

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

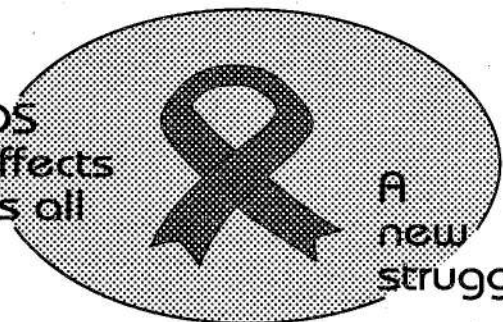
Vol. 421

PRETORIA, 14 JULY
JULIE 2000

No. 21357

We all have the power to prevent AIDS

AIDS
affects
us all



A
new
struggle

Prevention is the cure

**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
R. 35	Promotion of National Unity and Reconciliation Act (34/1995): Truth and Reconciliation Commission: Committee on Amnesty: Proclamation under section 20	3	21326
R. 36	Independent Communications Authority of South Africa Act (13/2000): Appointment for councillors to the Council of the Independent Communications Authority of South Africa	3	21340
39	Public Service Act (Proclamation No. 103 of 1994): Amendment of Schedule 1	11	21357
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Agriculture, Department of			
<i>General Notice</i>			
2563	Agricultural Product Standards Act (119/1990): Proposed regulations relating to the production and marking of organically produced products intended for sale in the Republic of South Africa ..	68	21357
Health, Department of			
<i>Government Notice</i>			
695	Medicines and Related Substances Control Act (101/1965): Exclusion of certain medicines from the operation of certain provisions	12	21357
<i>General Notices</i>			
2508	Mental Health Act (18/1973): KwaZulu-Natal Provincial Administration: Appointment-Hospital Board: King George V Hospital, Durban	64	21357
2581	Medicines and Related Substances Control Act (101/1965): Registration of medicines	129	21357
Home Affairs, Department of			
<i>Government Notices</i>			
696	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames.....	19	21357
697	do.: do	28	21357
698	do.: Assumption of another surname	33	21357
699	do.: Alteration of forenames	30	21357
Independent Broadcasting Authority			
<i>General Notice</i>			
2455	Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Notice regarding the reasons for the decisions of the authority on the Northern Province Four-year Community Sound Broadcasting and Signal Distribution Licence Applications .	2	21344

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIES			
R. 35	Wet op die Bevordering van Nasionale Eenheid en Versoening (34/1995): Kommissie vir Waarheid en Versoening: Komitee oor Amnestie: Proklamasie ingevolge artikel 20	33	21326
R. 36	Wet op die Onafhanklike Kommunikasieowerheid van Suid-Afrika (13/2000): Aanstelling van raadslede in die Raad van die Onafhanklike Kommunikasieowerheid van Suid-Afrika	4	21340
39	Staatsdienswet (Proklamasie No. 103 van 1994): Wysiging van Bylae 1	11	21357
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Arbeid, Departement van			
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
2564	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Registrasie van 'n vakbond: Democratic Workers' Services Trade Union (DEWOSTU)	69	21357
2565	do.: Registrasie van 'n werkgewersorganisasie: National Tissue and Allied Products Employers Association.....	69	21357
2568	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Intrekking van registrasie van 'n werkgewersorganisasie: Sweet Industry Association of the Transvaal	70	21357
2569	do.: do.: Timber Products Exporters' Association.....	70	21357
2570	do.: do.: Cape Coffee Roasters and Tea Packers Association	71	21357
2571	do.: do.: Mamelodi Long Distance and Local Taxi Association.....	71	21357
2572	do.: do.: South African Tea, Coffee and Chicory Association.....	72	21357
2573	do.: Intrekking van registrasie van 'n vak bond: Suid-Afrikaanse Sekuriteitsunie	72	21357
2574	do.: do.: Construction and Allied Workers' Union (Transkei).....	73	21357
2575	do.: Intrekking van registrasie van 'n werkgewersorganisasie: Eastern Cape and Border Soft Drink Manufacturers' Association.....	73	21357
2576	do.: do.: National Cosmetologists Employers' Organisation	74	21357
2577	do.: do.: Durban and District Meat Traders' Association	74	21357
2578	do.: do.: South African Optical Employers Association	75	21357
2579	do.: do.: Tshwane Taxi Owners Association	75	21357
Binnelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
696	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames.....	19	21357
697	do.: do	28	21357
698	do.: Assumption of another surname	33	21357
699	do.: Alteration of forenames	30	21357

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Independent Electoral Commission			Gesondheid, Departement van		
<i>General Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
2434			695		
Electoral Commission Act, 1996 (51/1996): Registered Political Party	2	21336	Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe (101/1965): Uitsluiting van sekere medisyne van die toepassing van sekere bepalings	12	21357
Justice, Department of			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
<i>Government Notices</i>			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
R. 680			2508		
Supreme Court Act (59/1959): Determination of the Rules regulating the proceedings of the Venda High Court of South Africa	3	21333	Wet op Geestesgesondheid (18/1973): Provinsiale Administrasie KwaZulu-Natal: Aanstelling—Hospitaalraad: Koning George V Hospitaal, Durban	64	21357
R. 687			2581		
Magistrates' Courts: Amendment of the Rules of Court: Rectification	3	21355	Wet op Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe (101/1965): Registrasie van medisyne	130	21357
691			Grondsake, Departement van		
Small Claims Courts Act (61/1984): Establishment of small claims court: Area of Mankwe, District of Mankwe	62	21357	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
Labour, Department of			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
<i>General Notices</i>			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
2564			688		
Labour Relations Act (66/1995): Registration of a trade union: Democratic Workers' Services Trade Union (DEWOSTU)	68	21357	Wet op die Beskikbaarstelling van Grond en Bystand (126/1993): Aanwysing van sekere grond: Gedeelte 16, plaas Roodewal 47, afdeling Oudtshoorn	63	21357
2565			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
do.: Registration of an employers' organisation: National Tissue and Allied Products Employers Association	69	21357	2343		
2568			2344		
Labour Relations Act (66/1995): Cancellation of registration of an employers' organisation: Sweet Industry Association of the Transvaal	70	21357	do.: do.: Portion 21, farm Aangewys No. 81 IS, Kriel, Mpumalanga	4	21322
2569			2345		
do.: do.: Timber Products Exporters' Association	70	21357	do.: do.: Portion 3 of the farm Koppie Alleen No. 194 H.T., Piet Retief, Mpumalanga	5	21322
2570			2346		
do.: do.: Cape Coffee Roasters and Tea Packers Association	71	21357	do.: do.: Portion 2, 6 and 7, farm Klipfontein No. 442 I.S., Ermelo, Mpumalanga	6	21322
2571			2347		
do.: do.: Mamelodi Long Distance and Local Taxi Association	71	21357	do.: do.: Portion 11 and 12 of the farm Poortjesfontein No. 398 I.S., Standerton, Mpumalanga	7	21322
2572			2348		
do.: do.: South African Tea, Coffee and Chicory Association	72	21357	do.: do.: Portion 3 of the farm Weeber No. 147 H.T., Piet Retief, Mpumalanga ..	8	21322
2573			2349		
do.: Cancellation of registration of a trade union: Suid-Afrikaanse Sekuriteitsunie	72	21357	do.: do.: Portion 16 of the farm Mooihoek No. 168 H.T., Piet Retief, Mpumalanga ..	9	21322
2574			2350		
do.: do.: Construction and Allied Workers' Union (Transkei)	73	21357	do.: do.: Portion 1 of the farm Kromdraai No. 441 I.S., and Portion 1 of the farm Lang En Smal No. 439 I.S., Ermelo, Mpumalanga	10	21322
2575			2351		
do.: Cancellation of registration of an employers' organisation: Eastern Cape and Border Soft Drink Manufacturers Association	73	21357	do.: do.: Portion 1 of the farm Winterskraal No. 55 H.T., Wakkerstroom, Mpumalanga	11	21322
2576			2352		
do.: do.: National Cosmetologists Employers' Organisation	74	21357	do.: do.: Portion 16 remaining extent of the farm Begin Der Lyn No. 474 I.S., Amersfoort, Mpumalanga	12	21322
2577			2353		
do.: do.: Durban and District Meat Traders' Association	74	21357	do.: do.: Portion 1 of the farm Rietspruit 446 I.S., Ermelo, Mpumalanga	13	21322
2578			2354		
do.: do.: South African Optical Employers Association	75	21357	do.: do.: Portion 2 of the farm Roodewal No. 190 H.T., Piet Retief, Mpumalanga ..	14	21322
2579			2355		
do.: do.: Tshwane Taxi Owners Association	75	21357	do.: do.: Portion 1 of the farm Vyre Gunst No. 203 H.T., Piet Retief, Mpumalanga ..	15	21322
Land Affairs, Department of			2356		
<i>Government Notices</i>			do.: do.: Portion 2 of the farm Amsterdam No. 26 H.T., Wakkerstroom, Mpumalanga	16	21322
688			2357		
Provision of Land and Assistance Act (126/1993): Designation of certain land: Portion 16, farm Roodewal 47, Division of Oudtshoorn	62	21357	do.: do.: Portion 5 of the farm Eenzaamheid No. 534 I.R., Balmoral, Mpumalanga	17	21322
2343			2358		
Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for the acquisition of land: Portion 2 and 4, Farm Berbice No. 23 HU, Piet Retief	4	21322	do.: do.: Portion 1, 2 and 3 of the farm Alma No. 6 H.U., Piet Retief, Mpumalanga	18	21322
2344			2359		
do.: do.: Portion 21, farm Aangewys No. 81 IS, Kriel, Mpumalanga	5	21322	do.: do.: Portion 1 of the farm Zwartwater No. 161 H.T., Piet Retief, Mpumalanga ..	19	21322
2345			2360		
do.: do.: Portion 3 of the farm Koppie Alleen No. 194 H.T., Piet Retief, Mpumalanga	6	21322	do.: do.: Portion 30, 17 and 13 of the farm Doornrug No. 302 H.T. and Portion 3 of Waterval No. 230, Balmoral, Mpumalanga	20	21322
				21	21322

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
2346	7	21322	2361	22	21322
2347	8	21322	2362	23	21322
2348	9	21322	2363	24	21322
2349	10	21322	2364	25	21322
2350	11	21322	2365	26	21322
2351	12	21322	2366	27	21322
2352	13	21322	2367	28	21322
2353	14	21322	2368	29	21322
2354	15	21322	2369	30	21322
2355	16	21322	2370	31	21322
2356	17	21322	2371	32	21322
2357	18	21322	2372	33	21322
2358	19	21322	2373	34	21322
2359	20	21322	2374	35	21322
2360	21	21322	2375	36	21322
2361	22	21322	2376	37	21322
2362	23	21322	2377	38	21322
2363	24	21322	2378	39	21322
2364	25	21322	2379	40	21322
2365	26	21322	2380	41	21322
2366	27	21322	2381	42	21322
2367	28	21322	2382	43	21322
2368	29	21322	2383	44	21322
2369	30	21322	2384	45	21322
2370	31	21322	2385	46	21322
2371	32	21322			

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
2372	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for the acquisition of land: Portion 2 extent of the farm Mooihoek No. 12 and 11 H.T., Piet Retief, Mpumalanga.....	33	21322	2386	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for the acquisition of land: Portion 6 of the farm Bossie Alleen No. 72 H.T., Wakkerstroom, Mpumalanga.....	47	21322
2373	do.: do.: Portion 4 of the farm Alma No. 6 H.U., Piet Retief, Mpumalanga.....	34	21322	2387	do.: do.: Portion 22 and 15 of the farm Witklip No. 207 H.T., Piet Retief, Mpumalanga.....	48	21322
2374	do.: do.: Portion 23 of the farm Spitskop No. 533 J.R., Bronkhorstpruit, Mpumalanga.....	35	21322	2388	do.: do.: Portion 3 of the farm Welbedacht No. 382 I.S., Standerton, Mpumalanga.....	49	21322
2375	do.: do.: Portion 2 of the farm Mooihoek No. 12 H.T., Piet Retief, Mpumalanga....	36	21322	2389	do.: do.: Portion 3, 30, 31, 32, 21 and 34 of the farm Verkyk No. 88 H.S., Volksrust, Mpumalanga.....	50	21322
2376	do.: do.: Portion 1, 4, 5 and 11 of the farm Modderbult No. 332 I.R., Balfour, Mpumalanga.....	37	21322	2390	do.: do.: Portion 4, 10 and 13 of the farm Witbank No. 82 I.T., Carolina, Mpumalanga.....	51	21322
2377	do.: do.: Portion 16 of the farm Grootvallei No. 43 H.T., Wakkerstroom, Mpumalanga.....	38	21322	2391	do.: do.: Portion 23 and 24 of the farm Driefontein No. 69 I.S., Kriel, Mpumalanga.....	52	21322
2378	do.: do.: Portion 5 and 9 of the farm Zandbank No. 1 H.U., Piet Retief, Mpumalanga.....	39	21322	2392	do.: do.: Portion 5 and 9 of the farm Zandbank No. 1 H.U., Piet Retief, Mpumalanga.....	53	21322
2379	do.: do.: Portion 2 and 4 of the farm Berbice No. 23 H.U., Piet Retief, Mpumalanga.....	40	21322	2393	do.: do.: Portion 8 of the farm Wagendrift No. 12 H.U., Piet Retief, Mpumalanga....	54	21322
2380	do.: do.: Portion 3 of the farm Welgelegen No. 12 I.T., Amersfoort, Mpumalanga.....	41	21322	2394	do.: do.: Portion 5 of the farm Leeuwbank No. 512 I.R., Portion 8 and 12 of the farm Palmfontein No. 337 I.R., Balfour, Mpumalanga.....	55	21322
2381	do.: do.: Portion 8, remaining extent of Portion 4 of the farm St Helena No. 67 H.T., Wakkerstroom, Mpumalanga.....	42	21322	2395	do.: do.: Portion 1 of the farm Waterval No. 138 H.S., and Portion 8 of the farm Schuilhoek No. 139 H.S., Wakkerstroom, Mpumalanga.....	56	21322
2382	do.: do.: Portion 83 or 116 of the farm Grootvlei No. 453 I.R., and Portion 19 of the farm Grootvlei No. 604 I.R., Balfour, Mpumalanga.....	43	21322	2396	do.: do.: Portion 3 of the farm Simondal No. 88 I.T., Davel, Mpumalanga.....	57	21322
2383	do.: do.: Portion 1, 2 and 3 of the farm Grootvlei No. 64 H.T., Wakkerstroom, Mpumalanga.....	44	21322	2397	do.: do.: Portion 7 of the farm Roodepoort No. 6 I.T., Carolina, Mpumalanga.....	58	21322
2384	do.: do.: Portion 6 of the farm Vlakaagte No. 396 I.S., Portion 3 of the farm Hoffontein No. 399 I.S., Standerton, Mpumalanga.....	45	21322	2398	do.: do.: Portion 15 of the farm Darling No. 11 H.S., and Portion 11 and 20 of the farm Kromdraai No. 12 H.S., Standerton, Mpumalanga.....	59	21322
2385	do.: do.: Portion 2 of the farm Bodenstadt No. 164 H.T., Piet Retief, Mpumalanga..	46	21322	2399	do.: do.: Portion 3 and 6 of the farm Uitgezocht No. 363 I.T., Amersfoort, Mpumalanga.....	60	21322
2386	do.: do.: Portion 6 of the farm Bossie Alleen No. 72 H.T., Wakkerstroom, Mpumalanga.....	47	21322	2400	do.: do.: Portion 1, 2, 4, 11 or remaining extent of Zoo Als Hy Lykt No. 478 I.S.; or Portion 20 of the farm Piet Zyn Drift No. 476 I.S., Remaining extent of Piet Zyn Drift No. 476 I.S., Amersfoort, Mpumalanga.....	61	21322
2387	do.: do.: Portion 22 and 15 of the farm Witklip No. 207 H.T., Piet Retief, Mpumalanga.....	48	21322	2401	do.: do.: Portion 9 of the farm Bloemfontein No. 132 I.T., Portion 2 and 14 of the farm Welgelegen No. 107 I.T., and Portion 5 of the farm Mooiplaats No. 86 I.T., Chrissiesmeer, Mpumalanga.....	62	21322
2388	do.: do.: Portion 3 of the farm Welbedacht No. 382 I.S., Standerton, Mpumalanga.....	49	21322	2402	do.: do.: Portion 1, 2, 3, 4, and 5 of the farm Welgelegen No. 107 I.T., Chrissiesmeer, Mpumalanga.....	63	21322
2389	do.: do.: Portion 3, 30, 31, 32, 21 and 34 of the farm Verkyk No. 88 H.S., Volksrust, Mpumalanga.....	50	21322	2403	do.: do.: Portion 8, 9 and 10 of the farm Goedetrow No. 144 H.T., Piet Retief, Mpumalanga.....	64	21322
2390	do.: do.: Portion 4, 10 and 13 of the farm Witbank No. 82 I.T., Carolina, Mpumalanga.....	51	21322	2404	do.: do.: Portion 3, 9 and 10 of the farm Vlaktefontein No. 569 J.R., Portion 6, 7 and 13 of the farm Klipfontein No. 568 J.R., and Portion 1 and 66 of the farm Klipfontein No. 566 J.R., Balmoral, Mpumalanga.....	65	21322
2391	do.: do.: Portion 23 and 24 of the farm Driefontein No. 69 I.S., Kriel, Mpumalanga.....	52	21322	2422	Wet op Stads- en Streekbeplanners (19/1984): Die Suid-Afrikaanse Raad vir Stads- en Streekbeplanners: Wysiging van reëls.....	6	21328
2392	do.: do.: Portion 5 and 9 of the farm Zandbank No. 1 H.U., Piet Retief, Mpumalanga.....	53	21322	2466	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Extent of Erf 351, District of Mount Frere.....	3	21347
2393	do.: do.: Portion 8 of the farm Wagendrift No. 12 H.U., Piet Retief, Mpumalanga....	54	21322				
2394	do.: do.: Portion 5 of the farm Leeuwbank No. 512 I.R., Portion 8 and 12 of the farm Palmfontein No. 337 I.R., Balfour, Mpumalanga.....	55	21322				
2395	do.: do.: Portion 1 of the farm Waterval No. 138 H.S., and Portion 8 of the farm Schuilhoek No. 139 H.S., Wakkerstroom, Mpumalanga.....	56	21322				
2396	do.: do.: Portion 3 of the farm Simondal No. 88 I.T., Davel, Mpumalanga.....	57	21322				

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
2397			2467		
Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for the acquisition of land: Portion 7 of the farm Roodepoort No. 6 I.T., Carolina, Mpumalanga	58	21322	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Mbelo Commonage, District of Idutywa	3	21347
2398			2468		
do.: do.: Portion 15 of the farm Darling No. 11 H.S., and Portion 11 and 20 of the farm Kromdraai No. 12 H.S., Standerton, Mpumalanga	59	21322	do.: do.: Remainder of Erf 110, District of Bizana	4	21347
2399			2469		
do.: do.: Portion 3 and 6 of the farm Uitgezocht No. 363 I.T., Amersfoort, Mpumalanga	60	21322	do.: do.: do	4	21347
2400			2470		
do.: do.: Portion 1, 2, 4, 11 or remaining extent of Zoo Als Hy Lykt No. 478 I.S., or Portion 20 of the farm Piet Zyn Drift No. 476 I.S., Remaining extent of Piet Zyn Drift No. 476 I.S., Amersfoort, Mpumalanga	61	21322	do.: do.: Remainder of Erf 93, District of Flagstaff	5	21347
2401			2471		
do.: do.: Portion 9 of the farm Bloemfontein No. 132 I.T., Portion 2 and 14 of the farm Welgelegen No. 107 I.T., and Portion 5 of the farm Mooiplaats No. 86 I.T., Chrissiesmeer, Mpumalanga	62	21322	do.: do.: Portion 6 of Farm 1924 (now Erf 313, Bisho), District of King William's Town	6	21347
2402			2472		
do.: do.: Portion 1, 2, 3, 4, and 5 of the farm Welgelegen No. 107 I.T., Chrissiesmeer, Mpumalanga	63	21322	do.: do.: Portion 7 of Farm 1924 (now Erf 1066, Bisho), District of King William's Town	7	21347
2403			2473		
do.: do.: Portion 8, 9 and 10 of the farm Goedetrow No. 144 H.T., Piet Retief, Mpumalanga	64	21322	do.: do.: Portion 8 of Farm 1924 (now Erf 318 consolidated as 319, Bisho), District of King William's Town	8	21347
2404			2474		
do.: do.: Portion 3, 9 and 10 of the farm Vlakfontein No. 569 J.R., Portion 6, 7 and 13 of the farm Klipfontein No. 568 J.R., and Portion 1 and 66 of the farm Klipfontein No. 566 J.R., Balmoral, Mpumalanga	65	21322	do.: do.: Portion 9 of Farm 1924 (now Erf 1067, Bisho), District of King William's Town	9	21347
2422			2475		
Town and Regional Planners Act (19/1984): The South African Council for Town and Regional Planners: Amendment of rules	3	21328	do.: do.: Portion 10 of Farm 1924 (now Erf 1068, Bisho), District of King William's Town	10	21347
2466			2476		
Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Extent of Erf 351, District of Mount Frere	3	21347	do.: do.: Portion 2 of Farm 1924 (now Erf 1741 consolidated in 2928, Bisho), District of King William's Town	11	21347
2467			2477		
do.: do.: Mbelo Commonage, District of Idutywa	3	21347	do.: do.: Portion 4 of Farm 1924 (now Erf 314 consolidated in Erf 1340, Bisho), District of King William's Town	12	21347
2468			2478		
do.: do.: Remainder of Erf 110, District of Bizana	4	21347	do.: do.: Portion 5 of Farm 1924 consolidated with Farm 2203 (now Erf 312, Bisho), District of King William's Town	13	21347
2469			2479		
do.: do.: do	4	21347	do.: do.: Portion 11 of Farm 1924 (now Erf 1071, Bisho), District of King William's Town	14	21347
2470			2480		
do.: do.: Remainder of Erf 93, District of Flagstaff	5	21347	do.: do.: Portion 12 of Farm 1924 (now Erf 1069, Bisho), District of King William's Town	15	21347
2471			2481		
do.: do.: Portion 6 of Farm 1924 (now Erf 313, Bisho), District of King William's Town	6	21347	do.: do.: Portion 13 of Farm 1924 (now Erf 1070, Bisho), District of King William's Town	16	21347
2472			2482		
do.: do.: Portion 7 of Farm 1924 (now Erf 1066, Bisho), District of King William's Town	7	21347	do.: do.: Portion 1 of Farm 1924, District of King William's Town	17	21347
2473			2483		
do.: do.: Portion 8 of Farm 1924 (now Erf 318 consolidated as 319, Bisho), District of King William's Town	8	21347	do.: do.: Portion 3 of Farm 1924, District of King William's Town	18	21347
2474			2484		
do.: do.: Portion 9 of Farm 1924 (now Erf 1067, Bisho), District of King William's Town	9	21347	do.: do.: Portion 14 of Farm 1924 (now Erf 1990, Bisho), District of King William's Town	19	21347
2475			2485		
do.: do.: Portion 10 of Farm 1924 (now Erf 1068, Bisho), District of King William's Town	10	21347	do.: do.: Portion 15 of Farm 1924 (now Erf 3755, Zwelitsha), District of King William's Town	20	21347
2476			2486		
do.: do.: Portion 2 of Farm 1924 (now Erf 1741 consolidated in 2928, Bisho), District of King William's Town	11	21347	do.: do.: Portion 16 of Farm 1924 (now Erf 8883, King William's Town), District of King William's Town	21	21347
2477			2487		
do.: do.: Portion 4 of Farm 1924 (now Erf 314 consolidated in Erf 1340, Bisho), District of King William's Town	12	21347	do.: do.: Remainder of Farm 1924, District of King William's Town	22	21347
2478			2488		
do.: do.: Portion 5 of Farm 1924 consolidated with Farm 2203 (now Erf 312, Bisho), District of King William's Town	13	21347	do.: do.: Farm 1920, District of King William's Town	23	21347
2479			2489		
do.: do.: Portion 11 of Farm 1924 (now Erf 1071, Bisho), District of King William's Town	14	21347	do.: do.: Farm 1921, District of King William's Town	24	21347
			2490		
			do.: do.: Portion 2 of Farm 1923, District of King William's Town	25	21347
			2491		
			do.: do.: Portion 5 of Farm 1923, District of King William's Town	26	21347
			2492		
			do.: do.: Portion 6 of Farm 1925 (now Farm 2279), District of King William's Town	27	21347
			2493		
			do.: do.: Portion 7 of Farm 1925 (now Farm 2280), District of King William's Town	28	21347
			2494		
			do.: do.: Portion 8 of Farm 1925, District of King William's Town	29	21347
			2495		
			do.: do.: Remainder of Farm 1925 (now Farm 2281), District of King William's Town	30	21347

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
2480			2496		
Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Portion 12 of Farm 1924 (now Erf 1069, Bisho), District of King William's Town	15	21347	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Farm 1929, District of King William's Town	31	21347
2481 do.: do.: Portion 13 of Farm 1924 (now Erf 1070, Bisho), District of King William's Town.....	16	21347	2497 do.: do.: Farm 1930, District of King William's Town.....	32	21347
2482 do.: do.: Portion 1 of Farm 1924, District of King William's Town	17	21347	2498 do.: do.: Farm 1931, District of King William's Town.....	33	21347
2483 do.: do.: Portion 3 of Farm 1924, District of King William's Town	18	21347	2499 do.: do.: Farm 1932, District of King William's Town.....	34	21347
2484 do.: do.: Portion 14 of Farm 1924 (now Erf 1990, Bisho), District of King William's Town.....	19	21347	2500 do.: do.: Farm 1933, District of King William's Town.....	35	21347
2485 do.: do.: Portion 15 of Farm 1924 (now Erf 3755, Zwelitsha), District of King William's Town.....	20	21347	2501 do.: do.: Farm 1934, District of King William's Town.....	36	21347
2486 do.: do.: Portion 16 of Farm 1924 (now Erf 8883, King William's Town), District of King William's Town	21	21347	2509 Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Erf 5093, Goodwood.....	87	21357
2487 do.: do.: Remainder of Farm 1924, District of King William's Town	22	21347	2510 do.: do.: Erf 11997, Goodwood.....	88	21357
2488 do.: do.: Farm 1920, District of King William's Town.....	23	21347	2511 do.: do.: Erf 1823, Goodwood.....	89	21357
2489 do.: do.: Farm 1921, District of King William's Town.....	24	21347	2512 do.: do.: Erf 5348, Goodwood.....	90	21357
2490 do.: do.: Portion 2 of Farm 1923, District of King William's Town	25	21347	2513 do.: do.: Rem. Erf 1164, Malmesbury	91	21357
2491 do.: do.: Portion 5 of Farm 1923, District of King William's Town	26	21347	2514 do.: do.: Erf 82548, Retreat	92	21357
2492 do.: do.: Portion 6 of Farm 1925 (now Farm 2279), District of King William's Town.....	27	21347	2515 do.: do.: Erf 98, Langebaan	93	21357
2493 do.: do.: Portion 7 of Farm 1925 (now Farm 2280), District of King William's Town.....	28	21347	2516 do.: do.: Erf 83, Langebaan	94	21357
2494 do.: do.: Portion 8 of Farm 1925, District of King William's Town	29	21347	2517 do.: do.: Erf 59, Langebaan	95	21357
2495 do.: do.: Remainder of Farm 1925 (now Farm 2281), District of King William's Town.....	30	21347	2518 do.: do.: Erf 49, Langebaan	96	21357
2496 do.: do.: Farm 1929, District of King William's Town.....	31	21347	2519 do.: do.: Erf 1695, Goodwood.....	97	21357
2497 do.: do.: Farm 1930, District of King William's Town.....	32	21347	2520 do.: do.: Erf 4931, Goodwood.....	98	21357
2498 do.: do.: Farm 1931, District of King William's Town.....	33	21347	2521 do.: do.: Remainder of Erf 78675, Diep River.....	99	21357
2499 do.: do.: Farm 1932, District of King William's Town.....	34	21347	2522 do.: do.: Rem. Erf 457, Beaufort West....	100	21357
2500 do.: do.: Farm 1933, District of King William's Town.....	35	21347	2523 do.: do.: Erf 91, Beaufort West.....	101	21357
2501 do.: do.: Farm 1934, District of King William's Town.....	36	21347	2524 do.: do.: Erf 83, Beaufort West.....	102	21357
2509 Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Erf 5093, Goodwood.....	87	21357	2525 do.: do.: Erf 62256, Lansdowne.....	103	21357
2510 do.: do.: Erf 11997, Goodwood.....	88	21357	2526 do.: do.: Erf 92905, Muizenberg	104	21357
2511 do.: do.: Erf 1823, Goodwood.....	89	21357	2527 do.: do.: Erf 31338, Rosebank	105	21357
2512 do.: do.: Erf 5348, Goodwood.....	90	21357	2528 do.: do.: Erf 78521, Diep River	106	21357
2513 do.: do.: Rem. Erf 1164, Malmesbury	91	21357	2529 do.: do.: Erf 53425, Claremont.....	107	21357
2514 do.: do.: Erf 82548, Retreat	92	21357	2530 do.: do.: Erf 53290, Claremont.....	108	21357
2515 do.: do.: Erf 98, Langebaan	93	21357	2531 do.: do.: Erf 83218, Retreat	109	21357
2516 do.: do.: Erf 83, Langebaan	94	21357	2532 do.: do.: Erf 44491, Rondebosch.....	110	21357
2517 do.: do.: Erf 59, Langebaan	95	21357	2533 do.: do.: Erf 614, Ottery	111	21357
2518 do.: do.: Erf 49, Langebaan	96	21357	2534 do.: do.: Erf 43162, Crawford	112	21357
2519 do.: do.: Erf 1695, Goodwood.....	97	21357	2535 do.: do.: Erven 2934 and 2935, Grassy Park.....	113	21357
2520 do.: do.: Erf 4931, Goodwood.....	98	21357	2536 do.: do.: Remainder of Erf 53224, Claremont.....	114	21357
2521 do.: do.: Remainder of Erf 78675, Diep River.....	99	21357	2537 do.: do.: Erf 55519, Claremont.....	115	21357
2522 do.: do.: Rem. Erf 457, Beaufort West....	100	21357	2538 do.: do.: Remainder of Erf 84816, Lakeside.....	116	21357
2523 do.: do.: Erf 91, Beaufort West.....	101	21357	2539 do.: do.: Remainder of Erf 46547, Rondebosch.....	117	21357
2524 do.: do.: Erf 83, Beaufort West.....	102	21357	2540 do.: do.: Erven 53336 and 53337, Claremont.....	118	21357
2525 do.: do.: Erf 62256, Lansdowne.....	103	21357	2541 do.: do.: Remainder of Erf 35500, Athlone.....	119	21357
2526 do.: do.: Erf 92905, Muizenberg	104	21357	2542 do.: do.: Erf 60107, Lansdowne.....	120	21357
			2543 do.: do.: Erf 686, Vredendal.....	121	21357
			2544 do.: do.: Erf 1421, Strand.....	122	21357
			2545 do.: do.: Erf 3170, Goodwood.....	123	21357
			2546 do.: do.: Erf 1735, Goodwood.....	124	21357
			2547 do.: do.: Erven 1683 and 1684, Goodwood.....	125	21357
			2548 do.: do.: Erf 1944, Goodwood.....	126	21357
			2549 do.: do.: Remainder Erf 3892, Goodwood.....	127	21357
			2550 do.: do.: Erf 1413, Goodwood.....	128	21357
			2551 Municipal Ordinance (20/1974): Boesmansriviermond Transitional Local Council: Proposed closure, rezoning and alienation: Erf 950, Boesmansriviermond	64	21357
			2552 Sea-Shore Act (21/1935): Boesmans- riviermond Transitional Local Council: Regulations for the control of the sea- shore and the sea	65	21357

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
2527			2553		
Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Erf 31338, Rosebank.....			Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claims for restitution of land rights: Farms comprising Great Letaba Game Reserve, Magisterial District of Lulekani or Phalaborwa, Northern Province.....		
	105	21357		80	21357
2528					
do.: do.: Erf 78521, Diep River			2554 do.: do.: Area within the Kruger National Park between the Great Letaba and Olifants Rivers, Magisterial Districts of Lulekani and Phalaborwa, Northern Province		
	106	21357		83	21357
2529					
do.: do.: Erf 53425, Claremont.....			2580 Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for acquisition of land: De Vereeniging 448 IS, Portions 4 & 15, Ermelo		
	107	21357		76	21357
2530			Handel en Nywerheid, Departement van		
do.: do.: Erf 53290, Claremont.....			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
	108	21357	2423		
2531			Competition Act (89/1998): Competition Commission: Notification of proposed transaction between JD Group Limited and Ellerine Holdings Limited.....		
do.: do.: Erf 83218, Retreat				3	21327
	109	21357	2424		
2532			do.: do.: Notification of proposed transac- tion between Computer Associates Africa (Pty) Ltd and L.A. Technology (Pty) Ltd...		
do.: do.: Erf 44491, Rondebosch				4	21327
	110	21357	2425		
2533			do.: do.: Notification of proposed transac- tion between Globalstar Southern Africa (Pty) Ltd and Vodacom Group (Pty) Ltd.....		
do.: do.: Erf 614, Ottery				4	21327
	111	21357	2426		
2534			do.: do.: Notification of proposed transac- tion between The Laser Group Limited and Goeie Hoop Vervoer		
do.: do.: 43162, Crawford				5	21327
	112	21357	2427		
2535			do.: do.: Notification of proposed transac- tion between Allied Technologies Limited and the S & G Africard Division of Shave & Gibson Group (Pty) Ltd		
do.: do.: Erven 2934 and 2935, Grassy Park.....				5	21327
	113	21357	2428		
2536			do.: do.: Notification of proposed transac- tion between The Chase Manhattan Corporation and Robert Fleming Holdings SA Limited.....		
do.: do.: Remainder of Erf 53224, Claremont.....				6	21327
	114	21357	2429		
2537			do.: do.: Notification of proposed transac- tion between Gray Security Services Limited and Gold Fields Security Limited.....		
do.: do.: Erf 55519, Claremont.....				6	21327
	115	21357	2430		
2538			do.: do.: Notification of proposed transac- tion between MGX Holdings Limited and Drive Control Holdings (Pty) Ltd		
do.: do.: Remainder of Erf 84816, Lakeside.....				7	21327
	116	21357	2431		
2539			do.: do.: Notification of proposed transac- tion between Clareway Investments (Proprietary) Limited and Expressit (Proprietary) Limited.....		
do.: do.: Remainder of Erf 46547, Rondebosch.....				7	21327
	117	21357	2435		
2540			Competition Act (89/1998): Notification of proposed transaction between Acrem Holdings Limited and Labat Anderson (S.A.) (Pty) Limited.....		
do.: do.: Erven 53336 and 53337, Claremont.....				3	21337
	118	21357	2506		
2541			Competition Act (89/1998): Competition Commission: Proposed transaction between Pioneer Foods (Pty) Limited and Aries Investment Holdings Ltd		
do.: do.: Remainder of Erf 35500, Athlone.....				2	21350
	119	21357	2507		
2542			do.: do.: Proposed transaction between Labat Africa Ltd and South African Micro-Electronic Systems (Pty) Ltd.....		
do.: do.: Erf 60107, Lansdowne.....				2	21350
	120	21357	2582		
2543			Customs and Excise Tariff applications: List 17/2000.....		
do.: do.: Erf 686, Vredendal				76	21357
	121	21357	Justisie, Departement van		
2544			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
do.: do.: Erf 1421, Strand			R. 680 Wet op die Hooggeregshof (59/1959): Vasstelling van die Reëls waarby die ver- rigtinge van die Venda Hoë Hof van Suid-Afrika gereël word.....		
	122	21357		4	21333
2545					
do.: do.: Erf 3170, Goodwood.....					
	123	21357			
2546					
do.: do.: Erf 1735, Goodwood.....					
	124	21357			
2547					
do.: do.: Erven 1683 and 1684, Goodwood.....					
	125	21357			
2548					
do.: do.: Erf 1944, Goodwood.....					
	126	21357			
2549					
do.: do.: Remainder Erf 3892, Goodwood.....					
	127	21357			
2550					
do.: do.: Erf 1413, Goodwood.....					
	128	21357			
2551					
Municipal Ordinance (20/1974): Boesmansriviermond Transitional Local Council: Proposed closure, rezoning and alienation: Erf 950, Boesmansriviermond					
	64	21357			
2552					
Sea-Shore Act (21/1935): Boesmans- riviermond Transitional Local Council: Regulations for the control of the sea- shore and the sea					
	65	21357			
2553					
Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claims for restitution of land rights: Farms comprising Great Letaba Game Reserve, Magisterial District of Lulekani or Phalaborwa, Northern Province.....					
	80	21357			
2554					
do.: do.: Area within the Kruger National Park between the Great Letaba and Olifants Rivers, Magisterial Districts of Lulekani and Phalaborwa, Northern Province					
	83	21357			
2580					
Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for acquisition of land: De Vereeniging 448 IS, Portions 4 & 15, Ermelo					
	76	21357			
Minerals and Energy, Department of					
<i>Government Notice</i>					
R. 681					
Petroleum Products Act (120/1977): Amendment of the regulations in respect of petroleum products				3	21348
Ministry for Intelligence					
<i>General Notices</i>					
2432					
General Intelligence Law Amendment Bill: For public comment.....				3	21329
2567					
Correction notice: General Notice 2432 of 2000				69	21357
Safety and Security, Ministry for					
<i>Government Notice</i>					
R. 670					
Security Officers Act (92/1987): Exemptions in terms of section 10 (5) (a)				4	21333

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
South African Reserve Bank			R. 687	Landdroshowe: Wysiging van die Reëls van die Hof: Regstelling.....	5 21355
<i>General Notices</i>			691	Wet op Howe vir Klein Eise (61/1984): Instelling van hof vir klein eise: Gebied Mankwe, distrik Mankwe.....	62 21357
2584		Banks Act, 1990: Registration—Rennies Bank Limited and cancellation of registration—Ons Eerste Volksbank.....	78	21357	
2585		do.: Cancellation of registration—Bank of Taiwan (South Africa) Limited and registration—Bank of Taiwan South African Branch.....	78	21357	
State Expenditure, Department of			Landbou, Departement van		
<i>Government Notice</i>			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
R. 684		Preferential Procurement Policy Framework Act (5/2000): Draft regulations: For comments.....	2	21351	
<i>General Notice</i>			2563	Wet op Landbouprodukstandaarde (119/1990): Voorgestelde regulasies betreffende produksie en merk van organies geproduseerde produkte bestem vir verkoop in die Republiek van Suid-Afrika	68 21357
2566		Public Accountants' and Auditors' Board: Appointment of members.....	85	21357	
Trade and Industry, Department of			Minerale en Energie, Departement van		
<i>General Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
2423		Competition Act (89/1998): Competition Commission: Notification of proposed transaction between JD Group Limited and Ellerine Holdings Limited.....	3	21327	
2424		do.: do.: Notification of proposed transaction between Computer Associates Africa (Pty) Ltd and L.A. Technology (Pty) Ltd.....	4	21327	
2425		do.: do.: Notification of proposed transaction between Globalstar Southern Africa (Pty) Ltd and Vodacom Group (Pty) Ltd.....	4	21327	
2426		do.: do.: Notification of proposed transaction between The Laser Group Limited and Goeie Hoop Vervoer.....	5	21327	
2427		do.: do.: Notification of proposed transaction between Allied Technologies Limited and the S & G Africard Division of Shave & Gibson Group (Pty) Ltd.....	5	21327	
2428		do.: do.: Notification of proposed transaction between The Chase Manhattan Corporation and Robert Fleming Holdings SA Limited.....	6	21327	
2429		do.: do.: Notification of proposed transaction between Gray Security Services Limited and Gold Fields Security Limited.....	6	21327	
2430		do.: do.: Notification of proposed transaction between MGX Holdings Limited and Drive Control Holdings (Pty) Ltd.....	7	21327	
2431		do.: do.: Notification of proposed transaction between Clareway Investments (Proprietary) Limited and Expressit (Proprietary) Limited.....	7	21327	
2435		Competition Act (89/1998): Notification of proposed transaction between Acrem Holdings Limited and Labat Anderson (S.A.) (Pty) Limited.....	3	21337	
2506		Competition Act (89/1998): Competition Commission: Proposed transaction between Pioneer Foods (Pty) Limited and Aries Investment Holdings Ltd.....	2	21350	
2507		do.: do.: Proposed transaction between Labat Africa Ltd and South African Micro-Electronic Systems (Pty) Ltd.....	2	21350	
2582		Customs and Excise Tariff applications: List 17/2000.....	76	21357	
			R. 681	Wet op Petroleumprodukte (120/1977): Wysiging van die regulasies met betrekking tot petroleumprodukte.....	4 21348
			Ministerie vir Intelligensie		
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			2432	General Intelligence Law Amendment Bill: For public comment.....	3 21329
			2567	Correction notice: General Notice 2432 of 2000.....	69 21357
			Onafhanklike Uitsaaiowerheid		
			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
			2455	Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Notice regarding the reasons for the decisions of the authority on the Northern Province Four-year Community Sound Broadcasting and Signal Distribution Licence Applications.	2 21344
			Onafhanklike Verkiesingskommissie		
			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
			2434	Electoral Commission Act, 1996 (51/1996): Registered Political Party.....	2 21336
			Staatsbesteding, Departement van		
			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
			R. 684	Preferential Procurement Policy Framework Act (5/2000): Draft regulations: For comments.....	2 21351
			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
			2566	Public Accountants' and Auditors' Board: Appointment of members.....	85 21357
			Suid-Afrikaanse Reserwebank		
			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
			2584	Bankwet 1990: Registrasie—Rennies Bank Beperk en kansellasie van registrasie—Ons Eerste Volksbank.....	78 21357
			2585	do.: Kansellasie van registrasie—Bank of Taiwan (South Africa) Beperk en registrasie—Bank of Taiwan South African Branch.....	79 21357
			Veiligheid en Sekuriteit, Ministerie vir		
			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
			R. 670	Wet op Sekuriteitsbeampies (92/1987): Vrstelling ingevolge artikel 10 (5) (a).....	5 21333

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Transport, Department of			Vervoer, Departement van		
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
675			675		
The South African National Roads Agency Limited and National Roads Act (7/1998): Repeal of Proclamation No. 257 of 1978 and re-declaration of National Route 2, Section 8, Eastford-Brackenhill; District Knysna	3	21345	Wet op die Suid-Afrikaanse Nasionale Padagentskap Beperk en Nasionale Paaie (7/1998): Intrekking van Proklamasie No. 257 van 1978 en herverklaring van Nasionale Roete 2, Seksie 8, Eastford-Brackenhill; distrik Knysna	4	21345
676			676		
do.: The South African National Roads Agency Limited: Declaration of three (3) existing road sections as National Roads: Province of the Eastern Cape	8	21345	do.: Die Suid-Afrikaanse Nasionale Padagentskap Beperk: Verklaring van drie (3) gedeeltes bestaande pad tot Nasionale Paaie: Oos-Kaap Provinsie....	9	21345
677			677		
do.: do.: Declaration of National Road 3, Sections 6X, 7X and 8X between Keeversfontein and Warden as a toll road	10	21345	do.: do.: Verklaring van Nasionale Roete 3, Seksies 6X, 7X en 8X tussen Keeversfontein en Warden as 'n tolpad..	11	21345
R. 682			R. 682		
Cross-Border Road Transport Act (4/1998): Amendment of the regulations in terms of section 51	3	21349	Cross-Border Road Transport Act (4/1998): Amendment of the Regulations in terms of section 51	3	21349
<i>General Notices</i>			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
2436			2436		
Civil Aviation Authority: Notice extending period for submission of quotations	2	21338	Civil Aviation Authority: Notice extending period for submission of quotations	2	21338
2437			2437		
International Air Services Licensing Act (60/1993): International Air Services Council: For comments	3	21339	International Air Services Licensing Act (60/1993): International Air Services Council: For comments	3	21339
2583			2583		
Air Service Licensing Act (115/1990): Grant or amendment of domestic air service licences	77	21357	Wet op die Lisensiering van Lugdienste (115/1990): Toestaan of wysiging van binnelandse lugdienslisensies	77	21357
Water Affairs and Forestry, Department of			Waterwese en Bosbou, Departement van		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
683			683		
National Forests Act (84/1998): Release of a part of the Berlin State Forest which is no longer required for forestry	63	21357	National Forests Act (84/1998): Release of a part of the Berlin State Forest which is no longer required for forestry	63	21357
BOARD NOTICES			RAADSKENNISGEWINGS		
49			49		
Pan South African Language Board Act (59/1995): Decision in terms of section 11 (7)	180	21357	Wet op die Pan Suid-Afrikaanse Taalraad (59/1995): Besluit in terme van artikel 11 (7)	182	21357
50			50		
do.: Filling of seat on Provincial Language Committee: Gauteng	186	21357	do.: Aanwysing van 'n Provinsiale Taalkomitee: Gauteng	187	21357
51			51		
do.: Decision in terms of section 11 (7) ..	188	21357	do.: Besluit ingevolge artikel 11 (7)	190	21357
52			52		
Stock Exchanges Control Act (1/1985): Amendment of the Rules of the Johannesburg Stock Exchange	198	21357	Wet op Beheer van Aandelebeurse (1/1985): Wysiging van die Reëls van die Johannesburgse Aandelebeurs	200	21357

PROCLAMATION

*by the
President
of the Republic of South Africa*

No. 39, 2000

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 OF THE PUBLIC SERVICE ACT, 1994 (PROCLAMATION No. 103 OF 1994)

Under the powers vested in me by section 7 (5) (a) (i) of the Public Service Act, 1994 (Proclamation No. 103 of 1994), I hereby amend, with effect from **1 April 2000**, Schedule 1 of the said Act, by the insertion of the words "**National Treasury**" and "**Director-General: National Treasury**" after the words "National Intelligence Agency" and "Director-General: National Intelligence Agency" where they appear in columns 1 and 2 respectively, and the deletion of the words "**Department of Finance**" and "**Director-General: Finance**" and "**Department of State Expenditure**" and "**Director-General: State Expenditure**" where they appear in columns 1 and 2 of Schedule 1, respectively.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Sixth day of July, two thousand.

T. M. MBEKI

President

By Order of the President-in-Cabinet:

G. J. FRASER-MOLEKETI

Minister of the Cabinet

PROKLAMASIE

*van die
President
van die Republiek van Suid-Afrika*

No. 39, 2000

WYSIGING VAN BYLAE 1 VAN DIE STAATSDIENSWET, 1994 (PROKLAMASIE No. 103 VAN 1994)

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 7 (5) (a) (i) van die Staatsdienswet, 1994 (Proklamasie No. 103 van 1994), wysig ek hierby, met ingang van **1 April 2000**, Bylae 1 by genoemde Wet, deur die invoeging van die woorde "**Nasionale Tesourie**" en "**Direkteur-generaal: Nasionale Tesourie**" na die woorde "Nasionale Intelligensie Agentskap" en "Direkteur-generaal: Nasionale Intelligensie Agentskap" waar dit in kolomme 1 en 2 onderskeidelik voorkom en die skraping van die woorde "**Departement van Finansies**" en "**Direkteur-generaal: Finansies**" en "**Departement van Staatsbesteding**" en "**Direkteur-generaal: Staatsbesteding**" waar dit in kolomme 1 en 2 by Bylae 1, onderskeidelik voorkom.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sesde dag van Julie Tweeduisend.

T. M. MBEKI



President

Op las van die President-in-Kabinet:

G. J. FRASER-MOLEKETI

Minister van die Kabinet

GOVERNMENT NOTICES
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS	DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE
<p>No. 695 14 July 2000</p> <p>EXCLUSION OF CERTAIN MEDICINES FROM THE OPERATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES CONTROL ACT, 1965 (ACT NO. 101 OF 1965)</p> <p>I, Malebona Precious Matsoso, Registrar of Medicines, acting by virtue of a delegation in terms of section 34A of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965), hereby exclude in terms of section 36 of Act 101 of 1965, on the unanimous recommendation of the Medicines Control Council, the medicines listed in the Schedule hereto from the operation of the therein listed provisions of the regulations promulgated by Government Notice No. R.352 of 21 February 1975, as amended, subject to the conditions likewise listed in the Schedule.</p> <p style="text-align: right;"> MALEBONA PRECIOUS MATSOSO, REGISTRAR OF MEDICINES</p>	<p>No. 695 14 Julie 2000</p> <p>UITSLUITING VAN SEKERE MEDISYNE VAN DIE TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE BEHEER VAN MEDISYNE EN VERWANTE STOWWE, 1965 (WET NO. 101 VAN 1965)</p> <p>Ek, Malebona Precious Matsoso, Registrateur van Medisyne, handelende kragtens 'n delegasie ingevolge artikel 34A van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965), sluit hierby, kragtens artikel 36 van Wet 101 van 1965, op eenparige aanbeveling van die Medisynebeheerraad, die medisyne in die Bylae hiervan vermeld, uit van die toepassing van die daarin vermelde bepalings van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R.352 van 21 Februarie 1975, soos gewysig, onderworpe aan die voorwaardes insgelyks in die Bylae vermeld.</p> <p style="text-align: right;"> MALEBONA PRECIOUS MATSOSO, REGISTRATEUR VAN MEDISYNE</p>

REGISTRATION NO. / REGISTRASIE NO.	NAME OF MEDICINE / NAAM VAN MEDISYNE	FORM OF PREPARATION / BEREIDINGS-VORM	PROVISIONS FROM WHICH EXCLUDED / BEPALINGS WAARVAN UITGESLUIT	CONDITIONS OF EXCLUSION / WOORWAARDES VIR UITSLUITING	APPLICANT / APPLIKANT
X/30.1/258	Mencevax AC	Injection / Insputing	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulation 9(1): Bilingualism of the immediate container label. / Regulasie 9(1): Tweektaligheid van die onmiddellike houer-etiket. 2. Regulation 9(1)(o): Name of the applicant on the immediate container label. / Regulasie 9(1)(o): Naam van die applikant op die onmiddellike houer-etiket 	<ol style="list-style-type: none"> 1. The labelling of the outer carton must comply with the requirements of Regulation 9. / Die etikettering van die buite-karton moet aan die vereistes van Regulasie 9 voldoen. 2. The package insert must comply with the requirements of Regulation 10. / Die voubiljet moet aan die vereistes van Regulasie 10 voldoen. 	SmithKline Beecham Pharmaceuticals (Pty) Ltd
310458	Minims Phenylephrine Hydrochloride 2.5%	Drops / Druppels	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulation 9(1): Bilingualism of the immediate container label (pouch). / Regulasie 9(1): Tweektaligheid van die onmiddellike houer-etiket (sakkie). 2. Regulation 9(1)(o): Name of the applicant. / Regulasie 9(1)(o): Naam van die applikant. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. The outer carton must comply with all the requirements of Regulation 9. / Die buite-karton moet aan al die vereistes van Regulasie 9 voldoen. 2. The package insert must comply with all the requirements of Regulation 10. / Die voubiljet moet aan al die vereistes van Regulasie 10 voldoen. 	Smith & Nephew Ltd

Y/30.1/246	Diplovax HDC-3.0	Injection / Inspuiting	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulation 9(2): Bilingualism of the outer carton label. / Regulasie 9(2): Tweetaligheid van die buite-karton etiket. 2. Exemption from re-labelling of the inner vial (immediate container). / Vrystelling van her-etikettering van die binneste flessie (onmiddellike houer). 	The package insert must fully comply with the requirements of Regulation 10. / Die voubiljet moet ten volle aan die vereistes van Regulasie 10 voldoen.	Biovac SA (Pty) Ltd
340120	Agenerase 50 Soft Caps	Capsules / Kapsule	Regulation 10: Bilingualism of the package insert. / Regulasie 10: Tweetaligheid van die voubiljet.	A statement must be included on the package insert that an Afrikaans version of the package insert is available on request. / 'n Verklaring moet op die voubiljet ingesluit word dat 'n Afrikaanse weergawe van die voubiljet beskikbaar is op aanvraag.	Glaxo Wellcome SA (Pty) Ltd
340121	Agenerase 150 Soft Caps	Capsules / Kapsule	Regulation 10: Bilingualism of the package insert. / Regulasie 10: Tweetaligheid van die voubiljet.	A statement must be included on the package insert that an Afrikaans version of the package insert is available on request. / 'n Verklaring moet op die voubiljet ingesluit word dat 'n Afrikaanse weergawe van die voubiljet beskikbaar is op aanvraag.	Glaxo Wellcome SA (Pty) Ltd

340122	Agenerase Solution	Oral	Solution / Oplossing	Regulation 10: Bilingualism of the package insert. / Regulasie 10: Tweektaligheid van die voubiljet.	A statement must be included on the package insert that an Afrikaans version of the package insert is available on request. / 'n Verklaring moet op die voubiljet ingesluit word dat 'n Afrikaanse weergawe van die voubiljet beskikbaar is op aanvraag.	Glaxo Wellcome SA (Pty) Ltd
T/30.1/675	DTP Single Injection	Dose	Injection / Inspuiting	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulation 9(1): Bilingualism of the immediate container label. / Regulasie 9(1): Tweektaligheid van die onmiddellike houer-etiket. 2. Regulation 9(1)(o): Name of the applicant on the immediate container label. / Regulasie 9(1)(o): Naam van die applikant op die onmiddellike houer-etiket. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. The labelling of the outer carton must comply with the requirements of Regulation 9. / Die etikettering van die buite-karton moet aan die vereistes van Regulasie 9 voldoen. 2. The package insert must comply with the requirements of Regulation 10. / Die voubiljet moet aan die vereistes van Regulasie 10 voldoen. 	Rhône-Poulenc Rorer SA (Pty) Ltd

29/30.1/0637	Tetavax	Injection / Inspuiting	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulation 9(1): Bilingualism of the immediate container label. / Regulasie 9(1): Tweetaligheid van die onmiddellike houer-etiket. 2. Regulation 9(1)(o): Name of the applicant on the immediate container label. / Regulasie 9(1)(o): Naam van die applikant op die onmiddellike houer-etiket. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. The labelling of the outer carton must comply with the requirements of Regulation 9. / Die etikettering van die buitekarton moet aan die vereistes van Regulasie 9 voldoen. 2. The re-labelling be placed on the foreign outer pack containing the following information: Temporary International Pack; Schedule; Registration number; Proprietary name of medicine; Generic name of medicine and strength; Route of administration and Applicant name. / Die her-etikettering moet op die buitelandse buitepak geplaas word met die volgende inligting: Tydelike Internasionale Pak; Skedule; Registrasienommer; Handelsnaam van medisyne; Generiese naam van medisyne en sterkte; Roete van administrasie en Applikant naam. 3. The package insert must comply with the requirements of Regulation 10. / Die voubiljet moet aan die vereistes van Regulasie 10 voldoen. 	Rhône-Poulenc Rorer SA (Pty) Ltd
--------------	---------	------------------------	---	--	----------------------------------

T/30.1/675	DTP-Merieux	Injection / Inspuiting	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulation 9(1): Bilingualism of the immediate container label. / Regulasie 9(1): Tweetaaligheid van die onmiddellike houer-etiket. 2. Regulation 9(1)(o): Name of the applicant on the immediate container label. / Regulasie 9(1)(o): Naam van die applikant op die onmiddellike houer-etiket. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. The labelling of the outer carton must comply with the requirements of Regulation 9. / Die etikettering van die buite-karton moet aan die vereistes van Regulasie 9 voldoen. 2. The re-labelling be placed on the foreign outer pack containing the following information: Temporary International Pack; Schedule; Registration number; Proprietary name of medicine; Generic name of medicine and strength; Route of administration and Applicant name. / Die her-etikettering moet op die buitelandse buitepak geplaas word met die volgende inligting: Tydelike Internasionale Pak; Skedule; Registrasienommer; Handelsnaam van medisyne; Generiese naam van medisyne en sterkte; Roete van administrasie en Applikant naam. 3. The package insert must comply with the requirements of Regulation 10. / Die voubiljet moet aan die vereistes van Regulasie 10 voldoen. 	Rhône-Poulenc Rorer SA (Pty) Ltd
------------	-------------	------------------------	--	---	----------------------------------

T/30.1/676	DT Vax	Injection / Inspuiting	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regulation 9(1): Bilingualism of the immediate container label. / Regulasie 9(1): Tweekaligheid van die onmiddellike houer-etiket. 2. Regulation 9(1)(o): Name of the applicant on the immediate container label. / Regulasie 9(1)(o): Naam van die applikant op die onmiddellike houer-etiket. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. The labelling of the outer carton must comply with the requirements of Regulation 9. / Die etikettering van die buite-karton moet aan die vereistes van Regulasie 9 voldoen. 2. The re-labelling be placed on the foreign outer pack containing the following information: Temporary International Pack; Schedule; Registration number; Proprietary name of medicine; Generic name of medicine and strength; Route of administration and Applicant name. / Die her-etikettering moet op die buitelandse buitepak geplaas word met die volgende inligting: Tydelike Internasionale Pak; Skedule; Registrasienommer; Handelsnaam van medisyne; Generiese naam van medisyne en sterkte; Roete van administrasie en Applikant naam. 3. The package insert must comply with the requirements of Regulation 10. / Die voubiljet moet aan die vereistes van Regulasie 10 voldoen. 	Rhône-Poulenc Rorer SA (Pty) Ltd
------------	--------	------------------------	---	---	----------------------------------

**DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE**

No. 696

14 July 2000

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Krishnaveni Chenchramdu (780317 0059 08 3) 206 Atholbrook, Kimbolton Street, Benoni – *Ramona*
2. Emmanuel Poonga Khuzwayo (640329 5656 08 6) PO Box 240, Ixopo – *Emmanuel Bonga*
3. Mama Lene Sebogo (460715 0477 18 8) 39 Dundal Avenue, Parkview, Johannesburg – *Mama Ellen*
4. Mfanelo Mnatule (560116 5710 08 8) PO Box 3768, Muzimuhle – *Wilfred Mfanelo*
5. Clayton Qina (761125 5579 08 5) 61 Zone 3, Langa – *Songezo Clayton*
6. Elizabeth Hendrica Fredericks (590619 0173 08 1) 12 Skotland Street, Borchard, George – *Elizabeth Andrica*
7. Langalakhe Ntombela (681130 5438 08 1) 21 Langford Road, Westgate, Pietermaritzburg – *Langalakhe Sydney*
8. Sandile Lewis Shange (720710 5291 08 6) 53 Grand Rapids, 31 Russell Street, Durban – *Sandile Louis*
9. Kagiso Fanuel Moreku (750518 5730 08 3) Violetbank Village, Bushbuckridge – *Kagiso Phaniel*
10. Goodwill Prince May (710626 5129 08 8) 15 Russel Harvey, New Woodlands, Mitchells Plain – *Goodwill Peggy*
11. Donald Moletsane (670801 5475 08 2) 3282 Tshitwe Street, Zone 13, Sebokeng – *Phato Solomon Donald*
12. Houmer Jacob Lebona (691016 5782 08 1) 3560 Section L, Mamelodi West, Pretoria – *Hope Jacob Trupa*
13. Nozipo Anna Malindi (600427 0669 08 4) PO Box 3, Rondevlei – *Nomzi Anna*
14. Kawulezile Goodman Singqoto (741010 7646 08 9) C129 Lengezi Street, Khayeltisha – *Goodman*
15. Ntombizodwa Maivis Hobe (600318 0277 08 7) 7 Balfour Road, Mc Kenzieville, Nigel – *Aminaah*
16. Maldia Hamdulay (271223 0060 08 7) 88 – 9th Street, Kensington, Cape Town – *Mareldia*
17. Moyahabo Matele Mokono (401215 0184 08 4) 86 – 14th Avenue, Alexandra – *Sheila*
18. Innocent Nxumalo (730120 5306 08 2) Private Bag 20051, Empangeni – *Lindokuhle Innocent*
19. Ernest Mbekiselwa Mkhize (620520 5703 08 4) PO Box 43163, Inanda – *Mbheki Bafana*
20. Hlopegile Maria Seeco (430417 0239 08 3) 1691 Phahameng Township, Bultfontein – *Hlopegile Martha*
21. Nontufuzelo Kohliwe (610702 0853 08 8) 230 Paul Roos Street, Danville – *Nontuthuzelo*

22. Keniagetse Nellie Mongale (461024 0265 08 4) PO Box 8082, Kgomotso Village, Pampierstad – *Kediagetse Nellie*
23. Yvonne Kebotsemang Pila (660324 0899 08 3) PO Box 2781, Vryburg – *Yvonne Kebotsamang*
24. Lindi Siphonene (470919 5166 08 9) PO Box 303, Kwa Dlangezwa – *Lindisipho Msawenkosi*
25. Ntlatfatso Constance Nonqane (480923 0224 08 1) 212 Extension 5, Grahamstown – *Ntlatfatso Constance Mary*
26. Benjamin Lekgwathi (750406 5437 08 3) 958 Zone 1, Meadowlands – *Balfour Benjamin Olopeng*
27. Azwili Ramavhulela (731218 5811 08 2) 695 Makatu Street, Chiawelo, Tshiawelo – *Azwili Mervin*
28. Mokgekolo Sophie Mokoana (710908 0446 08 3) PO Box 3, Middelburg – *Mokgekolo Hellen*
29. Christopher Zulu (720414 5553 08 8) PO Box 1820, Esikhawini – *Christopher Moya*
30. Nyiko Maswanganyi (791120 5395 08 1) 2127 Mhiava Drive Street, Chiawelo – *Nyiko Solly*
31. Misengo Robert Chauke (750303 6310 08 0) PO Box 223, Nwamhinga Julon Primary School, Atteridgeville – *Hasani Hans*
32. Mphorramatlotlo Kau (690211 5734 08 0) C/o Coetzer & Partners Attorneys, 343 Farenden Street, Arcadia – *Mpho Ramatlotlo*
33. Tebora Karolina Moaise (580527 0875 08 8) 2084 Block H, Soshanguve – *Deborah Caroline*
34. Billy Mashlane Sekhaolelo (750330 5409 08 4) PO Box 232, Makapanstad – *Billy Kaine Mashiane*
35. Nokuthula Kambule (710107 0744 08 0) PO Box 321, Highflats – *Nokuthula Beatrice*
36. Desmond Somthunzi (700414 5298 08 4) 6400 Tema Street, Orlando East, Orlando – *Desmond Themba Mandla*
37. Joyce Tshilzi Takalani (690806 0361 08 4) PO Box 1069, Vhufuli – *Tshilidzi*
38. Jeffrey Masilompana (660404 6533 08 2) 2031 Ebony Park, Midrand – *Geoffrey Kgotso*
39. Montetziyah Lahliwe Li Ngwenya (710530 0306 08 1) 508 Waverley Court, 54 Victoria Embankment, Esplanade, Durban – *Montetziyah Londiwe Phumelele*
40. Mpeatso Lettie Mlekana (690905 0422 08 4) 928 Mandela Park, Zone 4, Katlehong – *Nokwanele Jeanett*
41. Bonrinkosi Solomon Ngema (570308 0781 08 5) PO Box 116, Pomeroy – *Thabile Daphney*
42. Charlisa Coler Zumani (661010 7282 18 8) 133 Dorfred Court, Frances Street, Yeoville – *Charles Colex*
43. Adina Muchunguelani Mbanquine (780101 6886 18 0) 259 Wonderkop, Odi – *Abiner Muchunguelani*
44. Feliaberto Elias Langa (700211 5996 18 2) 572 Apple Street, Toekomsrus, Randfontein – *Felisberto Elias*

45. Mbekeni Josephine Moila (680609 0745 08 8) 39 Masopna Street, Saulsville – *Doroka Dorcus*
46. Sibongiseni Tihle Mbewana (710416 0570 08 4) PO Box 731, Harding – *Sibongile Florence*
47. Lobisa Sereo (631114 0737 08 6) PO Manthe, Taung Station – *Louisa*
48. Nozipho Mthembu (780427 0391 08 7) A1589 Unit 1 South, Mpumalanga Township, Mpumalanga – *Nozipho Mandy*
49. Rachel Raesibe Sekwala (620401 0922 08 8) 378 Rooifontein, Settlers, Moretele 2 – *Matholwane Rachel*
50. Rita Nomalungelo Mhlahlo (711005 0874 08 0) Bedford Centre, Smith Street, Bedfordview, Johannesburg – *Pinkie Nomalungelo*
51. Mshabelo Heslon Motha (681105 5645 08 3) 84 President Street, Johannesburg – *Mfaniseni Helson*
52. Kgosietsile Ishmael Poe (740313 5327 08 7) 298 Ratsotso Street, Ipelegeng, Schweizer Reneke – *Algeserve*
53. Ntushana Tilisi (430303 0757 08 6) 46154 Sicelo Fuzzie Road, Braelyn 10, East London – *Nontishana Nocingile*
54. Rozeela Anthea Rumi Hosogi (790504 0081 08 8) 30 Modderdam Road, Bellville South, Bellville – *Zenariah*
55. Victoria Marchellina O'Connor (780322 0127 08 8) 56 Bramble Way, Bonteheuwel – *Mariam*
56. Tutu Elizabeth Mathebula (750818 0583 08 5) PO Box 722, Nebo – *Duduzile Elizabeth*
57. Bongani Petrus Sibiya (700210 5298 08 6) PO Box 765, Kwa Mhlanga – *Bongani Petrus Jacob*
58. Lizwe Nyati (700610 6741 08 5) 2378 Kagiso 2, Kagiso – *Teddy*
59. Virginia Kotu (541020 0247 08 4) PO Box 1602, Roodepoort – *Virginia Hazel*
60. Nolizwe Mbolambi (691202 1127 08 9) PO Box 51, Malmesbury – *No-India Lucy*
61. Sydney Moyo (671222 5757 08 1) 2666 Time Housing, Khuma Township, Stilfontein – *Macharaga Sydney*
62. Jayshree Govender (790613 0315 08 9) Private Bag X002, Ferndale – *Jayne*
63. Gertruida Magrieta Williams (230327 0148 08 9) 15 Brooke Street, Riverview, Worcester – *Susanna Clara*
64. Andria Christodoulou (750704 0231 08 3) PO Box 210, Kokstad – *Andria Tooulou*
65. Chandré Bekker (791128 0018 08 7) PO Box 18, Marikana – *Shaheeda*
66. Elizabeth Monyuku (760622 0552 08 4) 16 Stork Street, Birch Acres, Kempton Park – *Elizabeth Malebo*
67. Denise Adriaanse (760226 0137 08 4) 1E Pecos Walk, Manenberg – *Widaad*

68. Katrina Johmiena Hendrina Dealie (410917 0154 08 7) PO Box 479, Keimoes – *Katrina Johmiena Hendrika*
69. Dina Jacomina George (440930 0157 08 7) 108 Jakkalsvlei Avenue, Bontheuwel – *Daphne*
70. Gamat Tape Magamat Alic Samsodien (420924 5546 08 3) 11 Francolin Crescent, Seawind, Steenberg – *Moegamat Tape*
71. Mateisetso Molefe (660915 0831 08 1) M51 Khutsong Township, Carletonville – *Leboneng Anaclctah*
72. Khathatso Galista Lebitsa (710906 0304 08 8) 5834 Meqheleng, Fiksburg – *Khathatso Calista*
73. Sophonia Segoelelo Mmakgolane (370515 5203 08 7) 536 Old Township, Brits – *Sophonia Segowelele*
74. Fanelebangathini Ntshangase (680804 0728 08 1) 750 Tshongweni Section, Katlehong – *Fanelebangathini Ellen*
75. Modisaotsile Joseph Mosebetsi (711019 5511 08 4) 109 Geldenhuis Flats, Langlaagte – *Mokgethi Joseph*
76. Zwelindawo Gwayimani (540814 5792 08 1) P Steyn No 4, Room G20, Welkom – *Swelindawo*
77. Cingqalithethi Patrick Ndabeni (491216 5803 08 3) PO Box 322, Lusikisiki, Welkom – *Gingqalithethi Patrick*
78. Reakoe Bennet Lehula (490119 5147 08 2) 57 Phomolong Village, Virginia – *Reakae Bennet*
79. Nolwandle Siyo (660102 1258 08 1) 30 Eland Street, St Helena, Welkom – *Nozamile*
80. Bidwell Mbakaza (690628 5670 08 1) 466 Ilitha Township, Berlin – *Bidwell Motsamaai*
81. Abram Sibuthuma (710423 5608 08 3) 2415 Block L, Soshanguve – *Abram Nkarase*
82. Nongazaphuli Gotyombo (640808 1070 08 7) PO Box 720, George – *Nongazaphuli Nosanda*
83. Maluse Michael Chidi (411101 5392 08 8) 1126 Mabuza Stand, Winterveldt – *Abram Michael Malusi Lesibe*
84. Motoai Abraham Masooa (690910 5433 08 6) 29 Elizabeth Street, 3rd Floor Penbel Building, Bloemfontein – *Motoai Meekahaele*
85. Molelekeng Dinah Davids (671121 0574 08 9) 76 Cypress Way, Westridge, Mitchells Plain – *Diana Molelekeng*
86. Ramokone Mabokela (400309 0310 08 7) Plot 10, Hekpoort – *Ramokone Hilda*
87. Irene Nono (570627 0231 08 4) 108 Albertina Sisulu Village, 3 Mandela Park, Khayelitsha – *No-Witness Irene*
88. Adahlia Mateho Ramogogane (680203 0792 08 2) PO Box 172, Ganyesa – *Adahlia Nateho*
89. Bulukazi Moleko (700825 1113 08 6) PO Box 1227, Kokstad – *Bulukazi Primrose*
90. Ramadimetja Dinah Somo (560902 0811 08 2) PO Box 302, Mapela – *Ramadimetja Diana*

91. Nomateku Mjama (460510 0233 08 1) Private Bag X1181, Lady Frere – *Nofunisile Nomateku*
92. Immanuel Siphon Dzingwa (640314 5676 08 6) PO Box 73, Pimville – *Immar*
93. Mohotji Klaas Mabote (1968.09.09) 12353 Mamelodi East, Pretoria – *Raitebogeng Klaas*
94. Ethel Dora Xotyeni (401108 0417 08 5) PO Box 451, King Williams Town – *Ethel Vuyelwa Dora*
95. Kabelo Sonnyboy Tshwene (370205 5259 08 7) 412 Moletsane, Kwa Xuma, Soweto – *Jeffrey Kabelo*
96. Sandile Nhlabathi (750115 5864 08 5) 1364 Zondi 1, Kwa Xuma, Soweto – *Sandile Rhoneus*
97. Gerald Yengeni (770118 5393 08 5) 2152 Makwela Street, Kwa Zakhele, Port Elizabeth – *Gerald Siseko*
98. Vanastri Pillay (760724 0076 08 8) PO Box 26335, Verulam – *Vineshree*
99. Ansuyah Hoosen (760619 0065 08 3) 14 Daffodil Crescent, Ladysmith – *Ameera*
100. Raesetja Patricia Mphahlele (720503 0473 08 4) 33 Tolbos Flat, 20 Tulleken Street, Berea Park – *Mahlogonolo Raesetja*
101. Wilson Lamola (590218 5819 08 5) PO Box 1309, Pretoria – *Madimetja Wilson*
102. Mangali Moses Xinti (491111 5750 08 9) PO Box 14029, Thembalethu, George – *Mali Moses*
103. Lill-Mari Karin Kerr (760418 0152 08 6) PO Box 758, Margate – *Lill-Mari Karin Purdon*
104. Bongwiwe Olgah Mkhombo (790321 0386 08 0) PO Box 86, Kwa Ngwanase – *Olgah Bongwiwe*
105. Bofetabofe Therosah Leteane (760129 0535 08 5) 754D Marsh Road, Zone 3, Meadowlands – *Bofetabofe Throsah*
106. Cynthia Mpho Somo (790317 0512 08 9) 1 Martinique, 126 Daisy Street, Sandown, Sandton – *Mpho-Cynthia*
107. Lettie Mudala (780222 0233 18 5) PO Box 365, Ximhungwe – *Lettie Lindiwe*
108. Siyabonga Madiba (680423 5764 08 0) BB754 Umlazi Township, Umlazi – *Alec Siyabonga*
109. Ramaisela Mapheto (501216 0696 08 4) PO Box 1829, Chuenespoort – *Ramaisela Stephina*
110. Nomawisthu Primrose Dembula-Smile (641023 0669 08 2) 11 Lilac Circle, Belhar – *Nomawethu Primrose*
111. Tandiswa Nkomo (700322 0051 08 7) Bongweni Township, Idutywa – *Nokuzola Tandiswa*
112. Phindiswa Diko (760509 0606 08 7) Zozo Township, Kwelera, East London – *Phindiwe*
113. Iccaboth Muzi Ndlovu (720811 5331 08 6) 2786 Wesselton, Ermelo – *Eccaboth Muzi*
114. Nkosingiphile Siphon Gumede (770328 5468 08 0) PO Box 22, Westonaria – *Siphon Don*
115. Lizelle Kannemeyer (771001 0081 08 8) 3 De Korte Court, Lavender Hill, Retreat – *Zuleila*

116. Earle George Abrahams (781228 5152 08 9) 51 Walvis Court, Hanover Park – *Ebrahiem*
117. Adiamma Ramauthar (750201 0181 08 7) PO Box 11, Margate – *Lorraine*
118. Renaldo Gerrit Solomon (770428 5258 08 3) 109 – 7th Avenue, Grassy Park – *Toufeeq*
119. Lynne Arnold (770928 0086 08 2) 8 Hilda Crescent, Valhalla Park, Bishop Lavis – *Lameez*
120. Peter Ramosidi Moloko (620729 5736 08 1) 28 Francois Street, Birchleigh North, Kempton Park – *Ramosidi Walter*
121. Lizial Allenore Barends (761006 0220 08 3) PO Box 328, Riebeeck West – *Liezel*
122. Kiewiet Louw (461013 5192 08 8) 5 Avocet Street, Devon Park, Eerste River – *Arriek*
123. Ennocentia Sethosa (721027 0418 08 8) 465 Difateng Section, Tembisa – *Innocentia Mmankadi*
124. Briget Magoloza (320614 0102 08 8) Private Bag X1138, Mount Fletcher – *Nomakepu Bridget*
125. Visham Pillay (651118 5281 08 6) PO Box 23711, Newcastle – *Visham Rooplal*
126. Suzanna Rykklief (500801 0116 08 3) 19 Douglas Road, Wynberg – *Shafieka*
127. Sophia Margaret Khan (360612 0576 08 8) 25 Russel Harvey Road, New Woodlands, Mitchells Plain – *Safia*
128. Bandlalinye Mbambo (340115 5150 08 6) 7 Rainbird Close, Rainham, Phoenix – *Bandlalinye Joseph*
129. Muntu Olivia Ngcobo (760707 0433 08 6) PO Box 254, Empangeni – *Nokwazi Muntu Olivia*
130. Ditshikane Jacob Jackie Maponya (670408 5743 08 7) Block F Unit F, Pharoe Park, Queen Street, Germiston – *Maponya Ditshikane*
131. Solomon Tsotetsi (730829 5490 08 0) 166 Mokoena Section, Kwenzekile, Katlehong – *Solomon Tiisetso*
132. Astred Joycelyn Akhtar (751001 0080 08 4) 46 Daiz Road, Parsonshill, Port Elizabeth – *Asma Akhtar*
133. Aggribha Gift Masuku (760401 5424 08 0) 1337 Hector Way, Lynnville, Witbank – *Agrippa Gift Siph*
134. Nicolette Isaacs (740420 0090 08 9) 309 Manenberg Avenue, Manenberg – *Nazmieyah*
135. Zamikhaya Xhego (1977.12.23) 12 Disa Avenue, Fishhoek – *Zamikhaya Raymond*
136. Molefe Samuel Mthimkhulu (700707 6819 08 3) PO Box 93523, Boordfontein – *Mthunzi Zazu*
137. Nomathemba Suzen Miga (771231 0813 08 7) PO Box 4788, Vaal Reefs – *Nomathemba Susan*
138. Mtendeli Nxumalo (310614 5150 08 4) 38 Maqoma Street, New Brighton, Port Elizabeth – *Mtendeli Tony*
139. Tshibwabwa Kabwenge (1962.09.25) 3 Limoniet Road, Croydon, Kempton Park – *Tshibwabwa Claudine*

140. Gail Shirley Latief (621121 0826 08 4) 16 Ebrahim Bazier Street, Strand – *Gairoenesa*
141. Thapelo Michel Selebogo (770829 5404 08 2) PO Box 9227, Rustenburg – *Thapelo Michael*
142. Mkutukana David Mde (250323 5086 08 0) PO Box 11, Debe Nek – *Zolile David*
143. Nelda Nomawethu Daki (621209 0609 08 7) F485 Luvuyo Crescent, Khayelitsha – *Nomawethu Belinda*
144. Fikize Robert Phato (530809 5170 08 2) 34 Lourenco Court, King George & Koort Street, Joubert Park – *Fikile Robert*
145. Zodwa Marren Mbuyazi (600223 0729 08 9) J2 2663 Exikhawini Township, Esikhawini – *Zodwa Mandy*
146. Nongejile Mkhono (350403 5288 08 1) PO Box 228, Idutywa, Transkei – *Mzwandile*
147. Thilivhali Elias Netshiungani (531108 5599 08 8) PO Box 4918, Luipaardsvlei – *Thilivhali Elias Wilhem*
148. Nomgqibelo Elsie Shabalala (640826 0855 08 4) Mpumalanga Area, Hammersdale – *Nomaswazi Elsie*
149. Klaas Maripa Mashiane (671018 5575 08 9) C/o Music Department, University of Natal, Private Bag X10, Dalbridge – *Christopher Maripa*
150. Leballo Izak Mohai (690204 5355 08 9) 1445 Phetlhu Street, Edenburg – *Leballo Izak Democracy*
151. Method Nkonjani Gqetywa (700902 5600 08 5) 1724 Motsumi Street, Batho Township, Bloemfontein – *Method Nkonjani*
152. Retselisitsoe Gerad Mphuti (730115 5544 08 8) 1939 Malefane Street, Rocklands, Bloemfontein – *Retshidisitsoe Gerald*
153. Masiphula Molephi Zikhali (591207 5743 08 9) PO Box 4404, Kwa Dukuza – *Masiphula Absolom*
154. Nozityudeni Mtimde (671213 0404 08 4) Lugwijini Administrative Area, Bizana – *Nomawethu Nozityudeni*
155. Takalani Avhasei Maswime (771121 5513 08 1) PO Box 318, Fondwe – *Takalani Avhasei Michael*
156. Johanna Kwena Gwangwa (740204 0361 08 2) PO Box 8452, Namakgale – *Latela Kwena Johanna*
157. Simangele Dlamini (780718 0775 08 3) PO Box 425193, Highflats – *Simangele Margaret*
158. Bongani Sydney Sibiya (751007 5452 08 7) PO Box 26, Esikhawini – *Bongani Sydney Panana*
159. Goodman Jan Dlamini (551110 5577 08 5) Stand 15484, Extension 15, Embalenhle – *Goodman Jantjie*
160. Bulelwa Mjwana (640523 0757 08 5) 54 Burton Street, Aurora, Durbanville – *Nowandile Bulelwa*
161. Kanewe Siyandiba (570707 6408 08 2) PO Box 393, Allanridge – *Kanene*
162. Sinky Komane (740403 0275 08 2) PO Box 2991, Acornhoek – *Sinky Gredence*

163. Solomon Makau (430606 5542 08 3) 503 Barbett Street, Palmsprings, Mafatsane, Evaton – *Solomon Ralehloli*
164. Sikhumbuzo Caleb Nomantiti (550106 5500 08 6) 22 Sprigg Street, Umtata – *Mziwakhe Sikhumbuzo Galeb*
165. David Peta Skosana (680307 6046 08 6) PO Box 4952, Witbank – *David*
166. Arthur Peter Dreyer (320121 5214 08 2) 55 Fobe Crescent, Ravensmead – *Moegamat Foad*
167. James Mandla Makua (700411 5502 08 5) 2238 Mafoane Street, Ackerville, Emalaheni – *James Seloka*
168. Lina Mosima (681005 0998 08 3) 11 Katlaagte Street, Safari Gardens, Rustenburg – *Aneiki*
169. Malungelo Dlamini (740227 5444 08 2) PO Box 113, Clernaville – *Malungelo Josiah*
170. Mokgoshi Frans Mohlala (420812 5289 08 7) PO Box 546, Nebo – *Thamaganyane Jacob*
171. Ramokgalane Petrus Mokolojane (250101 7762 08 4) PO Box 156, Itsoseng – *Petrus Ramonkgane*
172. Evidance Nolwandle Gumede (730804 0332 08 2) PO Box 72452, Mobeni – *Evidence Nolwandle*
173. Nlulami Ngwenya (750321 5714 08 6) Private Bag X11, Wynberg – *Lulama Nhlanhla*
174. Shameera Aziz Wazar (761206 0014 08 6) PO Box 1808, Standerton – *Shameera Zaid*
175. Emily Diamane (670711 0281 08 0) PO Box 577, De Aar – *Emily Vuyelwa*
176. Swaidi Hans Mashitoo (760411 5382 08 9) PO Box 249, Nebo – *Tswaidi Hans*
177. Banyini Brighton Shikhibana (290627 5080 08 9) PO Box 30, Julesburg – *Joseph Banyini Brighton*
178. Tshianeo Thagamega (730207 5837 08 1) 674B Gama Street, Zone 6, Meadowlands – *Tshianeo Lombard*
179. Johan Masikamkane Mfunda (720401 5779 08 6) CH 502 Khutsong Township, Carletonville – *Johan Masikambane*
180. Thambeleni John Matsheka (771016 5353 08 4) PO Box 806, Vuwani – *Nthambeleni John*
181. Dhaneshree Hanomantoo (750903 0159 08 4) House 468 Road 701, Montford, Chatsworth – *Tasneem*
182. Mashudu Mathivhulula (760117 0649 08 9) PO Box 131, Shayandima – *Mashudu Lizzy*
183. Goodness Thembelikwe Ngubane (750323 0815 08 2) PO Box 16156, Inchanga – *Goodness Thembelihle*
184. Jabulani Michael Mthimkhulu (540228 5704 08 9) A385 Kwa Dabeka Township, Clernaville – *Michael*
185. Mookgo Christina Tsocu (650606 1565 08 1) PO Box 39644, Queensburgh – *Mapoloko Christina*
186. Neamat Majal (770117 0149 08 8) 97 Sirius Road, Surrey Estate, Athlone – *Nea'Mah*

187. Motlatsi Reratilwe Bonnie Baloyi (710808 0322 08 8) PO Box 503, Medunsa – *Motlatji Reratilwe Bonnie*
188. Poke Simon Mataha (641016 5350 08 8) PO Box 4658, Ga-Kgapane – *Poke Vincent*
189. Mtongenakudla Mfaniseni Mthiyane (540615 5655 08 1) PO Box 484, Cato Ridge – *Michael Mfaniseni*
190. Denis Jabulani Gumede (590225 5193 08 0) C275 Mpumalanga, Hammarsdale – *Jabulani Dennis*
191. Sibongiseni Shabane (671024 5566 08 6) Prince Street Butchery, Shop 1A, 46 Prince Street, Durban – *Sibongiseni Moses*
192. Joserime Shamila Primo (750712 0190 08 4) 9 Armeria Crescent, Extension 30, Bethelsdorp – *Joslyne Sharmila*
193. René Alexander (760829 0034 08 4) 40 Chestnut Street, Bontheuwel – *Rehana*
194. Jaunita Alana Connelly (761224 0089 08 1) 12 Da Silva Street, Chatty, Port Elizabeth – *Sharmielah*
195. Mokgele John Motsisi (590227 5175 08 3) 223 Sekhute Street, Ikageng, Potchefstroom – *Mokgele Koloko*
196. Maxwell Mavimbela (760317 5876 08 9) PO Box 5284, Ezakheni – *Nhlanhla Maxwell*
197. Mncedisi Lucas Mbobo (690724 5478 08 6) 3045 Naledi Extension, Kwa Xuma – *Mncedisi*
198. Bonisiwe Maria Gama (510125 0251 08 0) PO Box 4245, Ladysmith – *Bonani Maria*
199. Phakama Bashe (770607 0555 08 6) PO Box 855, Northriding – *Pakama*
200. Jacob Letsitsoe Masilo (710510 5484 08 3) PO Box 50569, Randjiesfontein, Midrand – *Mokete Letsitsoe Jacob*
201. Mankhodi Sinkle Masehelele (731105 0295 08 2) PO Box 1129, Burgersfort – *Mankobi Sinky*
202. Sandla Mlalandle (550414 5878 08 4) PO Box 2074, Komani – *Vincent Sandla*
203. Mhlangabezwa Doda Mbatha (600626 5427 08 9) PO Box 1550, Kwa Mbonambi – *Amod Doda*
204. Jacoba Vermeulen (661129 0734 08 4) 14 Bunduran Road, Elsie's River – *Basheerah*
205. Cornelia Ntabeni (1966.12.24) 1422 Mtvesi Street, Dlamini, Moxoka – *Thokozile Cornelia*

No. 697

14 July 2000

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Sarojini Naidoo (451124 0104 08 5) 137 Winchester Drive, Reservoir Hills – *Sarojini Andrea*
2. Sandra Desiree Leetz (570726 0082 08 1) 14 Nerina Street, Woodstock Upper, Cape Town – *Shanaaz*
3. Carolina Aletta Willemse (500110 0071 08 6) PO Box 552, Orkney – *Carolina*
4. Alexandrina Da Costa Teixeira (481228 0167 08 5) PO Box 868, Rosettenville – *Alexandrina Da Costa Moreira*
5. David Maneveldt (460506 5165 08 8) 4 Drakenstein Way, Extension 13, Belhar – *Dawood*
6. Catherine Dorothy Daniels (550804 0198 08 4) 5 Sunnyview Flats, Commissioner Street, Boksburg – *Shamillah*
7. Valayathum Padayachee (520331 5142 08 8) 46 Pastoral Road, Asherville, Durban – *Morgan Valachi*
8. Ursula Lynette Isaacs (570720 0066 08 7) 92 Voorbrug Road, Voorbrug, Delft – *Farieda*
9. Soobramoney Moonsamy (590122 5144 08 2) PO Box 40024, Redhill – *Danny*
10. Sammejoor Schwartz (580621 5233 08 6) 36 Soekmekaar Street, Macassar – *Sydney*
11. Loganayagie Naidoo (731118 0128 08 8) 212 Grove End Drive, Stanmore, Phoenix – *Mollina*
12. Lucille Panday (620811 0176 08 1) 129 Van Zyl Avenue, Worcester – *Lameez*
13. Gillian Frances O'Sullivan (710706 0163 08 2) PO Box 851, Stanford – *Gillian Frances*
14. Cornelia Lourens (610830 0235 08 7) PO Box 56, The Craggs – *Charlotte Martina*
15. Liesl Ronwyn Mookadam (670122 0120 08 0) 1 Musk Avenue, Moghull Park, Kimberley – *Leilah*
16. Conway Douglas Leukes (660124 5258 08 1) 16 Candlewood Street, Bonteheuwel – *Kieyaam*
17. Mariamah Naicker (670518 0182 08 9) 44 Croftdene Drive, Croftdene, Chatsworth – *Saroj*
18. Annie Hendricks (480509 0024 08 2) 1 Hibiscus Square, Uitsig, Ravensmead – *Mary-Anne*
19. Frieda Meyers (741025 0132 08 5) PO Box 342, Marrick Plaas, Kimberley – *Alfreda*
20. Noemia Inês Pereira Rodriguez Correia (720121 0117 08 8) PO Box 763, Carletonville – *Noemia Inês Faria*
21. Charmaine Van Wyk (740920 0154 08 2) 90 Oosthuizen Street, Ermelo – *Cha-May*
22. Lucinda Moosa (551103 0065 08 1) 8 Wensch Road, Observatory – *Shihaam*
23. Adriana Magdalena Isaacs (611221 0187 08 1) 28 Gearing Road, Sydney Vale, Bishop Lavis, Lavis Town – *Ayasha*

24. Faadieya Hendricks (590529 0128 08 6) 43 – 6th Street, Rusthof, Strand – *Pamela Velma*
25. Angeline Caroline Clayton (621102 0195 08 4) 76 Monroe Park, The Farm, Mitchells Plain – *Mushfiaka*
26. Allie Moosagie (530725 5115 08 5) PO Box 38363, Gatesville – *Mohammed Allie*
27. Melvyn Paul Van Dyk (460210 5060 08 0) 3 Weyburn Road, Grassy Park – *Magdi*
28. Jacomina Petronella Botha (470925 0132 08 3) PO Box 91, Bon Accord – *Ronel*
29. Faried Gamildien (690607 5137 08 5) 16 Lupine Way, Uitsig, Ravensmead – *Ricci*
30. Petrik Dannyboy Booysen (660330 5037 08 2) 10 Beauville Crescent, Malibu Village, Blue Downs – *Patrick Dannyboy*
31. Maria Barnardo (170628 0003 08 9) 20 Slabbert Street, Despatch – *Maria Magdalena*
32. Christiaan Edman Paulse (620326 5058 08 5) 5 Spitfire Street, Kensington, Maitland – *Christian Edman*
33. Maria Elisabeth Catrina Erasmus (580623 0161 08 0) 306 Arniston, 216 Ben Viljoen Street, Pretoria North – *Maria Elizabeth Catharina*
34. Louwena Susan Williams (471224 0006 08 6) 116 Vygekraal Road, Primrose Park, Manenberg – *Fagmieda*
35. Ophelia Iris Percent (580821 0191 08 7) PO Box 904, Eldorado Park – *Ophelia Iris*
36. Mary Jacobs (520228 0146 08 2) 12D Moosa Avenue, Parkwood Estate, Southfield – *Mymoena*
37. Margaret Ramiah (520701 0123 08 7) PO Box 37987, Overport – *Amanda Margaret*
38. Piet Sifier (720916 5230 08 7) 18 Niersteen Street, Eldorado Park – *Peter Lee-Rancio Julian Demethri*
39. Maria Elizabeth Hamilton (611226 0177 08 1) 213 Chingford Circle, Epping Forest, Elsies River – *Suraya*
40. Hanifa Iyad Om Abukazusa (570730 0130 08 0) PO Box 785584, Sandton – *Hanifa Ebrahim*
41. Wilhemina Magdalena Abdul (630811 0163 08 7) 33 Cornerwell Street, Woodstock – *Washiela*
42. Zulaikha Haffajee (300721 0071 08 2) 32 – 4th Avenue, Mayfair, Johannesburg – *Ayesha*
43. Marion Jean Ismail (600130 0106 08 7) 6 Rayner Road, Greenhaven, Athlone – *Mariam*
44. Gail Jean Solomon (740312 0047 08 8) 21 Shingwezi Flats, 3rd Avenue, Florida – *Aaqielah*

No. 699

14 July 2000

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. **Phiweyo Ntokozo Thusi** – 790429 5268 086 – 10 Kamara Village, Julius Wernher Road, Bruma – *Ntokozo Phiweyo*
2. **Stanley Malcolm Holland** – 460928 5111 088 – P O Box 2490, Houghton – *James William*
3. **Madiseng Lucas Nobela** – 570701 5460 087 – P O Box 916, Burgersfort – *Nhlanhla Blood*
4. **Leseilane Cosmos Nchabeleng** – 730208 5430 083 – P O Box 71, Manganeng – *Seswai Cosmos*
5. **Ostina Manzi Mazibane** – 590429 5794 083 – P O Box 1368, Matsulu – *Ostina Marks*
6. **Felleshia Tholsimonie Paul** – 761120 0204 086 – Road 601, House 411, Arena Park Drive – *Felleshia*
7. **Thabo Makwela Makwela** – 710525 5896 086 – P O Box 1394, Lenyenye – *Thabo Masilo Frans*
8. **Fabina Aritha Chiloane** – 440415 0291 086 – Stand 3254, Kanyamazane – *Erika Aritha*
9. **Tlhou Erbert Seetelo** – 430321 5508 080 – P O Box 530, Taung Station – *Tlhong Edward*
10. **Mfanakayise Dennis Mabena** – 520320 5803 088 – P O Box 2747, Springs – *Rodney Dennis*
11. **Bhubu Isaac Lukhele** – 541220 5382 080 – P O Box 6105, Emalahleni – *Mangani Isaac*
12. **Patrick Mosehla** – 730204 5472 084 – lat No 604 Damaza Flats, c/o Deveer & Edmund Street, Arcadia – *Thabo Patrick*
13. **Stephen Allan Jacobs** – 741001 5267 085 – 123 Beethoven Street, Retreat – *Steven Allen*
14. **Solly Petrus Motau** – 651216 5661 081 – P O Box 448, Bethal – *Maketsi Johannes*

15. Lowrance Mzikayifani Lawrence – 770519 5348 088 – 3 Lava Street, Creswell Park, Roodepoort – *Mighty Mizikayifani*
16. Mamlunjwa Mpisane – 491229 0309 089 – A 104 Browns Farm, Phillipi – *Nomasindiso Mary Anne*
17. Venodh Dawood – 700411 5146 081 – 32 Road, 708 Unit 7, Chatsworth, Durban – *Faizel*
18. Mamashela Peter Mashabela – 580801 6073 083 – P O Box 598, Montanapark – *Mpina Peter*
19. Ziyaad Gani – 741108 5172 080 – P O Box 270, Potchefstroom – *Ziyaad Hussen*
20. Leonard Isaac Mahlare – 640123 5411 083 – 10 Orpiment Avenue, Dersley Park, Springs – *Mojakgomo Leonard*
21. Thusoeng Joshua Sikhomba 581109 5959 081 – O Box 94, Ganyesa – *Thuso Joshua*
22. Bongile Gwili – 781010 6673 085 – 1294 Hlubi Street, Ikaleng, Potchefstroom – *Bongile*
23. John Tshoteu Shotedi – 530710 5687 085 – 158 Buffelshoek, Mooinooi – *Thivhulahwi John*
24. Thazamile Ntsimbi – 440830 5421 084 – 146 Kateqay, Bedelia, Welkom – *Thozamile Pina*
25. Johannes Frederik Janse an Rensburg – 16 De Villiers Street, Bellville – *Johannes Frederik*
26. Samuel Seabelo Mandewo – 710228 6101 081 – 1397 Unit 7, Mmabatho – *Samuel Sabelo*
27. Marie-Antoinette Godfrey – 760406 0111 087 – P O Box 6087, Durban – *Edvandy Le Femme Nikita Storm*
28. Thangaveloo Khan – 420801 5143 089 – 2 Jade Crescent, Buffelsbosch, Shallcross – *Razak*
29. Zukiswa Gloria Ketiwe – 740505 1033 086 – University of the North, QwaQwa Campus, P O Box 22, Phuthditjhaba – *Zukiswa*
30. Mqenjelwa Coster Khumalo – 620922 5921 080 – P O Box 1851, Barcelona Etwatwa – *Caleb Coster*

31. Indira Cassim – 550130 0045 053 – P O Box 42390, Fordsburg – *Hafiza*
32. Isaias Ledwaba – 590626 5900 087 – 40 Motsepe Street, Atteridgeville – *Isaias Johannes*
33. Goyani Gogani – 540428 5675 087 – 5209 Kwa Masiza, 1909 Ebuhleni, Vanderbijlpark – *Sithembele*

No. 698

14 July 2000

**ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in italics:

1. Phuti Frank Motlhwana – 700129 0340 083 – and his one minor child –
Harold Motlhwana – 980301 5476 086 – P O Box 14, Middelburg – *Mohloane*
2. Tumelo Simon Mathebula – 470307 5426 085 – and his wife – Zodwa Nellie
Mathebula – 500128 0228 084 – 2140 Joe Slovo Street, Bluegum, Duduza –
Moloi
3. Ndabayibanjwa Mhlabuyathetha – 500318 5744 082 – Bleskop Hostel, Room
197, Rustenburg – *Mashumi*
4. Allison Hezekiah Sikhakhane – 560313 5736 086 – and his wife – Zibuyile
Getrude Sikhakhane – 620313 0860 087 – 2240 Nkonka Road, Imbali,
Pietermaritzburg – *Zuma*
5. Jabu Veronica Dladla – 611120 0372 083 – and her one minor child –
Nkosinathi Emmanuel Dladla – 940914 5394 080 – House 3158, 37th Avenue,
Clermont – *Mahamba*
6. Matjekelane Frans Mabodimo – 620106 5413 088 – and his wife – Brenda
Mothepana Mabodimo – 630808 0787 089 – P O Box 2394, Dennilton –
Mphaga
7. Kristin Elisabeth Kaufmann – 1948.04.13 – Weidenstrasse 354, Dornach –
Kaufmann-Gundlach
8. Siyazi Alfred Mphikeleli – 390606 5562 089 – 30 Marathorn Squatter Camp,
Germiston – *Sinamane*
9. Bhekie Daniel Nyakane – 690404 6376 080 – P O Box 61, Edenvale –
Nkambule
10. Mmanoko Daniel Wilberforce Kwadi – 660809 5383 083 – P O Box 3210,
Chuenespoort – *Kgoadi*
11. Bongani Leonard Kuswayo – 680228 6292 084 – P O Box 5004, Jeffreysbaal
– *Kuzwayo*
12. Malefetsane Peter Zimu – 771111 5339 082 – P O Box 10194, Bethlehem –
Leshodu

13. Matsheliso Xoliswa Chitepo – 720106 0801 088 – P O Box 1041, Paulshof, Sandton – *Lujabe-Chitepo*
14. Qui On Wing – 470514 5030 086 – and his wife – Weijing Wing – 691001 0861 080 – P O Box 53436, Troyeville – *Pon*
15. Patrick Grootboom – 730523 5008 089 – and his wife – Patricia Priscilla Getrude Grootboom – 600901 0216 088 – 53 Amethyst Road, Highbury, Kuils River – *Williams*
16. Stratton Tierney – 740424 5281 081 – and his wife – Katherine Charlotte Tierney – 760321 0224 089 – 58B Port Elizabeth Road, Walmer. Port Elizabeth – *Stone*
17. Bhekabantu Jeffrey Msani – 630407 5702 084 – P O Box 10754, Umzinto – *Gadiso*
18. Bhekuyise Backwheel Nkosi – 670125 5724 087 – 941 Kubeka Street, Vosloorus – *Mthombeni*
19. Nongenangaye Monica Nqumashe – 640324 0547 083 – Stand 1291, Ekuphumleni, Whittlesea – *Galada*
20. Stomulani David Mampuru – 620318 5485 087 – and his three minor children – Tshépisó Promise Mampuru – 860701 5333 085 – Mmamokwa Emanuel Mampuru – 1995.01.05 – Motubatse Charles Mampuru – 1991.12.30 – Private Bag X 338, Pretoria – *Chaane*
21. Norah Nomusa Magubane – 710425 0441 089 – Georgedale Area, Hammarsdale – *Majola*
22. Johannah Mogapi Ringane – 640707 0542 080 – P O Box 229, Seabe – *Matlala*
23. Zenzele Hlongwa – 760307 5305 080 – P O Box 34, Kranskop – *Cele*
24. Elias John Rapule Senna – 611121 5767 087 – his wife – Agnes Senna – 600310 1041 083 – and his two minor children – Obakeng Frank Mokolobati – 1990.02.24 – Rebaone Moses Senna – 920917 5430 089 – P O Box 911 – 3100, Rosslyn – *Senne*
25. Vusumuzi Eric Ndebele – 660310 5614 080 – P O Box 791, Banbury Cross, Northriding – *Sithole*
26. Nomsa Theresa Ndlovu – 611230 0466 080 – and her two minor children – Pretty Busisiwe Ndlovu – 1986.09.13 – Thoko Johana Ndlovu – 970503 0111 087 – 265 Ndulwini Section, Tembisa – *Mahlangu*

27. Layoni Daniel Nkosi – 590306 5895 088 – his wife – Nancy Funiwe Nkosi – 641216 0492 089 – and his two minor children – Evan Dieketseng Nkosi – 820825 0517 084 – Phindile Paulinah Nkosi – 870304 0613 086 – 1877 Rockville, Mhluzi – *Piitso*
28. Japie Sindane – 710325 5545 084 – P O Box 3730, Ogies – *Mashiane*
29. Zephania Khumalo – 611019 5322 087 – his wife – Nomgqibelo Grace Khumalo – 660806 0356 080 – and his two minor children – Vusumuzi Mtimande Khumalo – 880328 5316 088 – Nomkhozi Khumalo – 911030 0253 083 – 8921 Phutsisi Street, Thokoza – *Shongwe*
30. Ramaswika Joseph Mahlangu – 651209 5517 080 – P O Box 1640, Kwamhlanga – *Nkoane*
31. Bongani Nicholas Mbongwa – 541217 5263 088 – and his wife – Ncamisile Emla Mbongwa – 530110 0724 084 – P O Box 2598, Pietermaritzburg – *Bhengu*
32. Bhutibhut Windsor Sihlangu – 541020 5466 085 – and his wife – Agnes Emmelinah Sihlangu – 550319 0231 082 – P O Box 2166, Kanyamazane – *Tsabetse*
33. Mnyamana Sokhela – 481112 5228 086 – and his wife – Lindeni Sokhela – 501005 0755 085 – P O Box 146, Pomeroy – *Hlanguza*
34. Mothokwa Elias Tihatiha – 570423 5457 084 – Paulina Mokgadi Tihatiha – P O Box 13, Pietersburg – *Hlahla*
35. Mtutuzeli Ndawo – 460112 5481 086 – and his wife – Maria Mapula Ndawo – 591229 0686 089 – 6766 Extension 3, Paardekraal, Rustenburg – *Ndendela*
36. Alfred Mubi Mokoena – 580802 5517 088 – his wife – Raynor Mkuba Mokoena – 650423 0282 084 – and his two minor children – Nozimbali Precious Mokoena – 820613 0447 084 – Cornelius Cyprian Muhle Mokoena – 910630 5329 084 – P O Box 30, Nelspruit – *Chirwa*
37. Calvin Mthabela – 721108 5604 086 – his wife – Felicia Mthabela – 721220 0696 080 – and his two minor children – Nqobile Adorable Mthabela – 950217 0515 080 – Baphephile Austin Mthabela – 1998.09.04 – 601 Sunnyside, 110 Joubert Street, Sunnyside – *Mhlongo*
38. Robert Obed Khumalo – 590624 5762 086 – his wife – Verra Nommlle Khumalo – 610611 0319 086 – and his one minor child – Freeman Themba Mtimba – 1988.02.20 – 982 Etwatwa West, Daveyton – *Quwe*

39. Maureen Lindiwe Mgobhozi – 660707 0859 083 – 203 The Towers Ibambo Lane, Pinetown – *Ngcobo*
40. Moses Sindiso Xaba – 600817 5621 082 – his wife – Francina Zodwa Xaba – 630216 0593 087 – and his three minor children – Nonhlanhla Joyce Xaba – 830830 0431 086 – Mandisa Antonate Xaba – 870413 0738 080 – Steven Msizi Xaba – 900827 5302 085 – P 124 Umlazi Township, Umlazi – *Tshela*
41. Mfana Niclas Fakude – 521019 5685 086 – his wife – Phindile Juliet Fakude – 590119 0708 085 – and his two minor children – Bhekani Sbusiso Fakude – 940207 5345 081 – Noluthando Hope Fakude – 950420 0083 089 – P O Box 3119, Barberton – *Mahumane*
42. Ntombifuthi Msimango – 751213 0382 085 – P O Box 14407, Madadeni – *Ndlovu*
43. Xoliswa Lizzie Ndwanyaza – 751025 0959 088 – P 239 Mbekweni Township, Mbekweni – *Quma*
44. Nelson Neko Limakatso – 741129 5477 089 – 23 Almanie Court, Lewis Avenue, Extension 2, Vereeniging – *Tshabalala*
45. Maureen Ousie Madonsela – 590828 0968 081 – 3593 Ndlovu Street, Ackerville, Witbank – *Silundu*
46. Noxolo Veldtman – 770713 0326 088 – 33 Soldier Way, Victoria Palms, Summer Greens – *Daniel*
47. Annethey Boonzaaier – 420510 0052 084 – 31 Bloulelie Street, Platteklouf 3, Parow – *Truter*
48. Khumbulani Duncan Ntuli – 721004 5421 086 – E 674 Kwadabeka, Kwadabeka – *Dlamini*
49. Muziwandile Lucky Mavundla – 491116 5640 081 – and his wife – Ntombiziningi Grace Mavundla – 500624 0429 086 – A253 Folweni Township, Umbumbula – *Mdludi*
50. Pabatso Melita Matabane – 781101 0439 084 – P O Box 6039, Clocolan – *Seboka*
51. Lenkwe William Sibanyoni – 610120 5373 087 – P O Box 422, Bethal – *Mammekoa*
52. Lincoln Velly Moloi – 781126 5253 081 – 5 Martatjie Street, Pellissier Bloemfontein – *Tshabalala*

53. Lawrence Lubisi – 600128 5607 083 – his wife – Paulinah Jeaneth Lubisi – 670228 0478 087 – and his four minor children – Sizakele Lindiwe Lubisi – 1987.02.26 – Nkosinathi Dondo Lubisi – 900715 5584 085 – Sarah Zandile Lubisi – 950918 0599 087 – Thoko Bernna Lubisi – 920731 0361 086 – P O Box 435, Dennilton – Vuma
54. Frans Mandla Buda – 691026 5709 083 – P O Box 692, Isando – *Sibanyoni*
55. Ramoney Gnanamuthu – 770503 0101 080 – P O Box 510, Rivonia – *Pillay*
56. Mmapateng Thiny Kwangwa – 450111 0170 084 – 30 Baldwin Street, Elsie's River – *Muller*
57. Bhutane Johanne Tibane – 650102 5543 084 – P O Box 87, Mzinti – *Mlambo*
58. Amos Solomon Ntiwane – 641105 5453 081 – P O Box 1528, Barberton – *Khoza*
59. Thulani Moses Ndlovu – 620304 6167 080 – T 786 Sub 5, Kwadabeka – *Lengis*
60. Zoleka Anqeline Doli – 620914 0750 085 – C 660A Site C, Khayelitsha – *Pose*
61. Onkarabe Nathaniel Motladile – 520616 5148 089 – P O Box 3596, Mmabatho – *Mothibi*
62. Nomusa Thembisile Mdletshe – 730911 0375 084 – P O Box 3, Mbazwana – *Magagula*
63. Shaneelduth Mahadew – 670422 5167 080 – 18 Lucknow Road, Ladysmith – *Rampersadh*
64. Zandisile Manxila – 460806 5564 086 – and his wife – Nomfuneko Nosakhele Manxila – 620724 0866 082 – P O Box 180, Debe Nek – *Ngalo*
65. Cebile Cynthia Ngcobo – 740630 0851 088 – P O Box 439, Nqutu – *Mtshali*
66. Thomas Albert Mashaba – 620805 5947 082 – his wife – Mammepa Pauline Mashaba – 650215 0607 082 – and his three minor children – Tumelo Mashaba – 961209 5375 088 – Muriel Mapaseka Mashaba – 900413 0289 088 – Maria Puleng Mashaba – 840323 0366 088 – 10559 Mampuru Street, Tsakane – *Monake*
67. Mohlophehi Ndaba – 1977.01.13 – 5516 Tshongweni Section, Katlehong – *Lephoto*

68. Bafana Abednigo Mtembu – 370407 5164 081 – and his wife – Lungile Doris Mtembu – 420630 0336 087 – P O Box 169, Empangeni – *Mthembu*
69. Mark Vernon Anthony Bolhuis – 650923 5084 088 – his wife – Lynnette Rose Bolhuis – 630104 0120 087 – and his two minor children – Jacques Bolhuis – 840609 5070 083 – Steven Bolhuis – 861209 5114 082 – P O Box 19494, Linton Grange, Port Elizabeth – *Bolhuis De L'Espée*
70. Marissa Ellick – 740816 0135 081 – P O Box 24688, Lansdowne – *Ellick-Ensil*
71. Dikeledi Liesbeth Brown – 520929 0373 085 – Uitvaal Farms, Sonop, Brits – *Majola*
72. Johannes Mocotwa Mantshiri – 550522 5596 082 – P O Box 81649, Rethabile – *Mahlangu*
73. Bongani Theobald Mgobhozi – 611202 5693 083 – 203 The Towers, Ibamboo Lane, Pinetown – *Ngcobo*
74. Dimakatso Christina Gaehediwe – 650101 1525 087 – Private Bag X 1061, Taung Station – *Gaeadingwe*
75. Faniswa Anna Mtukwana – 231022 0099 080 – 3098 Matazima Street, Mankurwane, Kimberley – *Jacobs*
76. Vusi Phillip Cele – 670126 5605 086 – P O Box 1440, Durban – *Mazibuko*
77. Joseph Mabena – 670922 5391 085 – 1548 Block XX, Extension 2, Soshanguve – *Mokwena*
78. Siyabulela Mziwethemba Melgas – 680406 5864 083 – Stand 266D, White City, Mbekweni – *Gogela*
79. Sandi Leonard Gwati – 110710 5067 088 – NY 9 No 14, Guguletu – *Cwati*
80. Nonhlanhla Princess Funeka – 721121 0676 082 – P 22 Mabuza Road, Ashdown Township, Plessislaer – *Ntombela*
81. Winnie Kekana – 761212 1194 083 – P O Box 571, Emthambothini – *Mashilo*
82. Brian Thulani Mazibuko – 770815 5674 089 – 2284B Zola 2, Lesito Street, P O Kwa-Xuma – *Sithole*
83. Raymond Xolani Malinga – 731205 5661 088 – 16 St Andrews, Durban North – *Thabethe*

84. Samson Simanga Ndumo – 651013 5048 082 – his wife – Thoko Maria Ndumo – 680102 0719 089 – and his two minor children – Jabulile Hapy Ndumo – 951205 0511 083 – Mamorwesi Judith Mashoo Ndumo – 860825 0300 086 – 2856/12 Mathebula Street, Ratanda – *Malinga*
85. Nomatamsanqa Christina Wili – 541119 0375 083 – and her two minor children – Zisile Wili – 790701 5336 083 – Zizipho Wili – 940414 0340 089 – P O Box 4185, George – *Willie*
86. Monwabisi Gladstone Tshikila – 600403 5906 086 – 3781 NU 8 Mdantsane, Mdantsane – *Yali*
87. Thembinkosi Samuel Cele – 620101 5605 080 – Contenant Road, P O Inanda – *Nxumalo*
88. Mohale Stephen Maenetja – 650616 5769 084 – Sondagfontein, Dennilton – *Majakoana*
89. Sonnyboy Johannes Dlamini – 720105 5538 083 – P O Box 20426, Viljoenskroon – *Malepe*
90. Maomela Isaac Seshohli – 540328 5459 088 – his wife – Moshagae Violet Seshohli – 620603 0777 087 – and his three minor children – Moloko Clement Seshohli – 1984.06.22 – Maropeng Pascal Seshohli – 1987.05.23 – Patlet Matome Seshohli – 811002 5307 082 – 141 TB Settlement, Alexandra – *Thamaga*
91. Wendy Gavaza Shiluvana – 640213 0242 086 – P O Box 749, Letaba – *Mohlaba*
92. Muziyabangwa Mbuyiseni Mthlane – 700207 5640 085 – Outside Office, Private Bag X 5604, Greytown – *Zondi*
93. Rosina Seipati Masimong – 500423 0716 085 – P O Box 404, Rustenburg – *Kgathatsa*
94. Nompumelelo Monica Ngcukana – 690309 0344 085 – 337 Dwesi Extension, Kwa Dwesi, Zwide – *Dingana*
95. Sello Melvin Mkhathi – 790908 0799 088 – P O Box 5111, Emalahleni – *Mkhathi*
96. Justice Thamsanqa Mndaweni – 740504 5705 088 – 3 Glengarry Place, Westville – *Mthimkhulu*
97. Vusumuzi Mdletshe – 700611 5569 089 – Private Bag X 6201, Nongoma – *Sithole*

98. Keith Peter Van Heyningen – 760726 5112 081 – 304 Alphin View, Bayview Road, Wynberg, Cape – *Ellis*
99. Innocent Mlindwa Kweyama – 620115 5938 085 – his wife – Bongekile Happiness Kweyama – 631231 0857 084 – and his three minor children – Siyajabula Kweyama – 941215 5471 087 – Nokulunga Wanele Kweyama – 890822 0593 087 – Samkele Mongezi Kweyama – 880228 5534 088 – P O Box 04, Cato Ridge – *Zwane*
100. Hitler William Malerutu – 420417 5530 082 – and his wife – Mahladi Anna Malerutu – 450328 0327 080 – P O Box 1240, Sekhukhune – *Malerotho*
101. Mposo Paulus Manare – 600611 6000 085 – his wife – Patricia Kediemetse Manare – 670112 0624 082 – and his three minor children – Hlengiwe Topollo Manare – 980711 0252 086 – Augustine Amogelang Manare – 950515 0239 084 – Vinolia Manare – 910505 0183 084 – 973 Sefulo Street, Galeshewe, Kimberley – *Mohale*
102. Magwane Frank Moela – 370614 5247 085 – P O Box 711, Sekhukhune – *Masolo*
103. Hendrick Shongoane – 480206 5532 082 – his wife – Mmaphibi Monica Shongoane – 510202 0511 084 – and his one minor child – Masophy Lydia Shongoane – 980618 0322 084 – Private Bag X 2583, Potgietersrus – *Motaung*
104. Meisie Priscilla Mmola – 620204 0735 082 – P O Box 12727, Tramshed, Pretoria – *Mqwathi*
105. Kamela Johannes Mashabela – 240226 5148 086 – Vaalbank, Nebo – *Machacha*
106. Segwana Tema – 310201 0351 089 – P O Box 453, Sekhukhune – *Tladi*
107. Thupetse Abram Moya – 330101 6585 084 – 65 Market Street, Pietersburg – *Moyo*
108. Lucas Motanyane Mathebula – 621118 5639 082 – P O Box 74566, Lynnwoodridge – *Kekana*
109. Clement Bhekuyise Ngcobo – 680207 5520 083 – P O Box 2249, Pietermaritzburg – *Mcambi*
110. Luckyboy Ntungululu Maroqo – 670415 5710 081 – P O Box 46, Mooiplaas, East London – *Balekile*

111. Morgan Mabuza – 670131 5516 085 – 5700 Section Q, Mamelodi West, Pretoria – *Moloi*
112. Pinky Martha Zitha – 761130 0803 084 – 2373/30 Sakhile, Standerton – *Nhleko*
113. Leon Van Wyk – 730718 5117 084 – and his wife – Jasmin Van Wyk – 760824 0078 082 – Flat 38, Bayview Gilly Road, Muizenberg – *Zazeraj*
114. Simanga Gerald Jelle – 641114 5545 086 – 1028 Cow Village, Emzineni, Bethal – *Mangangane*
115. Simon Tau – 730131 5511 084 – 103 Greenlands Court, St Georges Street, Bellevue East – *Makhubu*
116. Nditsheni William Rambelani – 510502 5586 084 – 18th Avenue 92, Alexandra Township, Alexandra – *Nemukula*
117. Phumlani Zwelethu Mabizela – 780918 5430 086 – 6700 Orange Farm, Extension 2 – *Ndlovu*
118. Motlatsi Sarah Maotso – 300202 0431 089 – 107 Catherine Street, Unit 10, Sandown, Sandton – *Maotwe*
119. Mtokoza Duma – 700121 0824 083 – P O Box 121, Ixopo – *Mkize*
120. Siphon Mboniseni Manyanga – 700101 6616 089 – P O Box 1419, Mtubatuba – *Mbuyazi*
121. Yoyo Andries Marota – 701012 5759 086 – Pankop Village, 21 Troya Mbibana – *Mashishi*
122. Petrus Diaho Ndhlovu – 670926 5547 083 – 1075 Potyo Street, Thokoza – *Moahlodi*
123. Siyabonga Christopher Kanyile – 730814 5850 087 – B 1471 Mpumalanga Township, Hammarsdale – *Madondo*
124. Friday Mkhabela – 701015 5404 082 – Private Bag 7215, Malelane – *Zitha*
125. Lesetja Patricia Chokoe – 760826 0657 088 – and his one minor child – Kabelo Andrina Chokoe – 940310 0746 087 – 339 Maokeng Section, Tembisa – *Manamela*
126. Julius Makubulane Hlabane – 650115 5767 081 – and his one minor child – Sibusiso Hlabane – 911028 5430 086 – P O Box 704, Kanyamazane – *Nkuna*

127. Mzamani Nocky Chauke – 610320 5704 089 – P O Box 255, Saselamani – *Makhuva*
128. Sibusiso Cyril Mbatha – 671101 5284 082 – his wife – Carol Busisiwe Mbatha – 670712 0453 083 – and his two minor children – Asande Ayanda Mbatha – 971127 5170 085 – Nhlakanipho Godswill Mbatha – 910528 5348 080 – L 785 Umlazi Township, Umlazi – Mvelase
129. Glory Lulama Mxala – 610920 0235 086 – University of Transkei Faculty of Economic Sciences, Private Bag x 1, Unitra – *Willard*
130. Ronald Pelesi Phahla – 630606 5629 086 – Allmansdrift Village, Mbibana – *Masemola*
131. Stendi Petros Mphuthi – 560311 5480 085 – 577 Mnisi Section, Katlehong – *Motaung*
132. Philemon Muzamane Mushavhi – 550905 5360 080 – P O Box 34294, Erasmia – *Munyai*
133. Trunk Lucas Thwala – 570312 5764 088 – P O Box 186, Sundra – *Hadebe*
134. Sebongile Frika Mahlangu – 760819 0273 089 – P O Box 182, Boleo – *Msiza*
135. Mmanare Midah Madisha – 570308 0582 087 – and her two minor children – Mokgadi Stephina Madisha – 800327 0341 080 – Lucas Madisha – 930311 5476 086 – P O Box 2633, Mahwelereng – *Modisha*
136. Themba Emmanuel Magagula – 720710 5571 081 – 214 Rarentaal Street, Rabieridge, Midrand – *Culling*
137. Mopeng Richard Yola – 660406 0694 083 – 141 Eureka Park Virginia, Virginia – *Sediti*
138. Nontando Florence Mbuyazi – 740115 0859 083 – Edencrescent Clinic, 23 Solly Harris North Beach – *Mthiyane*
139. Wotwana Douglas Shezi – 580516 5935 088 – P O Box 374, Hluhluwe – *Zulu*
140. Hlengani Reckson Mdlovu – 570901 5556 088 – P O Box 8873, Rustenburg – *Mindlovu*
141. Nkosomzi Ncamane – 720408 5658 087 – P 258 Site B, Khayelitsha – *Sotshononda*

142. Banjani Samson Mabena – 560822 5337 083 – his wife – Alices Margaret Mabena – 580615 0661 085 – and his four minor children – Nosi Frans Mabena – 790503 5377 087 – Themba Meshack Mabena – 830201 5674 080 – Bongani Mathew Mabena – 1985.10.03 – Betty Nomakhowa Mabena – 1989.01.26 – Stand 1027, Tweefontein “F”, Kwa-Mhlanga – *Masuku*
143. Mpiyakhe Andries Dapy – 100104 5118 087 – and his wife – Ntsoaki Rebecca Dapy – 290608 0374 081 – Private Bag X 526, Christiana – *Tapo*
144. Mpipi Rosina Mokaba – 540814 0229 089 – P O Box 672, Seshego – *Mapaya*
145. Lesiba Philemon Mogotlane – 680414 5659 081 – his wife – Mmamoraka Athalia Mogotlane – 720828 0715 089 – and his three minor children – Ntebaleng Zelma Mogotlane – 910828 0883 085 – Mmanoko Ansie Mogotlane – 960315 0599 084 – Tebogo Arol Mogotlane – 930517 5654 080 – 949 Moleleki Section, Katlehong – *Manaka*
146. Nombulelo Martha Maloni – 610324 0591 087 – and her two minor children – Linda Maloni – 800212 0311 087 – Ayanda Maloni – 830227 5250 084 – P O Box 4177, Korsten – *Matinise*
147. Velaphi Gedeon Cele – 680417 5605 087 – his wife – Hlaleleni Annastasia Cele – 700902 0556 084 – and his three minor children – Phumelele Nobahle Cele – 900830 0342 080 – Nombulelo Cyprian Cele – 931014 5235 085 – Asanda Cosmos Cele – 950905 5460 084 – St Faiths Store, P O St Faiths – *Zulu*
148. Dorokane Ishmail Tshile – 480615 5488 089 – and his wife – Mmapitso Herminah Tshile – 540606 1340 083 – P O Box 1118, Makapanstad – *Chidi*
149. Joseph Khazamula Ngwane – 631127 5666 084 – and his wife – Elizabeth Shalate Ngwane – 631224 1162 083 – Mathibestad, Moretele – *Mangwane*
150. Indira Jivau – 550130 0045 087 – P O Box 42390, Fordsburg – *Cassim*
151. Pumelele Gcakasi – 661012 5475 087 – and his wife – Masetsoana Anastacia Gcakasi – 700522 0425 088 – P O Box 12820, Centrahil, Port Elizabeth – *Dwesi*
152. Lucky Tshaka – 760324 5398 080 – 1854 Msimang Street, Orlando East, P O Orlando – *Nkabinde*
153. Simon Pethle – 400116 5189 089 – P O Box 753, Jane Furse – *Phetla*

154. Sipho Mfanizana Mnyango – 600519 5344 083 – his wife – Khosi Precious Mnyango – 660825 0799 081 – and his four minor children – Thobile Princess Mnyango – 820924 0447 085 – Mthokozisi Prince Mnyango – 860920 5404 080 – Sabelo Nicholas Mnyango – 900504 5538 089 – Thulani Lesslie Mnyango – 890529 5540 084 – P O Box 20006, Empangeni – *Mthembu*
155. Ngwanankgudi Esther Malesoena – 560121 0586 087 – and her two minor children – Mongake Joyce Malesoena – 790531 0648 087 – Mokgano Levy Malesoena – 810714 5742 081 – P O Box 45, Nebo – *Mashifane*
156. Vusimuzi Petrus Shabangu – 780211 5439 087 – 3250 Extension 2, Emzinoni, Bethal – *Mahlangu*
157. Nokuzola Olivia Nongauza – 650717 0931 081 – P O Box 3, Staffordsport – *Ludonga*
158. Engelina Kedibone Morudu – 670303 1764 080 – 427 Isithama Section, Tembisa – *Ditshiloana*
159. Merriam Masodi Sefohlela – 761228 0737 086 – P O Box 404, Thaba Nchu – *Sefothelo*
160. Ramela Jan Seleka – 630415 5674 088 – P O Box 301, Vaalwater – *Mutlhasedi*
161. Vusumuzi Petros Khumalo – 581229 5295 086 – P O Box 1852, Ezakheni – *Mvubu*
162. Bekizenzo Johannes Mboyisa – 540420 5518 086 – and his wife – Nobuhle Anges Mboyisa – 580416 1006 085 – P O Box 1, Mandeni – *Ntanzi*
163. Rosina Maditsietsi Dipale – 680301 0364 082 – 1361 Nhlapo Section, Katlehong – *Moleleki*
164. David Leviti Skosana – 650929 5481 083 – P O Box 208, Ximhungwe – *Mathumbu*
165. Vuyani Nelson Tobi – 610202 5755 081 – his wife – Thandeka Tobi – 630416 0949 087 – and his six minor children – Tanduxolo Tobi – 850302 5314 084 – Melumzi Tobi – 881128 5438 083 – Sandile Tobi – 920529 5396 085 – Wandile Tobi – 1998.01.29 – Andile Tobi – 1998.01.29 – Lwando Tobi – 1999.04.25 – *Somhlaba*
166. Sipho Eric Mabaso – 630918 5807 087 – his wife – Jabulile Gloria Mabaso – 621129 0717 088 – and his two minor children – Philani Leroy Mabaso – 900412 5336 092 – Sandiso Lindelani Treasure Mabaso – 990420 5038 080 – P O Box 1164, Barberton – *Ncanana*

167. Jan Gadifele Motlhajwa – 510717 0499 089 – 72 Simonberg, Rangeview – *Botlhoko*
168. Doctor Lucky Nkona – 610828 5514 084 – P O Box 857, Giyani – *Nkuna*
169. Thandi Lorreta Qoko – 751215 0902 085 – 5517 Extension 6, Grahamstown – *Mpehlo*
170. Nompumelelo Grace Hlope – 750812 0822 080 – 922 Cow Village, Emzinoni, Bethal – *Gwebu*
171. Zamokwakhe Joackim Kubheka – 780303 6530 087 – P O Box 97, Bloed River – *Luthuli*
172. Chazile Marcia Ngubane – 720216 0589 086 – P O Box 730, Empangeni – *Mdletshe*
173. Petrus Vusi Murari – 610320 5579 085 – Stand 2817, Leslie – *Shoba*
174. Abednigo Johan Radebe – 691010 6913 084 – 2561 Katlehong South, Katlehong – *Khoza*
175. Keakabetse Norah Ramapulane – 451001 0440 083 – P O Box 1526, Mafikeng – *Moirapula*
176. Matsobane Klaas Molekana – 480110 5682 089 – his wife – Mapule Martha Molekana – 531120 0571 087 – and his two minor children – Makgaishi Cherity Molekana – 800620 0980 083 – Emmanuel Stone Molekana – 831030 5499 084 – Wolwekraal, Mdutjana – *Lesete*
177. Richard Gibson – 521026 5775 080 – his wife – Nnuku Mirriam Gibson – 550911 0311 086 – and his three minor children – Nomthandazo Gibson – 890211 0715 082 – Nolizwi Gibson – 990427 0265 089 – Ncedolwethu Gibson – 931118 5266 089 – 512 C, Duncan Village, East London – *Manxiwa*
178. Martha Mabeta Makgato – 690420 0971 080 – and her one minor child – Tshogofa Anastacia Makgato – 871108 0341 088 – 4077 Block “B”, Mabopane – *Modiselle*
179. Raisibe Athalia Moropo – 650205 0896 082 – and her two minor children – Malose Peter Moropo – 870305 5642 087 – Malesela Vincent Moropo – 900905 5773 081 – P O Box 419, Bakenberg – *Setumu*
180. Lisbeth Ingegård Nyströmer – 380524 0009 182 – 2a Bergsvägen, S-14431 Ronninge Sweden – *Paminger*

181. Ricky Bishop – 731213 5222 083 – 2 Bayview Court, 15 Derry Street, Vredehoek – *Volker*
182. Zithathele Edmund Cele – 690401 5636 084 – his wife – Blossom Cele – 650625 0264 082 – and his one minor child – Sthembiso Nkululeko Khanyile Cele – 940601 5579 089 – Unit 181, Northridge Park, 360 Kenyon Howden Road, Montclair – *Zwane*
183. Harry Gaebolae Phalane – 681206 5946 081 – South African Embassy, Berne – *Ostertag*
184. Sibusiso Michael Zwane – 630221 5758 081 – Private Bag X 4007, Osizweni – *Mhlongo*
185. Percival Mzwenkosi Ngwenya – 711231 5372 082 – 9 Mavimbela Section, Katlehong – *Mtshali*
186. Duduzile Elias Mhlongo – 690212 5278 086 – P O Box 1644, Mkhuhlu – *Mashele*
187. Nomcqibelo Doreen Zwane – 681003 0346 080 – P O Box 7177, Nelspruit – *Ngema*
188. Zahad Suliman – 780205 5191 086 – 18 Summerset Street, Mayfair – *Badrudeen*
189. Mziwamadoda Mntsimo – 760606 6176 089 – P O Box 70, Tabankulu – *Manqina*
190. Mandla Ndabenhle Dlomo – 650515 5976 089 – C 1406 Kwa-Mashu Township, Ingome Road, Kwa-Mashu – *Chiyi*
191. Mashadi Suzan Leguabe – 541215 0579 086 – P O Box 141, Koringpunt – *Naka*
192. Mtsali James Matshisi – 560405 5790 087 – P O Box 767, Queenstown – *Gxolo*
193. Zakia Ntanjane Radebe – 640118 5640 087 – 1199 Stirling Road, Evaton – *Mthimkhulu*
194. Madimetja Elmon Makofane – 630916 5681 089 – P O Box 2820, Embalenhle – *Mokgotho*
195. Lesley Nowell Themba Msimango – 570518 5589 081 – P O Box 156, Pomeroy – *Mchunu*

196. Baden Jessop Swanepoel – 740911 5007 086 – 24 Joy Street, Mangold Park – *Swans*
197. Gordon Leonard Swanepoel – 740911 5006 088 – 24 Joy Street, Mangold Park – *Swans*
198. Lesley Dennes Thomson – 610521 5111 080 – 8 Pelican Street, Meredale Extension 4 – *Thompson*
199. Sarathappen Valoo – 501029 5100 089 – 259 Dahlia Road, Asherville, Durban – *Naicker*
200. Mattheus Schooney – 240307 5056 089 – and his wife – Lena Schooney – 180510 0078 089 – 7 Sixth Street, Windvogel, Port Elizabeth – *Mgunie*
201. Ntobeko Madikizela – 1949.05.22 – P O Box 13022, Vincent – *Poswa*
202. Mswakhe John Magugu – 661228 5400 087 – Room 110, George Goch Hostel, Benrose – *Masondo*
203. Mirriam Thandiwe Mpongoma – 661128 1066 082 – 325 Park Station, Road, Greenwood Park – *Nozibele*
204. December Abednego Shabalala – 761208 5387 086 – and his wife – Thobile Gracious Shabalala – 741214 0373 085 – P O Box 128, Bergville – *Cindi*
205. Luckey Shabalala – 570712 5796 084 – and his wife – Caroline Shabalala – 700924 0462 089 – P O Box 1230, Hillcrest – *Mholi*
206. Errol Vincent Cholingó – 680324 5785 085 – his wife – Aletta Yvonne Cholingó – 710420 0427 089 – and his two minor children – Arthur William Moses Cholingó – 880801 5352 089 – Enishia Roshymba Cholingó – 920608 0273 083 – P O Box 15442, Middelburg – *Billy*
207. Siphó Gumede – 621003 5663 086 – P O Box 420, Ladysmith – *Ndaba*
208. Dennis Dumisani Khubone – 651221 5738 087 – A 51 Shayamoya, Kwa-Mashu – *Mbhele*
209. Siphó Henry Zibula – 740406 6014 082 – 2672B Zola South, Kwa-Xuma – *Khathini*
210. Salome Maropeng Ngobeni – 750701 0631 080 – P O Box 7537, Gamabotja – *Thamaga*
211. Amos John Phiri – 631023 5590 087 – P O Box 5545, Kabokweni – *Nyathi*

212. Lungelo Professor Nkomo – 650323 5585 087 – 671 Mavimbela Section, Katlehong – *Sakhela*
213. Nomusa Patience Dladla – 730124 0464 086 – 1103 Mpumalanga Township, Hammarsdale – *Mazibuko*
214. Mercy Mosele – 630818 0525 082 – 726 Ginsberg Township, King Williams Town – *Cwayi*
215. Piet Fransman – 441128 5466 087 – P O Box 94, De Eiken, Ceres – *Hanekom*
216. Ramatladi Frans Tokotse – 520117 5539 088 – and his wife – Makgwale Mavis Tokotse – 560326 0724 089 – P O Box 1522, Tjate – *Debeila*
217. Gemu Robert Dube – 560610 5764 087 – his wife – Dumile Florence Dube – 570418 0640 080 – and his one minor child – Sanele Dube – 870109 5367 087 – P O Box 11, New Germany – *Sithole*
218. Philip Phillipou – 1953.03.31 – Gevgelis, 9 Lykavitos, Nicosia, Cyprus – *Stylianou*
219. Thulani Ernest Gawula – 651010 6669 080 – 8174 Tswako Street, Tsakane, Brakpan – *Nkosi*
220. Hlanganani Kenneth Ndlovu – 790101 5530 084 – P O Box 1098, Giyani – *Mamarara*
221. Mosima Christinah Letoaba – 531224 0677 082 – P O Box 3895, Potgietersrus – *Ramodipa*
222. Matatani Leonard Tshabalala – 490626 5288 088 – P O Box 960, Volkrust – *Motaung*
223. Puditona Daniel Pulanyana – 450621 5144 082 – P O Supingstad, Lehurutshe – *Mangope*
224. Makosonke Gutyunga – 391202 5252 084 – and his wife – No Answer Gutyunga – 540404 0862 087 – J & J Bricks, P O Box 24, Kalbaskraal – *Mehlo*
225. Mahlotse Stephen Senyeka – 690627 5594 085 – 86-15th Avenue, Alexander – *Mabunga*
226. Shadrack Bonginkosi Biyela – 630523 5851 083 – and his one minor child – Samukelisiwe Zamadlaba Biyela – 990316 0399 081 – P O Box 7099, Esikhawini – *Jali*

227. Sipho Patroclus Nhlapo – 690601 5397 088 – his wife – Duduzile Priska Nhlapo – 690808 0277 088 – and his one minor child – Andiswa Nhlapo – 981027 0332 086 – 1773 Mailula Park, Vosloorus – *Madlopha*
228. Raymond Mthokozisi Ndlovu – 650105 5403 084 – M 983 Umlazi Township, Umlazi – *Ncwane*
229. Lumkile Willem Makeleni – 640809 5579 081 – his wife – Mmantoa Martha Makeleni – 710113 0486 086 – and his two minor children – Nozanele Veronica Makeleni – 990901 0072 083 – Khuluwa Makeleni – 950611 0152 086 – P O Box 6142, Mankurwane – *November*
230. Isaac Sipho Mkhonza – 671027 5313 086 – 2942 Everest Park, Wesselton, Ermelo – *Zwane*
231. Bongani David Mthembu – 670105 6106 088 – P O Box 39, Kwa-Mbonambi – *Khumalo*
232. Bhokuyise Tom Luthuli – 660411 5268 081 – AA60 Umlazi Township, Umlazi – *Sibiya*
233. Nopasika Yimba – 641020 1007 080 – B Hostel No 11/2, Thabong, Welkom – *Ncumbese*
234. Mokgaetsi Paulina Kekana – 520620 0811 089 – Private Bag X 538, Koringpunt – *Mogotlane*
235. Johannes Ingwani Manyika – 610109 5776 084 – P O Box 900, Kwazamokuhle, Hendrina – *Dladla*
236. Nyawuza Isaac Meksh – 330101 6192 089 – P O Box 193, Mount Ayliff – *Mgeyi*
237. Lesiba Jan Malesa – 500201 5805 089 – Stand 360, Marapyane, Moretele, Odi – *Kekana*
238. Thulani Elmon Nkuna – 680827 5713 089 – House 220 Volsroliers, Germiston – *Ndubane*
239. Bonginkosi Ntuli – 521229 5452 086 – and his wife – Nonhlanhla Anna-Maria Ntuli – 590102 1116 086 – P O Box 21, Riverview – *Mhlongo*
240. Caroline Mmamalente Tlala – 591211 0848 083 – P O Box 673, Madidi – *Segona*
241. Mcofane Sobusika – 400610 5371 085 – 20 Nduli Crescent, Litha Park, Khayelitsha – *Ligwa*

242. Jabulani Sikhosana – 701107 0537 089 – P O Box 137, Clewer – *Mbonani*
243. Godfrey Tlhalefang Mahlalela – 680216 5927 081 – 201 La Berda Flat 262, Voortrekker Road, Gezina – *Mafoko*
244. Isaac Eugene Sibiya – 631203 5574 089 – Extension 14, P O Box 48824, Kwa-Mashu – *Singh*
245. Bheki Robert Sithole – 671128 5611 089 – P O Box 1914, Pongola – *Nkosi*
246. Majoyini Moses Boyisi – 320101 5066 088 – L-347 Site B, Khayelitsha – *Moss*
247. Sorali Headman Ntoninji – 560223 5408 083 – F 556 Sakhumzi Street, Khayelitsha – *Saphula*
248. Izy Israel Thabethe – 670402 5515 082 – 50-6th Avenue, Alexandra – *Seemela*
249. Gladys Mcunu – 390816 0397 080 – P O Box 160, Edendale, Pietermaritzburg – *Ntombela*
250. BB Frans Seloma – 470501 5291 081 – P O Box 147, Groothoek – *Mogotlane*
251. Nyasoma Johannes Mtonga – 480127 5290 085 – P O Box 1087, Mphahlele – *Thoka*
252. Mbongeni Bhekumusa Majola – 721205 5320 083 – P O Box 43, Nkandla – *Zulu*
253. Thabani Nino Mbhele – 640708 5343 086 – M 1150 Umlazi Township, Umlazi – *Ndlovu*
254. Israel Nhlanhla Blose – 670921 5418 088 – P O Box 328, Kwadukuza – *Nzuza*
255. Madala Samson Jokiya – 521217 5464 086 – and his wife – Nthabiseng Joyce Jokiya – 570508 0484 081 – P O Box 720, Pullenshope – *Jockia*
256. Boy Dennis Gumede – 570213 5780 084 – and his wife – Cynthia Thembi Gumede – 621202 0772 088 – 3995 Tom-Tom Road, Kwandengezi – *Mdabe*
257. Boy Simon Nkabinde – 510824 5528 084 – 88 Stand Number, Pietskraal, Kwandebele – *Kabini*
258. Thoko Ethel Mbatha – 430725 0321 085 – P O Box 5008, Dannhauser – *Zwane*

259. David Fana Shozi – 690211 5325 087 – Private Bag X 5511, Scottburgh – *Mbuto*
260. Nicholas Sifiso Mbonane – 661128 5265 086 – P O Box 2487, New Castle – *Mthabela*
261. Vicente Mario Zandamela – 680615 6804 183 – Room 119, Main Hostel, Lindela, West Rand – *Khumalo*
262. Abram Molareng – 601022 5819 088 – Stand 6169, Dikgwale Street, Extension 3, Mhluzi – *Mlangeni*
263. Remigius Thamsanqa Mswembezi – 601221 5778 084 – P O Box 50316, Pinetown – *Mthimkhulu*
264. Mfihlwa Madagana – 570814 5883 081 – and his wife – Makhaliphile Bekiwe Madagana – 651118 0857 088 – P O Box 30, Tabankulu – *Dinwayo*
265. Douglas Temba Msila – 500303 6154 085 – and his wife – Nombuyiselo Caroline Msila – 620227 0164 086 – 1st Avenue, Retreat – *Macingwana*
266. Thloyiwa Jacob Gomba – 450822 5485 083 – and his wife – Sannah Gomba – 461129 0518 083 – 2562 Naledi Extension, Kwa-Xuma – *Montwedi*
267. Mandefu Simon Seloma – 531027 5350 088 – P O Box 147, Groothoek – *Mogotlane*
268. Derrick Nhlapo – 650623 5413 085 – 29 Tangiers, 72-4th Street, Oaklands – *Sithole*
269. Qwayile Jeremiah Skosana – 491211 5596 084 – P O Box 3467, Emaphupheni, Apex, Daveyton – *Malaza*
270. Solomon Msiza – 700220 5426 082 – 2107 Block X, Mabopane – *Mahlangu*
271. Neil Anthony Price – 660108 5052 081 – his wife – Maria De Fatima Price – 640112 0098 086 – and his two minor children – Dylan Neil Price – 870501 5010 081 – Devin Michael Price – 970122 5044 084 – c/o Box 2192, Bromhof – *Purvis*
272. Zisebenzele Khwikhwi – 520215 5959 080 – P O Box 4, Welkom – *Ntsoyana*
273. Isaac Zenzele Maphanga – 531207 5739 080 – 893 Section “C”, Mamelodi West, Pretoria – *Maseko*
274. Segolokwane Edward Mararela – 640302 5780 081 – Saulsville Hostel, Block “K”, Room 221, Saulsville – *Lehlomela*

275. Mabhulani Elvis Thuzimuhle – 630612 5537 089 – Private Bag X 1030, Secunda – *Tshabangu*
276. Nompumelelo Melpheus Mini – 680309 0343 089 – and her three minor children – Patricia Mini – 1986.07.30 – Njabulo Obed Mini – 920419 5050 082 – Bandile Mini – 970204 5360 080 – 1823 Fourth Street, Kliptown – *Malunga*
277. Raisibe Julia Makoti – 570424 0830 085 – and her one minor child – Thabang Emmanuel Makoti – 991025 5288 087 – P O Box 81180, Rethabile – *Motwa*
278. Buti Andries Mashiya – 600407 5952 081 – P O Box 2528, Empumalanga – *Simelane*
279. Thobile Edward Mancam – 530224 5669 085 – his wife – Lulama Mancam – 561028 0749 087 – and his three minor children – Kholwani Sakhiwo Mancam – 830811 5431 081 – Andisiwe Nonceba Ntombodumo Mancam – 880111 0541 086 – Akhona Thithiba Sive Mancam – 900122 0095 086 – P O Box 647, Grahamstown – *Mjuza*
280. Wetuna Goodboy Mbuti – 420201 5539 081 – his wife – Florence Lalase Mbuti – 540915 0727 087 – and his three minor children – Patric Nkosinathi Mbuti – 1984.02.12 – Siphokazi Mbuti – 860205 0409 080 – Bomkazi Patricia Mbuti – 901207 0327 081 – 1213 Moletsane Street, New Cross Roads, Nyanga East – *Momani*
281. Motse David Lebyeshe – 580422 5842 087 – P O Box 15531, Florapark, Pietersburg – *Lebeshe*
282. Manonyana Rosinah Leputu – 630101 1650 088 – P O Box 326, Boyne – *Lekgothwane*
283. Maria Kgwadi – 370717 0267 089 – P O Box 3210, Chuenespoort – *Kgoadi*
284. Mbomvu John Ntuli – 440410 5446 082 – P O Box 3775, Johannesburg – *Nkambule*
285. Nomkosi Alina Mralase – 391225 0465 088 – 4334 Extension 1, Orange Farm – *Mazibuko*
286. Mandla Simon Mkhonto – 690204 5329 084 – P O Box 1008, Matsulu – *Ndabezitha*
287. Machuene Seemole Mohlabi – 200911 0149 084 – Private Bag X 18, Bakone – *Mautsane*
288. Suranthie Makka – 400126 0116 086 – P O Box 276, Glencoe – *Beharie*

289. Justine Gwen Coetsee – 710320 0268 089 – and her one minor child – Inez Valentine Coetsee – 990315 0331 086 – 14 Duke Street, Woodstock – *Mallandain*
290. Babi Jeremia Mabunda – 640610 5472 081 – Private Bag X 7209, Witbank – *Zitha*
291. Linda Lillian Ngobese – 590707 0776 084 – W-402 Site B, Khayelitsha – *Sontlaba*
292. Sipiwe Ananias Mabena – 660815 5407 087 – 328 Umhlali Street, Senoane, Tshiawelo – *Mazibuko*
293. Martin Christopher Ayalgadu – 620924 5133 088 – his wife – Sushilla Ayalgadu – 651211 0197 082 – and his three minor children – Crystel Candice Ayalgadu – 860818 0051 056 – Carrina Claire Ayalgadu – 880517 0208 056 – Kyle Cameron Ayalgadu – 910403 5313 080 – 130 Sunnyhill Circle, Hillgrove, Newlands West – *Marcus*
294. Leilané van Niekerk – 940226 0154 084 – 13 Jolida Court, Young Street, Strand – *Isaacs*
295. Riaan Janse van Rensburg – 690602 5162 084 – and his wife – Yolanda Johanna Janse van Rensburg – 560601.0031 085 – 23 Warbler Row, Warbler Street, Westerine, Port Elizabeth – *Tremper*
296. Claire Jennifer O'Brien – 640117 0060 085 – P O Box 216, Mtunzini – *Reyneke*
297. Hainrig Baartman – 740922 5270 087 – 41 Bayswater, 5 Pickeriva Street, Durban East – *Ntulini*
298. Desiré Rita Labuschagne – 720507 0232 085 – 3 Kwintet Flats, Reitz park, Welkom – *Banks*
299. Magdalene Lebok – 620630 0201 081 – 9 Prins Street, Arcadia Humansdorp – *Lebonn*
300. Alice Angamuthoo – 710709 0154 085 – Road 716, House 73, Montfoord, Chatsworth – *Moodley*
301. Neal Charles Nel – 710925 5046 080 – 57 Burger Street, Krugersdorp – *Ellerbeck*
302. Malekutu Nathaniel Nakene – 590811 5320 086 – 105 Extension 6, Kagiso 2 – *Mohale*

303. Ephraim Thabiso Lebeloane – 520312 5732 086 – 2435 Masinga Street, Tsakane – *Ralesekele*
304. Muthelo Phineas Raluembei – 520816 5671 086 – P O Box 153, Mashamba – *Ralebona*
305. Jan Maesela Marota – 540104 5731 085 – 21048 Buffer Zone, Mamelodi East, Pretoria – *Nkoane*
306. Nokuthula Patience Khuzwayo – 610912 0771 087 – P O Box 171, Amanzimtoti – *Nodwell*
307. Nyakhzani Bernard Tembe – 550315 5880 089 – and his wife – Gadla Bestar Tembe – 610327 0726 082 – P O Box 1362, Mtubatuba – *Mthembu*
308. Ntombikayise Lindiwe Mhlanga – 700204 0548 082 – P O Box 220, Kanyamazane – *Mashego*
309. Pius Themba Xulu – 630415 5840 085 – P O Box 1454, Nqutu – *Dlamini*
310. Sakhayedwa Ntuli – 480826 5223 083 – and his wife – Thengani Ntuli – 481202 0597 088 – P O Box 505, Shakaskraal – *Ngiba*
311. Madoda Khanzi – 450805 5205 080 – AA 100 Khakhisa Street, Khayelitsha – *Sishuba*
312. Mduduzi Boldwin Kunene – 591123 5547 083 – Q 966 Umlazi Township, Umlazi – *Gumede*
313. Million Jansen – 660413 5202 086 – L 680 Site B, Khayelitsha – *Mfazwe*
314. Noluhabalo Grace Nokuphila Fiphaza – 750129 0295 088 – 75 West Street, Pietermaritzburg – *Smith*
315. Gabriel Mandlenkosi Mbense – 591227 5700 087 – his wife – Edith Zandile Mbense – 590519 0591 086 – and his three minor children – Xolani Mbense – 1979.10.10 – Rosina Silindile Mbense – 920111 0196 081 – Siphso Mthokozisi Cornelius Mbense – 960117 5409 081 – Q 275 Umlazi Township, Umlazi – *Mncwabe*
316. Mbokolo Piet Mokoena – 520220 5770 081 – his wife – Martha Maboitho Mokoena – 590919 0663 085 – and his four minor children – Lerato Betty Mokoena – 1980.07.14 – Elizabeth Dikgakgamatso Mokoena – 1983.07.26 – Tumelo Aridries Mokoena – 1988.07.26 – P O Box 911068, Rosslyn – *Kgwale*
317. Mnikazi Daniel Mngoni – 580803 5752 089 – 7767 Extension 1, Lake Side, Orange Farm – *Mbele*

318. Kepu Marshall Sogani – 540619 5821 081 – Arnot Colliery, Rietkuil – *Sogoni*
319. Mvana Emmanuel Ndlovu – 750710 5498 080 – Ntshongweni Reserve, Mpumalanga – *Maphumulo*
320. Mhlukaniseni Christian Nzuzi – 500615 5664 083 – Illovo Township, Amanzimtoti – *Biyela*
321. Msutau Mhloseni Mdakane – 580720 5869 087 – Private Bag X 12, Loskop – *Zimba*
322. Boom Emeron Nonyana – 340618 5206 089 – and his wife – Lucy Lodith Nonyana – 460204 0491 085 – P O Box 238, Bushbuckridge – *Nonyane*
323. Mbulaheni Phillip Chauke – 651126 5060 087 – P O Box 293, Dzimauli – *Masase*
324. Andrias Nkosingiphile Khumalo – 610225 5706 085 – and his wife – Eunice Edeline Delisile Khumalo – P O Box 126, Ladysmith – *Mhlongo*
325. Vuyiswa Hester Nqabeni – 691202 0718 086 – 1892 Section H2, Botshabelo – *Mlozana*
326. Makoae Michael Parkies – 681024 5630 088 – 1143-11th Street, Clermont – *Makoae*
327. Malekamo Jane Monyela – 700706 0521 083 – P O Box 878, Shiluvane – *Komana*
328. Jabulani Justice Goba – 611026 5390 089 – his wife – Beatrice Jabulile Goba – 640802 0293 089 – and his three minor children – Ntombenhle Goba – 830815 0467 081 – Xolani Lawrence Goba – 850801 5604 089 – Nosipho Innocentia Goba – 951111 0682 082 – P O Box 390, Bothas Hill – *Mwelase*
329. Ayanda Irvin Todolo – 720313 5400 086 – 32 Masiza Street, Zwide, Port Elizabeth – *Fina*
330. Jabulani Simon Shoba – 551004 5383 083 – P O Box 39, Matjhirini – *Zimu*
331. Khwine Reginald Ndou – 400101 6491 080 – P O Box 1, Mutale – *Nemulodi*
332. Makuka Moses Bodiba – 670712 5815 088 – P O Box 945, Seabe – *Mogamedi*
333. Maria Da Encarnacao Jardim De Nobrega – 650325 0024 087 – 160 Court Street, Pretoria West – *Jardim*

334. Rose Sibongile Motshumi – 1976.01.03 – 435 A White City, Jabavu, P O Kwa-Xuma – *Shezi*
335. Abdullah Moazinzadeh – 630331 5805 087 – his wife – Faldiela Moazinzadeh – 590208 0112 081 – and his three minor children – Imaan Moazinzadeh – 940216 0061 080 – Moadh Moazinzadeh – 951201 5140 085 – Saud Moazinzadeh – 970813 5067 089 – P O Box 699, East London – *Moazin*
336. Wilson Ronnie Letsoalo – 560423 5781 089 – 389 A Thutlwa Street, Zone 3, Meadowlands – *Mokgwe*
337. Ramatsimele Matabane – 670211 0428 088 – P O Box 77, Ga-Mphahlele – *Kgasago*
338. Dinile Emely Dhladhla – 661209 0518 081 – 2846B Zola One, Kwa-Xuma – *Zwane*
339. Nowikheni Nondisekho Mtutu – 621115 1018 089 – Zone 24-7, Langa – *Nyithana*
340. Mapula Anna Masekela – 621221 0665 084 – P O Box 135, Rozano – *Sono*
341. Azwindini Petrus Nange – 570214 5632 085 – 3069 Honeypark, Bronville, Welkom – *Nageli*
342. Henry Ndwandwe – 640711 5605 082 – P O Box 43028, Inanda – *Dlamini*
343. Richard Dumisani Mngomezulu – 590323 5743 085 – and his wife – Gloria Sibongile Mngomezulu – 640630 0241 083 – 8557 Extension 13, Paradise Park, Vosloorus – *Diboka*
344. Madimetja Samuel Ledwaba – 540701 5442 082 – P O Box 2655, Platinum Reef – *Nkhumane*
345. Bhekabona Thomas Mkhasibe – 580306 5828 081 – P O Box 627, Howick – *Hadebe*
346. Mfana Lazarus Makamu – 680505 5448 084 – Kamhlushwa Township, Komatipoort – *Sandleni*
347. Mahlodi Simon Mabilibili – 631210 5280 088 – Nakedi High School, P O Box 33, Babirwa – *Mphateng*
348. Solly Steven Nkosi – 640218 5527 084 – P O Box 20, Davel – *Mbethe*
349. Comfort Khunou – 741108 5861 088 – P O Box 8224, Rustenburg – *Mogobye*

350. Victor Motaung – 620129 5361 081 – his wife – Christinah Motaung – 620708 0662 088 – and his three minor children – Justice Motaung – 790324 5203 086 – Sibusiso Motaung – 1988.08.26 – Simphiwe Motaung – 891218 5456 082 – 1123 Dube Village, Molefe Street – *Damoyi*
351. Lorraine Mohbi – 610516 0648 086 – and her one minor child – Pule Moabi – 1987.12.16 – 669 Orlando East, Orlando – *Mnyandu*
352. Makwatsi Edward Masemola – 630217 5343 080 – his wife – Mamphare Lucy Masemola – 670204 0530 086 – and his five minor children – Itumeleng Gladys Masemola – 890420 0299 084 – Seleme Alfred Masemola – 920108 5355 084 – Makgopane Daniel Masemola – 930619 5141 082 – Kgalema Johannes Masemola – 990122 5275 080 – Ngwanatsela Florence Masemola – 1984.02.28 – P O Box 395, Mhluzi – *Modishane*
353. Mbhekiseni Ephraim Mthembu – 660830 5270 088 – P O Box 60104, Empangeni – *Ziqubu*
354. Thulebona Alex Kawula – 700617 5786 086 – P O Box 47958, Kwa-Mashu – *Shezi*
355. Daniel Matlhasedi – 500210 5654 082 – 980 George James Street, Munsieville – *Tshwagong*
356. Gugu Stanley Zulu – 500809 5326 086 – his wife – Rhoda Ntombifuthi Zulu – 580531 0524 084 – and his three minor children – Njabulo Berrington Zulu – 861029 5554 081 – Sibonelo Wels Zulu – 910724 5799 089 – Mbuso Welcome Zulu – 980913 5280 084 – P O Box 35657, P O Nagina – *Jili*
357. Andreas Mbuzeni Mnqayi – 600711 5703 083 – and his wife – Lindiwe Moshi Mnqayi – 620330 0783 085 – P O Box 85, Gingindlovu – *Dlamuka*
358. Andrew Tsotang Mopheti – 700314 5470 081 – Perlemenzion 59, Avondale, Atlantis – *Alexander*
359. Gezani Thomas Ndlovu – 600110 5313 086 – P O Box 114, Mabopane – *Makhubela*
360. Ann Rachel Griffin – 530502 0123 087 – and her two minor children – Reon Boosi Griffin – 880119 5201 010 – Rhea Griffin – 821102 0230 087 – P O Box 40427, Red Hill – *Boosi*
361. Hendrik Francois Van Niekerk – 660715 5078 088 – P O Box 1916, Halfway House, Midrand – *Faisca*

362. Anna Catharina Groenewald – 781101 0021 080 – and her one minor child – Alleta Catharina Groenewald – 940924 0049 084 – P O Box 1965, Piet Retief – *Willemse*
363. Phiweyo Ntokozo Mathambo – 790429 5268 086 – 10 Kamara Village, Julius Wernher Road, Bruma – *Thusi*
364. Stanley Malcolm Knight – 460928 5111 088 – P O Box 2490, Houghton – *Holland*
365. Madiseng Lucas Selepe – 570701 5460 087 – his wife – Fridah Mmabasotho Selepe – 650108 0664 080 – and his one minor child – Cry Tumisho Selepe – 840922 5545 081 – P O Box 916, Burgersfort – *Nobela*
366. Leseilane Cosmos Ramaube – 730208 5430 083 – P O Box 71, Manganeng – *Nchabeleng*
367. Ostina Manzi Mkhabela – 590429 5794 083 – P O Box 1368, Matsulu – *Mazibane*
368. Felleshia Tholsimonie Moonsamy – 761120 0204 086 – Road 601, House 411, Arena Park Drive – *Paul*
369. Thabo Makwela Maake – 710525 5896 086 – P O Box 1394, Lenyenye – *Makwela*
370. Fabina Aritha Ntandane – 440415 0291 086 – Stand 3254, Kanyamazane – *Chiloane*
371. Tlhou Edbert Setelo – 430321 5508 080 – and his wife – Morongwe Violet Setelo – 470617 0669 087 – P O Box 530, Taung Station – *Seetelo*
372. Mfanakayise Dennis Themba – 520320 5803 088 – his wife – Buyisiwe Shirley Pauline Themba – 511124 0190 082 – and his one minor child – Solwazi Ndabazabo Themba – 1981.07.03 – P O Box 2747, Springs – *Mabena*
373. Bhubu Isaac Mabena – 541220 5382 080 – his wife – Seforah Lindiwe Mabena – 580820 0802 081 – and his two minor children – Masotsha Demas Mabena – 850809 5495 085 – Sifiso Lucas Matutu Mabena – 891129 5191 081 – P O Box 6105, Emalahleni – *Lukhele*
374. Patrick Mosehle – 730204 5472 084 – and his wife – Mashadi Mosehle – 781019 0141 080 – Flat No 604 Damaza Flats, c/o Deveer & Edmund Street, Arcadia – *Mosehla*
375. Stephen Allan Ross – 741001 5267 085 – 123 Beethoven Street, Retreat – *Jacobs*

376. Solly Petrus Magobane – 651216 5661 081 – P O Box 448, Bethal – *Motau*
377. Lowrance Mzikayifani Masuku – 770519 5348 088 – 3 Lava Street, Creswell Park, Roodepoort – *Lawrence*
378. Mamlunjwa Mpanca – 491229 0309 089 – A 104 Browns Farm, Phillipi – *Mpisane*
379. Venodh Singh – 700411 5146 081 – 32 Road, 708 Unit 7, Chatsworth, Durban – *Dawood*
380. Mamashela Peter Motladi – 580801 6073 083 – P O Box 598, Montanapark – *Mashabela*
381. Ziyaad Hussen-Gani – 741108 5172 080 – P O Box 270, Potchefstroom – *Gani*
382. Leonard Isaac Matlala – 640123 5411 083 – and his one minor child – Boitumelo Onalerena Matlala – 940830 0290 083 – 10 Orpiment Avenue, Dersley Park, Springs – *Mahlare*
383. Thusoeng Joshua Loeto – 581109 5959 081 – his wife – Deliwe Jennifer Loeto – 610807 0821 082 – and his three minor children – Tshepo Hamelton Loeto – 800524 5327 086 – Julliet Tshegofatso Loeto – 880105 0870 081 – Tebogo Kenneth Loeto – 930219 5801 080 – P O Box 94, Ganyesa – *Sikhomba*
384. Bongile Simon Thwasha – 781010 6673 085 – 1294 Hlubi Street, Ikageng, Potchefstroom – *Gwili*
385. John Tshoteu Thivhulahwi – 530710 5687 085 – 158 Buffelshoek, Mooinooi – *Shotedi*
386. Thazamile Pina – 440830 5421 084 – 146 Stateway, Bedelia, Welkom – *Ntsimbi*
387. Johannes Frederik Janse Van Rensburg – 400125 5072 088 – 16 De Villiers Street, Bellville – *Janse van Rensburg*
388. Samuel Seabelo Dinawa – 710228 6101 081 – 1397 Unit 7, Mmabatho – *Mandewo*
389. Marie-Antoinette Edvandy van Wyngaardt – 760406 0111 087 – and his minor child – Sky Julius Storm van Wyngaardt – 950613 5092 085 – P O Box 6087, Durban – *Godfrey*
390. Thangaveloo Naidoo – 420801 5143 089 – and his wife – Zora Bee Naidoo – 470525 0162 088 – 2 Jade Crescent, Buffelsbosch, Shallcross – *Khan*

391. Zukiswa Gloria Magatyana – 740505 1033 086 – University of the North, QwaQwa Campus, P O Box 22, Phuthaditjhaba – *Ketiwe*
392. Mqenjelwa Coster Moyo – 620922 5921 080 – P O Box 1851, Barcelona Etwatwa – *Khumalo*
393. Mthunzi Excellent Ndlela – 590530 5258 084 – and his wife – Agnes Ntombinkulu Ndlela – 640809 0503 086 – P O Box 79, Plessislaer – *Ndlovu*
394. Mboniseni Thulebona Buthelezi – 621111 5694 082 – 2195 Old Location, Brits – *Mdluli*
395. Khazamola Alfred Makhubele – 620630 5563 089 – Soetfontein Village, Soekmekeer – *Mathye*
396. Mfaniseni Cyprial Nxumalo – 641114 5340 082 – 196 Zwelisha Squatter Camp, Verulam – *Mnyandu*
397. Virginia Ramatsimele Dinala – 770311 0303 080 – P O Box 189, Atok – *Mahlatsi*
398. Hector Menzi Tshabalala – 1977.10.06 – 522 Ndulwini Section, Tembisa – *Martin*
399. Sipho Jeffrey Mbele – 580715 5533 089 – 849 Mavimbela Section, Katlehong – *Mkhonto*
400. Jeremiah Albert Songo – 660711 5331 080 – his wife – Nomhlele Sarah Songo – 690719 0575 084 – and his two minor children – Andries Bongani Songo – 860820 5448 089 – Sifiso Prince Songo – 920427 5496 080 – 1548 Block H, Ekangala – *Mashiyana*
401. Bongani Hymknok Ngwenya – 630915 5497 083 – his wife – Catherine Ngwenya – 640824 0386 085 – and his three minor children – Thami Ngwenya – 830918 5294 086 – Busisiwe Ngwenya – 921028 0206 083 – Sindiswa Ngwenya – 980307 0085 087 – 48 Zone 8, Meadowlands – *Mavuso*
402. Felokwakhe Mhlono – 610112 5296 087 – P O Box 4767, Sundumbili – *Nkuwanyana*
403. Bhekizizwe Simon Sukazi – 661013 5347 086 – his wife – Nomthandazo Joyce Sukazi – 710208 0699 082 – and his two minor children – Thobani Praiseworthy Xoliswa Sukazi – 910415 5419 089 – Thando Macorencia Nkosingiphile Sukazi – 970404 0079 087 – P O Box 756, Piet Retief – *Mkhabela*

404. Mzinyana Dayeni – 530524 5727 084 – D-1925 Site C, Khayelitsha – *Cholephi*
405. Johannes Phila Mtimkhulu – 630106 5636 082 – his wife – Sphiwa Maria Mtimkhulu – 651004 0389 084 – and his two minor children – Muzikayifani Vini Mtimkhulu – 900622 5309 085 – Nomusa Victoria Mtimkhulu – 970419 0076 081 – 1026/1 Block M, Soshanguve – *Dladla*
406. Zamukwanda Gilson Ntozakhe – 580408 5751 089 – his wife – Rejoice Florence Zanele Ntozakhe – 641229 0511 089 – and his three minor children – Lisa Nonkululeko Ntozakhe – 911215 0033 086 – Sanele Gift Ntozakhe – 970410 5019 085 – Sinqobile Ntozakhe – 000103 5134 087 – *Mbotho*
407. Lucas Prince Khumalo – 620303 5427 081 – 266 Sigasi Street, Central West, Jabavu – *Mkhonza*
408. Mapula Alexander Thanthsa – 580412 5323 089 – and his wife – Koena Bessie Thanthsa – 650303 0455 080 – Masenga Store, Private Bag X 10, Koloti – *Thantsha*
409. Moeketsi Justice Hlongwane – 651011 5588 081 – 56 Judith Road, Emmarentia, Johannesburg – *Mosia*
410. Sixolile Cynthia Zitha – 750314 0336 088 – P O Box 1110, Nongoma – *Nhleko*
411. Daniel Thousand Rametsi – 660301 5796 084 – Stinkwater, Moretele – *Sibanda*
412. Isaias Moerane – 590626 5900 087 – 40 Motsepe Street, Atteridgeville – *Ledwaba*
413. Goyani Sitembele – 540428 5675 087 – 5209 Kwa Masiza, 1909 Ebuhleni, Vanderbijlpark – *Gogani*

**DEPARTMENT OF JUSTICE
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE**

No. 691**14 July 2000**

SMALL CLAIMS COURTS ACT, 1984

I, Penuell Mpapa Maduna, Minister of Justice and Constitutional Development, acting under section 2 (1) of the Small Claims Courts Act, 1984 (Act No. 61 of 1984), hereby—

- (a) establish a small claims court for the area of Mankwe which consists of the district of Mankwe;
- (b) determine Mankwe to be the seat of the said court; and
- (c) determine Mogwase to be the place in that area for the holding of sessions of the said court.

P. M. MADUNA**Minister of Justice and Constitutional Development****No. 691****14 Julie 2000**

WET OP HOWE VIR KLEIN EISE, 1984

Ek, Penuell Mpapa Maduna, Minister van Justisie en Staatkundige Ontwikkeling, handelende kragtens artikel 2 (1) van die Wet op Howe vir Klein Eise, 1984 (Wet No. 61 van 1984)—

- (a) stel hierby 'n hof vir klein eise in vir die beregting van eise vir die gebied Mankwe, bestaande uit die distrik Mankwe;
- (b) bepaal hierby Mankwe as die setel van genoemde hof; en
- (c) bepaal hierby Mogwase as die plek in daardie gebied vir die hou van sittings van genoemde.

P. M. MADUNA**Minister van Justisie en Staatkundige Ontwikkeling**

**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN GRONDSAKE**

No. 688**14 July 2000**

PROVISION OF LAND AND ASSISTANCE ACT, 1993 (ACT No. 126 OF 1993)

**DESIGNATION OF CERTAIN LAND SITUATED IN THE DIVISION OF OUDTSHOORN,
PROVINCE OF THE WESTERN CAPE**

I, Angela Thokozile Didiza, Minister for Agriculture and Land Affairs, by virtue of the powers vested in me by section 2 (1) (c) of the Provision of Land and Assistance Act, 1993 (Act No. 126 of 1993)—

- (a) hereby designate Portion 16 of Farm Roodewal No. 47, situated in the Division of Oudtshoorn, Province of the Western Cape, for settlement purposes by 24 families; and
- (b) hereby impose the following conditions for use of the designated land:
 - (i) The land must be used for settlement purposes.
 - (ii) No settlement may take place until a development plan has been submitted to me for approval and such planning has been done: Provided that should it be necessary that settlement must take place before the development planning has been done, application must be made to the Director-General: Land Affairs, who may identify the settlement area in collaboration with the Klein Karoo District Council and the Provincial Government.
 - (iii) The provisions of the National Water Act, 1998 (Act No. 36 of 1998) and the Conservation of Agricultural Resources Act, 1983 (Act No. 43 of 1983), must be complied with.

A. T. DIDIZA**Minister for Agriculture and Land Affairs**

No. 688

14 Julie 2000

WET OP DIE BESKIKBAARSTELLING VAN GROND EN BYSTAND, 1993 (WET No. 126 VAN 1993)

**AANWYSING VAN SEKERE GROND GELEË IN DIE AFDELING OUDTSHOORN,
PROVINSIE WES-KAAP**

Ek, Angela Thokozile Didiza, Minister van Landbou en Grondsake, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 (1) (c) van die Wet op die Beskikbaarstelling van Grond en Bystand, 1993 (Wet No. 126 van 1993)—

- (a) wys hierby Gedeelte 16 van die plaas Roodewal No. 47, geleë in die afdeling Oudtshoorn, Provinsie Wes-Kaap, vir doeleindes van vestiging van 24 gesinne aan; en
- (b) lê hierby die volgende voorwaardes vir die gebruik van die aangewese grond op:
- (i) Die grond moet vir behuisingsdoeleindes gebruik word.
 - (ii) Geen vestiging mag plaasvind voordat 'n ontwikkelingsplan vir goedkeuring aan my voorgelê is en sodanige beplanning gedoen is nie: Met dien verstande dat indien dit nodig sou wees dat vestiging moet plaasvind voordat die ontwikkelingsbeplanning gedoen is, aansoek by die Direkteur-Generaal: Grondsake gedoen moet word, wat die vestigingsgebied in samewerking met die Klein Karoo Distriksraad en die Provinsiale Regering kan identifiseer.
 - (iii) Die bepalinge van die Nasionale Waterwet, 1998 (Wet No. 36 van 1998) en die Wet op die Bewaring van Landbouhulpbronne, 1983 (Wet No. 43 van 1983), moet nagekom word.

A. T. DIDIZA

Minister van Landbou en Grondsake

**DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY
DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU**

No. 683

14 July 2000

NOTICE IN TERMS OF SECTION 50 (4) OF THE NATIONAL FORESTS ACT, 1998 (ACT No. 84 OF 1998)

RELEASE OF A PART OF THE BERLIN STATE FOREST WHICH IS NO LONGER REQUIRED FOR FORESTRY

By virtue of the powers vested in me by section 50 (3) of the National Forests Act, 1998 (Act No. 84 of 1998), I, Ronald Kasrils, in my capacity as Minister of Water Affairs and Forestry hereby release a part of the Berlin State Forest, Mpumalanga Province, which is no longer required for forestry, namely—

Portion 2 of the farm Berlin No. 446 JT (in extent 42,0683 ha).

R. KASRILS

Minister of Water Affairs and Forestry

No. 683

14 July 2000

SATISO NGEKWESIGABA 50 (4) SEMTSETFO WEMAHLATSI AVELONKE, 1998 (UMTSETFO No. 84 WANGA 1998)

KUKHULULWA KWENCENYE YEMAHLATSI EMBUSO ASE-BERLIN LANGASADZINGAKALI NJENGEMAHLATSI

Ngeligunya lemandla lengigunyatwe wona sigaba 50 (3) seMtsetfo weMahlatsi aVelonke, 1998 (uMtsetfo No. 84 wanga 1998), Mine, Ronald Kasrils, ngemandla lenginawo njengeNdvuna yeLitiko leTemanti neTemahlatsi ngikhulula incenye yeMahlatsi Embuso lase-Berlin, eSifundzeni saseMpumalanga, langasadzingakali njengemahlatsi, ligama—

Libinta 2 lelipulazi iBerlin No. 446 JT (in extent 42,0683 ha).

R. KASRILS

Indvuna yeTemanti neMahlatsi

GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 2508 OF 2000

KWAZULU-NATAL PROVINCIAL ADMINISTRATION

APPOINTMENT: HOSPITAL BOARD: KING GEORGE V HOSPITAL, DURBAN

The Minister of Health has under the powers vested in her by section 47 of the Mental Health Act, 1973 (Act No. 18 of 1973), appointed the following persons to be members of the Hospital Board, King George V Hospital, Durban, to hold office until 31 October 2002:

Dr M. J. Ndlovu (Chairperson)
Ms G. B. F. Mtombeni
Rev. J. Ngomane
Ms M. N. Mbense
Mr V. Soni

KENNISGEWING 2508 VAN 2000

PROVINSIALE ADMINISTRASIE VAN KWAZULU-NATAL

AANSTELLING-HOSPITAALRAAD: KONING GEORGE V HOSPITAAL, DURBAN

Die Minister van Gesondheid het kragtens die bevoegdheid haar verleen by artikel 47 van die Wet op Geestesgesondheid, 1973 (Wet No. 18 van 1973), ondergenoemde persone as lede van die Hospitaalraad, Koning George V Hospitaal, Durban, aangestel om die ampte te beklee tot 31 Oktober 2002:

Dr M. J. Ndlovu (Voorsitter)
Me G. B. F. Mtombeni
Rev. J. Ngomane
Me M. N. Mbense
Mr V. Soni

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2551 OF 2000

BOESMANSRIVIERMOND TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL

PROPOSED CLOSURE, REZONING AND ALIENATION OF A PORTION OF REMAINDER OF ERF 950:

BOESMANSRIVIERMOND: (5/2/4/2/11)

Notice is hereby given in terms of section 137 of the Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance No. 20 of 1974), read with sections 17 (2) and 24 (2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), that it is the intention of the Transitional Local Council to close a portion of the Remainder of Transitional Local Council to close a portion of the Remainder of Erf 950, Boesmansriviermond, to rezone the said portion from "Open Space" to "Residential Zone 1", whereafter it will be sold by private sale to Mrs. D. Enright.

Full details of the Transitional Local Council's intentions are available during normal office hours, at the municipal offices, 12 Loerie Street, Boesmansriviermond.

Any objections thereto must be lodged, in writing, with the undersigned by not later than Thursday, 20 July 2000.

R. DUMEZWENI, Chief Executive Officer

P.O. Box 2, Boesmansriviermond.

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2552 OF 2000**BOESMANSRIVIERMOND TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL****REGULATIONS FOR THE CONTROL OF THE SEA-SHORE AND THE SEA WITHIN OR ADJOINING THE AREA OF JURISDICTION OF THE BOESMANSRIVIERMOND MUNICIPALITY (1/4/61)**

Notice is hereby given in terms of section 10 (3) (d) of the Sea-Shore Act, 1935 (Act No. 21 of 1935) that the Municipality of Boesmansriviermond, duly authorised thereto by the Minister of Agriculture by Government Notice 3480, dated 9 October 1969, proposes to make the abovementioned regulations. The regulations published in *Government Gazette* 4030 dated 28 September 1973 are herewith repealed.

The draft regulations are open for inspection during office hours, 8:00 to 13:00 and 14:00 to 16:00, Monday to Fridays, at the offices of the Council.

Objections to the proposed regulations or comments may be lodged with the Town Clerk, P.O. Box 2, Boesmansriviermond, 6190 within 21 days after publication of this notice.

R. DUMEZWENI, Chief Executive Officer

Transitional Local Council Offices, Boesmansriviermond

26 June 2000

BOESMANSRIVIERMOND MUNICIPALITY**REGULATIONS IN REGARD TO THE SEA-SHORE AND THE SEA SITUATED WITHIN OR ADJOINING THE AREA OF JURISDICTION OF BOESMANSRIVIERMOND MUNICIPALITY****SCHEDULE**

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Sea-Shore Act, 1935 (Act No. 21 of 1935), shall bear that meaning, and—

“**aircraft**” has the meaning as defined in the Aviation Act, No. 74 of 1962;

“**bathing area**” means the sea-shore situated within the area of jurisdiction of the Boesmansriviermond Municipality, and the sea for a distance of 200 metres seaward;

“**life-saver**” means any person employed or appointed in that capacity by the local authority or any member of the Surf Lifesaving Association of South Africa, or any affiliated lifesaving club or association of life-savers;

“**local authority**” means the Boesmansriviermond Municipality;

“**motor cycle**” has the meaning as defined in the Road Traffic Act, No. 29 of 1989;

“**motor tricycle**” has the meaning as defined in the Road Traffic Act, No. 29 of 1989;

“**motor vehicle**” has the meaning as defined in the Road Traffic Act, No. 29 of 1989;

“**quadra cycle**” has the meaning as defined in the Road Traffic Act, No. 29 of 1989;

“**notice**” means an adequate notice in English, Afrikaans and Xhosa as well as any internationally recognised information sign, erected or posted in a prominent position or positions and maintained in a legible state; and

“**vessel**” means any conveyance capable of floating on or in water or designed to navigate on or in water and includes, but is not restricted to a boat, motor boat, sailing boat, rowing boat, canoe, powerboat, jetboat, jetski, fishing boat, flat bottomed boat, ferry, house-boat, water-cycle and raft or any such object as the local authority may specify by resolution.

APPLICABILITY OF REGULATIONS

2. These regulations shall apply to the bathing area.

OFFENCES RELATING TO PUBLIC HEALTH, NUISANCE, INDECENT OR OFFENSIVE BEHAVIOUR, ETC

3. No person shall—

3.1 throw, deposit, leave or discharge in or upon the bathing area any offal, refuse, wood, material, glass, bottles, filth, metal, fish offal, manure of anything of any kind whatsoever, which may be a source or cause of injury to any person or may tend either to injure the health or in any way affect the safety, comfort or the rights of the inhabitants or other users of the bathing area or to detract from the cleanliness or attractiveness of the bathing area by depositing litter, except in receptacles provided for the purpose by the local authority;

3.2 while knowingly suffering from any infections or contagious disease enter upon or remain in the bathing area; or

3.3 while in the bathing area—

3.3.1 use any obscene, offensive or indecent language, or

3.3.2 behave in an offensive, improper or disorderly manner, or

3.3.2 wilfully or negligently do anything which may cause discomfort or inconvenience to other users of the bathing area, or is likely to disturb the peace, or obstruct or interfere with any officer, official, servant or other employee of the local authority in the proper execution of this duties.

PROHIBITION OF BATHING WITHIN CERTAIN AREAS

4.1 Bathing within any part of the bathing area may be prohibited by the local authority either as a permanent or temporary measure.

4.2 Bathing within any part of the bathing area may be prohibited by a life-saver on duty for as long as he may consider the conditions of the sea unsafe.

4.3 Any permanent prohibition under this regulation shall be indicated by notice on the spot and any temporary prohibition by recognisable and intelligible signs at both ends of the prohibited area.

OFFENSES RELATING TO BATHING

5. No person shall—

5.1 bathe in any part of the bathing area in which bathing has been prohibited in terms of regulation 4.

5.2 remain, bathe or sun bathe in the nude or clad indecently.

5.3 hang on to, sit upon or cause to sink and safety ropes provided for the protection of bathers, or in any way tamper with or interfere with such safety ropes or other appliances provided for the assistance of bathers in distress.

5.4 enter or remain in the bathing area contrary to a reasonable prohibition by the person having authority over or placed in charge of such bathing area or as evidenced by a notice on the spot.

LIFE-SAVING DEVICES

6. No person, other than an employee of the local authority, duly authorised thereto, or a member of an association of persons which may now or hereafter be established with the object of saving human life, or promoting public safety, shall, save in time of emergency, handle, touch or in any way make use of any lifeline, lifebuoy or other life-saving appliance or device, which may now or hereafter be installed or maintained in the bathing area, nor, while any such life-saving appliances or devices be in use, shall any person do any act which impairs or impedes or is likely in any manner to impair or impede the efficient operation thereof.

DAMAGE TO PROPERTY

7. Any person who interferes with, misuses or damages any building, closet, shelter, changing booth or other amenity provided for the use of the public, or who disrespects, or in contravention of directions as to the use to which the same may be put, fails to observe the terms of notices affixed to any building, structure or amenity by the local authority or any person having authority to maintain such building, structure or amenity on the bathing area, shall be guilty of an offence.

ANIMALS

8.1 No person shall cause or allow any dog belonging to him, or in his charge, to enter upon or remain in any part of the bathing area, wherein the local authority has by notice on the spot restricted or prohibited the presence of dogs.

8.2 Any dog not under the control or apparently not under the control of any person may, if found in the bathing area referred to in subregulation 8.1 be impounded by any employee or appointed official of the local authority.

8.3 No person shall cause or allow any horse, pony or other beast belonging to him or in his charge to enter or remain in the bathing area wherein the local authority has by notice on the spot restricted or prohibited the presence of horses, ponies or other beasts.

FIREARMS

9. No person shall discharge a firearm in the bathing area, except—

9.1 an employee or servant of the local authority or a life-saver to kill or repel sharks, reptiles or dangerous animals or perform a humane killing;

9.2 for the firing of blank cartridges during competitions organised by life-savers or during organised sports meetings in the bathing area;

9.3 to signal distress.

INTERFERENCE WITH NOTICE BOARDS, NOTICES, SIGN AND MARKERS

10. No person, other than a life-saver or a person authorised to do so by the local authority shall move, deface or otherwise interfere with any notice board, notice, sign or marker erected, posted or placed in a bathing area by the local authority, or by direction of the local authority or any life-saver, in terms of these regulations.

PROHIBITION OF ENTERTAINMENT AND TRADE

11. No person shall for reward or gain conduct an entertainment or business or trade of any kind in the bathing area without the written permission given on such terms and conditions as in each case may be deemed fit, by the local authority.

VEHICLES IN BATHING AREA

12.1 No person shall introduce any motor vehicle, animal drawn vehicle, motor cycle, motor tricycle or quadra cycle into the bathing area or use such motor vehicle, animal drawn vehicle, motor cycle, motor tricycle or quadra cycle within a bathing area, without the written permission of the local authority, on conditions that such permission may be limited to certain periods of each year;

12.2 Subregulation 12.1 shall not apply in respect of any ambulance while lawfully in use as such, or in respect of any vehicle used in lieu of an ambulance in an emergency, or in respect of any vehicle used by an employee or servant of the local authority in the discharge of his duties, or in respect of any vehicle, the driver of which carries with him the written permission thereto of the local authority;

12.3 The local authority may, by resolution, levy a fee or fees for the introduction, riding or driving motor vehicles, animal drawn vehicles, motor cycles, motor tricycles or quadra cycles into or within the bathing area, and any such vehicles shall be provided with an appropriate sticker furnished by the local authority, which shall be valid for a specific period;

12.4 The Council may, by resolution, impose various speed limits on various sections of the bathing area;

12.5 In the event of the Council defining the areas, as contemplated in section 12.4, the Council shall erect suitable notices in the areas affected by such definition;

12.6 No person shall pull any object behind any motor vehicle in the bathing area.

CONTROL OF BOATS

13.1 No person shall in the bathing area—

13.1.1 launch, land, beach, keep, let or hire a vessel except at places set aside for the purpose by the local authority by notice on the spot;

13.1.2 use or operate a vessel without the written consent, given on such terms and conditions as may be deemed fit by the local authority; and

13.1.3 use or operate a vessel in a manner dangerous or causing annoyance to any person or at a speed in excess of the limit imposed by the local authority by a notice on the spot in the bathing area.

13.2 Subregulation (1) shall not apply when a vessel is used in an emergency or for live-saving purposes.

CONTROL OF AIRCRAFT

14.1 No person shall use any portion of the bathing area as a landing strip or landing area for any aircraft, without the local authorities prior written approval.

14.2 This sub-regulation shall not apply in respect of any aircraft use in time of emergency.

CONTROL OF ANGLERS

15. No person shall leave any bait, fish hook or refuse in the bathing area.

CONTROL OF FIRES

16. No person shall kindle a fire in the bathing area at places which have been prohibited by the local authority by notice on the spot.

CONTROL OF PIERS, GROYNES, ETC

17. No person, other than an employee or persons in the employ of the local authority while on duty, shall enter upon any pier, groyne or other structure erected for the protection of the bathing area, except with the written permission of the local authority.

APPOINTMENT OF OFFICIALS TO ENSURE OBSERVANCE OF REGULATIONS

18.1 The local authority may entrust one or more of its employees or appointed officials with the duty of ensuring that these regulations are duly observed and of reporting any contravention thereof to the authorities charged with the prosecution of crime.

18.2 Any person who obstructs or interferes with any such member, employee or servant of the local authority, while lawfully engaged upon his duties in that behalf shall be guilty of an offence.

FINES TO ACCRUE TO LOCAL AUTHORITY

19. Any fine recovered in respect of any offence committed under these regulations shall accrue to the local authority.

PENALTY

20. Any person who contravenes any of these regulations or who fails to comply with any provision thereof shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding two thousand rand (R2 000) or to imprisonment not exceeding one year, or both such fine and such imprisonment.

REPEAL OF REGULATIONS

21. The Regulations for the Control of the Sea and the Sea-shore situated within or adjoining the Area of Jurisdiction of Boesmansriviermond Municipality, as promulgated in Government Gazette No. 7704, dated 7 August 1981, are hereby repealed.

COMMENCEMENT

22. These Regulations come into operation on the date of publication hereof in the *Provincial Gazette*.

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2563 OF 2000**NATIONAL DEPARTMENT OF AGRICULTURE**

AGRICULTURAL PRODUCT STANDARDS ACT, 1990 (ACT No. 119 OF 1990)

PROPOSED REGULATIONS RELATING TO THE PRODUCTION AND MARKING OF ORGANICALLY PRODUCED PRODUCTS INTENDED FOR SALE IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

The Executive Officer: Agricultural Product Standards intends to request the Minister of Agriculture to promulgate regulations under section 15, read with section 3 (1), of the Agricultural Product Standards Act, 1990 (Act No. 119 of 1990), relating to the production and marking of organically produced products intended for sale in the Republic of South Africa.

The proposed regulations are available for inspection and copies can be obtained from the Executive Officer: Agricultural Product Standards, Dirk Uys Building, 30 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, or Private Bag X258, Pretoria, 0001. Telephone (012) 319-6023. Fax (012) 319-6055. E-mail: cyrilj@nda.agric.za for the attention of Mr C. A. Julius.

Interested parties who wish to comment or make representations regarding the draft regulations are invited to furnish such comments or representations in writing to the Executive Officer at the above address, not later than 31 August 2000.

E. RADEMEYER

Executive Officer: Agricultural Product Standards

KENNISGEWING 2563 VAN 2000**NASIONALE DEPARTEMENT VAN LANDBOU**

WET OP LANDBOUPRODUKSTANDAARDE, 1990 (WET No. 119 VAN 1990)

VOORGESTELDE REGULASIES BETREFFENDE PRODUKSIE EN MERK VAN ORGANIES GEPRODUSEERDE PRODUKTE BESTEM VIR VERKOOP IN DIE REPUBLIEK VAN SUID AFRIKA

Die Uitvoerende Beampte: Landbouprodukstandaarde is van voorneme om die Minister van Landbou te versoek om regulasies kragtens artikel 15, gelees met artikel 3 (1) van die Wet op Landbouprodukstandaarde, 1990 (Wet No. 119 van 1990), betreffende die produksie en merk van organies geproduseerde produkte bestem vir die verkoop in die Republiek van Suid-Afrika uit te vaardig.

Die voorgestelde regulasies is ter insae beskikbaar by en afskrifte kan bestel word vanaf die Uitvoerende Beampte: Landbouprodukstandaarde, Dirk Uysgebou, Hamiltonstraat 30, Arcadia, Pretoria, of Privaatsak X258, Pretoria, 0001. Telefoon (012) 319-6023. Faks (012) 319-6055. E-Pos cyrilj@nda.agric.za vir aandag Mnr C. A. Julius.

Belanghebbende persone word versoek om nie later as 31 Augustus 2000 skriftelike kommentaar of vertoë wat hulle in verband met die voorgestelde regulasies wil lewer, aan die Uitvoerende Beampte by bogenoemde adres voor te lê.

E. RADEMEYER

Uitvoerende Beampte: Landbouprodukstandaarde

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2564 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Democratic Workers' Services Trade Union (DEWOSTU)** has been registered as a trade union with effect from 3 July 2000.

J. T. CROUSE

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 2564 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Democratic Workers' Services Trade Union (DEWOSTU)** met ingang van 3 Julie 2000 as 'n vakbond geregistreer is.

J. T. CROUSE**Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge**

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2565 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **National Tissue and Allied Products Employers Association** has been registered as an employers' organisation with effect from 3 July 2000.

J. T. CROUSE**Deputy Registrar of Labour Relations****KENNISGEWING 2565 VAN 2000****DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **National Tissue and Allied Products Employers Association** met ingang van 3 Julie 2000 as 'n werkgewersorganisasie geregistreer is.

J. T. CROUSE**Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge**

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2567 OF 2000**MINISTRY FOR INTELLIGENCE****CORRECTION NOTICE**

Further to General Notice 2432 of 2000 by the Minister for Intelligence. Comments should be submitted to:

The Secretary
Attention: Mr C. R. M. Neluvhola
P.O. Box 15
CAPE TOWN
8000.

Written comments may also be faxed to (021) 462-2142. All inquiries should be delivered to: Mr C. R. M. Neluvhola at (021) 403-3736.

The closing date is 4 August 2000 at 16:00.

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2568 OF 2000
DEPARTMENT OF LABOUR
 LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Sweet Industry Association of the Transvaal** with effect from 3 July 2000.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

J. T. CROUSE
 Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 2568 VAN 2000
DEPARTEMENT VAN ARBEID
 WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingeвоelge Item 5 (6) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings, saam gelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Sweet Industry Association of the Transvaal** met ingang van 3 Julie 2000 ingetrek is.

Neem kennis die bepalings van Item 5 (8) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings in die Wet.

J. T. CROUSE
 Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2569 OF 2000
DEPARTMENT OF LABOUR
 LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Timber Products Exporters' Association** with effect from 3 July 2000.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

J. T. CROUSE
 Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 2569 VAN 2000
DEPARTEMENT VAN ARBEID
 WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevoelge Item 5 (6) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings, saam gelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Timber Products Exporters' Association** met ingang van 3 Julie 2000 ingetrek is.

Neem kennis die bepalings van Item 5 (8) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings in die Wet.

J. T. CROUSE
 Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2570 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Cape Coffee Roasters and Tea Packers Association** with effect from 3 July 2000.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

J. T. CROUSE**Deputy Registrar of Labour Relations****KENNISGEWING 2570 VAN 2000****DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings, saam gelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Cape Coffee Roasters and Tea Packers Association** met ingang van 3 Julie 2000 ingetrek is.

Neem kennis die bepaling van Item 5 (8) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings in die Wet.

J. T. CROUSE**Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge**

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2571 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Mamelodi Long Distance and Local Taxi Association** with effect from 3 July 2000.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

J. T. CROUSE**Deputy Registrar of Labour Relations****KENNISGEWING 2571 VAN 2000****DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings, saam gelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Mamelodi Long Distance and Local Taxi Association** met ingang van 3 Julie 2000 ingetrek is.

Neem kennis die bepaling van Item 5 (8) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings in die Wet.

J. T. CROUSE**Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge**

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2572 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **South African Tea, Coffee and Chicory Association** with effect from 3 July 2000.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

J. T. CROUSE

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 2572 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings, saam gelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **South African Tea, Coffee and Chicory Association**, met ingang van 3 Julie 2000 ingetrek is.

Neem kennis die bepaling van Item 5 (8) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings in die Wet.

J. T. CROUSE

Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2573 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Suid-Afrikaanse Sekuriteitsunie** with effect from 3 July 2000.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

J. T. CROUSE

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 2573 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings, saam gelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Suid-Afrikaanse Sekuriteitsunie**, met ingang van 3 Julie 2000 ingetrek is.

Neem kennis die bepaling van Item 5 (8) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings in die Wet.

J. T. CROUSE

Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2574 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Construction and Allied Workers' Union (Transkei)** with effect from 3 July 2000.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

J. T. CROUSE

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 2574 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings, saam gelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Construction and Allied Workers' Union (Transkei)**, met ingang van 3 Julie 2000 ingetrek is.

Neem kennis die bepaling van Item 5 (8) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings in die Wet.

J. T. CROUSE

Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2575 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Eastern Cape and Border Soft Drink Manufacturers' Association** with effect from 3 July 2000.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

J. T. CROUSE

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 2575 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings, saam gelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Eastern Cape and Border Soft Drink Manufacturers' Association**, met ingang van 3 Julie 2000 ingetrek is.

Neem kennis die bepaling van Item 5 (8) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings in die Wet.

J. T. CROUSE

Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2576 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **National Cosmetologists Employers' Organisation**, with effect from 3 July 2000.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

J. T. CROUSE

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 2576 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings, saam gelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **National Cosmetologists Employers' Organisation**, met ingang van 3 Julie 2000 ingetrek is.

Neem kennis die bepaling van Item 5 (8) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings in die Wet.

J. T. CROUSE

Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2577 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Durban and District Meat Traders' Association**, with effect from 3 July 2000.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

J. T. CROUSE

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 2577 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings, saam gelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Durban and District Meat Traders' Association**, met ingang van 3 Julie 2000 ingetrek is.

Neem kennis die bepaling van Item 5 (8) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings in die Wet.

J. T. CROUSE

Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2578 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Johannes Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **South African Optical Employers Association** with effect from 3 July 2000.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

J. T. CROUSE

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 2578 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings, saamgelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **South African Optical Employers Association** met ingang van 3 Julie 2000 ingetrek is.

Neem kennis die bepalinge van Item 5 (8) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings in die Wet.

J. T. CROUSE

Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2579 OF 2000**DEPARTMENT OF LABOUR****CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION**

I, Johannes Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of Item 5 (6) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements, read with section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **Tshwane Taxi Owners Association** with effect from 3 July 2000.

Please note the provisions of Item 5 (8) of Schedule 7 of the Transitional Arrangements of the Act.

J. T. CROUSE

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 2579 VAN 2000**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge Item 5 (6) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings, saamgelees met artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **Tshwane Taxi Owners Association** met ingang van 3 Julie 2000 ingetrek is.

Neem kennis die bepalinge van Item 5 (8) van Skedule 7 van die Oorgangsbepalings in die Wet.

J. T. CROUSE

Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2580 OF 2000**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE**Applicants:**

Serial No.	Names	Identity Number	Age
1.	Mbhekeni Elson Skhosana.....	7105235518081	29 years
2.	Deliwe Lakheli Linda	5108250602089	48 years
3.	Mduduzi Anis Skhosana.....	7502035965084	25 years

Property description of the affected land: De Vereeniging No. 448 I.S., Portions 4 & 15.

Servitude: Water and access roads.

District: Ermelo

Province: Mpumalanga.

(14 June 2000)

NOTICE 2582 OF 2000**BOARD ON TARIFFS AND TRADE****CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS: LIST 17/2000**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board on Tariffs and Trade. Any objections to or comments on these representations should be submitted to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

Rebate of the duty on:

1. Vinyl chloride—vinyl acetate copolymers used in the manufacture of rigid PVC sheet for thermoformed packaging.

[BTT Ref. T5/2/7/3/1 (990161), Enquiries: M. Seleka, Tel. (012) 310-9588]

Applicant:

Emcape—Thermopak (Pty) Ltd, 6th Avenue, Elsies River, Cape Town, 7480.

[Note: "Polyvinyl chloride-Polyvinyl acetate copolymer (PVC-PVA) is used in the manufacture of rigid polyvinyl chloride film and sheet used extensively in the thermo-packaging industry. Polifin stopped producing the copolymer in mid-1998 and instead imported the co-polymer in order to supply its customers. Polifin has now also stopped importing the copolymer thus, compelling the converters to import the raw material".]

2. "Plates, sheets, film, foil and strip of polyesters, classified under subheading 3920, of a thickness not exceeding 1 mm, for the manufacture of refrigeration night covers", classified under subheading 3926.90.90."

[BTT Ref. T5/2/7/3/1 (990195), Enquiries: T. Sithole, Tel. (012) 310-9768]

Applicant:

Koch Agencies, Avonmore Centre, 277 Avondale Road, Durban, 4000.

[Note: "These refrigeration night covers are made of polyester film less than 1 mm thick formed and perforated and are imported in a semi made up form. The completion of the manufacture entails the fitting of a metal strip on each end of the curtain and then fitting a press stud and drilling holes in the base strips."]

Revision of the following rebate facilities in Schedule No. 4 that provides for rebate of the full duty on the importation of wheat and certain dairy products for Botswana, Lesotho, Namibia and Swaziland as follows:

Rebate item: 460.02/1001.90/01.06 which provides for rebate of full duty on wheat (*excluding durum wheat*) in such quantities and at such times as the Director-General: Agriculture may allow by specific permit: Provided that such permit shall be issued under such conditions as may be agreed upon by the Governments of the Republic, Botswana, Lesotho, Swaziland and Namibia: Provided further that wheat cleared in terms of this rebate item and wheaten flour obtained from such wheat, shall not be removed to the area of Botswana, Lesotho, Swaziland or Namibia".

Rebate item: 460.01/04.00/01.02: which provides for rebate of full duty on diary products of headings Nos. 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 04.05 and 04.06 in such quantities and at such times as the Director-General: Agriculture may allow by specific permit: Provided that such permit shall be issued under such conditions as may be agreed upon by the Governments of the Republic, Botswana, Lesotho, Swaziland and Namibia: Provided further that goods cleared in terms of this rebate item shall not be removed to the area of Botswana, Lesotho, Swaziland or Namibia".

[BTT Ref: T5/2/2/3/1 & T5/2/4/2/1 (00/0053), Enquiries: Mr B. Morokolo, Tel. (012) 310-9855]

Applicant:

National Department of Agriculture, Private Bag X250, Pretoria, 0001.

[Note: "The rebate facility in question were created after the deregulation of the South African wheat and dairy sectors and the consequent replacement of import control as protective measures with customs tariffs, that also applied to imports by other members of the South African Customs Union. The aim of this provision was to allow Botswana, Lesotho, Namibia and Swaziland continued access to wheat and dairy, imported for home consumption. The BTT's investigation into the future of the facilities will focus in particular on the alleged trade in SACU in products obtained from materials imported duty-free in terms of these provisions, contrary to the principles upon which these facilities are based, and the relevance of these provisions seen against the background of the pending implementation of the SADC Free Trade Arrangement".]

LIST 16/2000 WAS PUBLISHED UNDER GENERAL NOTICE 2450 OF 7 JULY 2000.

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2583 OF 2000

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICE LICENSING ACT, 1990 (ACT No. 115 OF 1990)

APPLICATIONS FOR THE GRANT OR AMENDMENT OF DOMESTIC AIR SERVICE LICENCES

Pursuant to the provisions of section 15 (1) (b) of Act No. 115 of 1990 and regulation 8 of the Domestic Air Services Regulations, 1991, it is hereby notified for general information that the applications details of which appear in the Appendix, will be considered by the Air Service Licensing Council.

Representations in accordance with section 15 (3) of Act No. 115 of 1990 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Air Service Licensing Council, Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 21 days of the date of publication hereof.

SCHEDULE 1

APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class of licence applied for. (D) Type of air service to which application applies. (E) Category of aircraft to which application applies.

(A) G J Air (Pty) Ltd, (Fleetair). (B) Hangar 14, Johannesburg International Airport. (C) Class II. (D) Type N1 and N2. (E) Category A2, A3 and A4.

(A) Stuart Aeronautical Services Trust, (Stuart Aeronautical Services). (B) Hanger 20, Springs Airfield. (C) Class II. (D) Type N1 and N2. (E) Category A3 and A4.

(A) Hydro Air (Pty) Ltd. (B) 261 Roberts Street, Silverton. (C) Class II. (D) Type N2. (E) Category A1, including foreign registered aircraft Boeing 747 Reg N638FE, Reg N639FE, Reg N636FE en Reg N640FE.

KENNISGEWING 2583 VAN 2000

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP DIE LISENSIËRING VAN LUGDIENSTE, 1990 (WET No. 115 VAN 1990)

AANSOEKE OM DIE TOESTAAN OF WYSIGING VAN BINNELANDSE LUGDIENSLIENSIES

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 15 (1) (b) van Wet No. 115 van 1990 en regulasie 8 van die Regulasies vir Binnelandse Lugdiens, 1991, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Lugdiensliensieringsraad die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylae verskyn, sal oorweeg.

Vertoë ingevolge artikel 15 (3) van die Wet No. 115 van 1990 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Lugdiensliensieringsraad, Privaatsak X193, Pretoria, 0001, binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik.

BYLAE 1

AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LIENSIES

(A) Volle naam en handelsnaam van aansoeker. (B) Volle besigheids- of woonadres van aansoeker. (C) Klas lisensie waarom aansoek gedoen word. (D) Tipe lugdiens waarop aansoek betrekking het. (E) Kategorie lugvaartuig waarop aansoek betrekking het.

(A) G J Air (Edms.) Bpk, (Fleetair). (B) Hangar 14, Johannesburg Internasionale Lughawe, Bonaero Park. (C) Klas II. (D) Tipe N1 en N2. (E) Kategorie A2, A3 en A4.

(A) Stuart Aeronautical Services Trust, (Stuart Aeronautical Services). (B) Hanger 20, Springs Airfield. (C) Klas II. (D) Tipe N1 en N2. (E) Kategorie A3 en A4.

(A) Hydro Air (Edms.) Bpk. (B) Roberts Straat 261, Silverton. (C) Klas II. (D) Tipe N2. (E) Kategorie A1, insluitend vreemd-geregistreerde vliegtuie Boeing 747 Reg N638FE, Reg N639FE, Reg N636FE en Reg N640FE.

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2584 OF 2000

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

SECTION 30 OF THE BANKS ACT, 1990

REGISTRATION—RENNIES BANK LIMITED

and

CANCELLATION OF REGISTRATION—ONS EERSTE VOLKSBANK

It is hereby notified, for general information, that RENNIIES BANK LIMITED was registered as a bank on 15 June 2000. Furthermore, that the registration of ONS EERSTE VOLKSBANK was cancelled on 15 June 2000, the following upon the transfer of the assets and liabilities of ONS EERSTE VOLKSBANK to RENNIIES BANK LIMITED with effect from the close of business on 15 June 2000.

KENNISGEWING 2584 VAN 2000

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

ARTIKEL 30 VAN DIE BANKWET, 1990

REGISTRASIE—RENNIES BANK BEPERK

en

KANSSELLASIE VAN REGISTRASIE—ONS EERSTE VOLKSBANK

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat RENNIIES BANK BEPERK op 15 Junie 2000 as 'n bank geregistreer is. Verder dat die registrasie van ONS EERSTE VOLKSBANK op 15 Junie 2000 gekanselleer is, na die oordrag van ONS EERSTE VOLKSBANK se bates en laste na RENNIIES BANK BEPERK effektiewelik vanaf die sluiting van sake op 15 Junie 2000.

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2585 OF 2000

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

SECTION 30 OF THE BANKS ACT, 1990

CANCELLATION OF REGISTRATION—BANK OF TAIWAN (SOUTH AFRICA) LIMITED

and

REGISTRATION—BANK OF TAIWAN SOUTH AFRICAN BRANCH

It is hereby notified, for general information, in accordance with the provisions of section 30 of the Banks Act, 1990, that the registration of BANK OF TAIWAN (SOUTH AFRICA) LIMITED was cancelled at the close of business on 30 June 2000. Furthermore, that BANK OF TAIWAN SOUTH AFRICAN BRANCH was authorised by the Registrar of Banks to conduct the business of a bank by means of a branch in the Republic of South Africa on 21 June 2000 and to commence business as a branch with effect from 1 July 2000. The assets and liabilities of the formerly registered BANK OF TAIWAN (SOUTH AFRICA) LIMITED will, on conversion with effect from 1 July 2000, form part of the assets and liabilities of BANK OF TAIWAN. BANK OF TAIWAN is established as a bank in Taiwan.

KENNISGEWING 2585 VAN 2000**SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK****ARTIKEL 30 VAN DIE BANKWET, 1990****KANSELLASIE VAN REGISTRASIE—BANK OF TAIWAN (SOUTH AFRICA) BEPERK**

en

REGISTRASIE—BANK OF TAIWAN SOUTH AFRICAN BRANCH

Hiermee word, vir algemene inligting, ingevolge die bepalings van artikel 30 van die Bankwet, 1990, bekendgemaak dat die registrasie van BANK OF TAIWAN (SOUTH AFRICA) BEPERK by die sluit van sake op 30 Junie 2000 gekanselleer is. Verder het die Registrateur van Banke, die BANK OF TAIWAN SOUTH AFRICAN BRANCH, op 21 Junie 2000 gemagtig om die bedryf van 'n bank in die Republiek van Suid-Afrika, deur middel van 'n tak, effektiewelik vanaf 1 Julie 2000, te beoefen. Die bates en laste van die voormalig geregistreerde BANK OF TAIWAN (SOUTH AFRICA) BEPERK sal by die omskepping op 1 Julie 2000 deel vorm van die bates en laste van BANK OF TAIWAN. BANK OF TAIWAN is in Taiwan as 'n bank opgerig.

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2553 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act 22 of 1994), as amended, that claims for restitution of land rights have been lodged on the farms comprising The Great Letaba Game Reserve, situated in the magisterial district of Lulekani or Phalaborwa, Northern Province.

The land claims have been lodged by the following persons:

Mr Piet Johannes Steytler of the law firm Steytler, Nel and Calitz Attorneys and Notaries on behalf of the Two Ba-Phalaborwa Tribes, namely, Makhushane and - Selwane (**File Reference No. KRP 2496**). The claimed farms and/or portions thereof are as follows:

- The farm Letaba Ranch 17 LU, in extent 20 732.5692 hectares is currently administered and controlled by the Northern Province Government: Department of Finance, Economic Affairs and Tourism under Deed of Transfer No.T54221/1998.
- Remaining Extent of the farm Baderoukwe 11 LU, in extent 643,5718 hectares, is currently used and administered by the Northern Province Government: Department of Finance, Environmental Affairs and Tourism in terms of Deed of Transfer No.T56350/1992 dated 1st June 1992 which was registered in favour of the then Government of Gazankulu.
- Remaining Extent of the farm N'Dole 12 LU, in extent 438,7542 hectares, is currently used and administered by the Northern Province Government: Department of Finance, Environmental Affairs and Tourism in terms of Deed of Transfer No.T56350/1992 dated 1st June 1992 which was registered in favour of the then Government of Gazankulu.
- Remaining Extent of the farm Sable 13 LU, in extent 385,7072 hectares, is currently used and administered by the Northern Province Government: Department of Finance, Environmental Affairs and Tourism in terms of Deed of Transfer No.T56350/1992 dated 1st June 1992 which was registered in favour of the then Government of Gazankulu.
- Remaining Extent of the farm Belasting 7 LU, in extent 699,9475 hectares, is currently used and administered by the Northern Province Government: Department of Finance, Environmental Affairs and

Tourism in terms of Deed of Transfer No.T56350/1992 dated 1st June 1992 which was registered in favour of the then Government of Gazankulu.

Mineral rights in this portion are held under Certificate of Registered Mineral Rights No. K76/1948RM and VA 1285/1986

- Portion 1 of the farm Belasting 7 LU, in extent 1 556,4618 hectares, is currently used and administered by the Northern Province Government: Department of Finance, Environmental Affairs and Tourism in terms of Deed of Transfer No.T56350/1992 dated 1st June 1992 which was registered in favour of the then Government of Gazankulu.

Mineral rights in this portion are held under Certificate of Registered Mineral Rights No. K75/1948RM and VA 1284/1986.

- Portion 2 (a portion of the Remaining Extent) of the farm Belasting 7 LU, in extent 428,2660 hectares, is currently used and administered by the Northern Province Government: Department of Finance, Environmental Affairs and Tourism in terms of Deed of Transfer No.T56350/1992 dated 1st June 1992 which was registered in favour of the then Government of Gazankulu.

Mineral rights in this portion are held under Certificate of Registered Mineral Rights No. K76/1948RM and VA 1285/1986.

- Portion 3 of the farm Belasting 7 LU, in extent 428,2660 hectares, is currently used and administered by the Northern Province Government: Department of Finance, Environmental Affairs and Tourism in terms of Deed of Transfer No.T56350/1992 dated 1st June 1992 which was registered in favour of the then Government of Gazankulu.
- The Remaining Extent of the farm Leeuwkop 10 LU, in extent 994,1439 hectares, is currently used and administered by the Northern Province Government: Department of Finance, Environmental Affairs and Tourism in terms of Deed of Transfer No.T56350/1992 dated 1st June 1992 which was registered in favour of the then Government of Gazankulu.
- Portion 1 of the farm Leeuwkop 10 LU, in extent 1 541,7576, hectares, is currently used and administered by the Northern Province Government: Department of Finance, Environmental Affairs and Tourism in terms of Deed of Transfer No.T56350/1992 dated 1st June

1992 which was registered in favour of the then Government of Gazankulu.

- The farm Genoeg 15 LU, in extent 1 981,9023 hectares,

NB: All the above-mentioned claimed farms are currently administered, controlled and used by the Northern Province Government: Department of Finance, Environmental Affairs and Tourism in terms of Deed of Transfer No.T56350/1992 dated 1st June 1992 which was registered in favour of the then Government of Gazankulu.

The claim is being investigated by the Regional Land Claims Commissioner for Northern Province and Mpumalanga. Any party who has an interest in the Great Letaba Game Reserve is hereby invited to submit within 30 days of publication of this notice under Reference KRP 2496 (or under the relevant KRP number) any comment, information or objections to the Regional Land Claims Commissioner for Northern Province and Mpumalanga, Private Bag X02, ARCADIA, Pretoria, 0007, Tel.(012) 312-9561 Fax. (012) 321-9694. Submission may also be delivered at Room 517, South Block, Department of Land Affairs Building, 184 Jacob Mare Street, Pretoria.


W.A. Mgoji (Adv.)

**CHIEF LAND CLAIMS COMMISSIONER AND ACTING REGIONAL LAND
CLAIMS COMMISSIONER: NORTHERN PROVINCE AND MPUMALANGA**

(14 July 2000)/(14 Julie 2000)

NOTICE 2554 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act 22 of 1994), as amended, that claims for restitution of land rights have been lodged on an area within the Kruger National Park between the Great Letaba and Olifants Rivers, situated in the magisterial districts of Lulekani and Phalaborwa, Northern Province.


The four joint land claims have been lodged by the following person:

Mr. Piet Johannes Steytler of the law firm Steytler, Nel and Calitz Attorneys and Notaries on behalf of the Four Ba-Phalaborwa Tribes, namely, Baphalaborwa Ba-Makhushane, Baphalaborwa Ba-Mashishimale, Baphalaborwa Ba-Maseke and Ba-Phalaborwa Ba-Selwane Tribes (**File Reference No. KRP 2496**). The four tribes are jointly claiming the land within the Kruger National Park as described below:

"That portion of the Kruger National Park that lies between the Great Letaba River in the north and the Olifants River in the south. The northern border being the middle of the Great Letaba River and the southern border being the middle of the Olifants River. The western border being the present western boundary of the Kruger National Park between the Great Letaba and Olifants Rivers as established by the eastern boundaries of the following farms: Letaba Ranch 17 LU, Genoeg 15 LU, Silonque 23 LU, Laaste 24 LU and Merensky 32 LU situated in the magisterial districts of Lulekani or Phalaborwa, Northern Province". (See attached map)

NB: The above-mentioned claimed area is currently administered, controlled and used by the South African National Parks for nature conservation and bio-diversity purposes in terms of the National Parks Act, 1976 (Act 57 of 1976).

The four joint claims are being investigated by the Regional Land Claims Commissioner for Northern Province and Mpumalanga. Any party who has an interest in the above-mentioned claimed area is hereby invited to submit within 30 days of publication of this notice under Reference KRP 2496 (or under the relevant KRP number) any comment, information or objections to the Regional Land Claims Commissioner for Northern Province and Mpumalanga, Private Bag X02, ARCADIA, Pretoria, 0007, Tel.(012) 312-9561 Fax. (012) 321-9694. Submission may also be delivered at Room 517, South Block, Department of Land Affairs Building, 184 Jacob Mare Street, Pretoria.



W.A. Mgoqi (Adv.)

CHIEF LAND CLAIMS COMMISSIONER AND ACTING REGIONAL LAND CLAIMS COMMISSIONER: NORTHERN PROVINCE AND MPUMALANGA

NOTICE 2566 OF 2000**Annexure A****Subject**

The following persons have been appointed by the Minister of finance to serve as members of the Public Accountants' and Auditors' Board for the period 1 January to 31 December 2000.

Members approved for the Board in 2000**Member****Alternate Member**

Shauket A Fakie
Auditor-General

Incumbent to be named
Deputy Auditor-General

Pravin J Gordhan
Commissioner
South African Revenue Services

Incumbent to be named
Deputy Commissioner
South African Revenue Services

Richard G Cottrell/Jeff van Rooyen
Chief Executive
Financial Services Board

Robert J G Barrow
Deputy Executive Officer
Financial Services Board

Felix D M Malunga
Registrar of Companies and
Close Corporations

Hercules P Dwinger
Senior Legal Officer
South African Companies
Regulatory Office

Godfrey Gulston
Deputy Director General
Department of State Expenditure

Ismail A Mamoojee
Chief Director
Department of State Expenditure

Universities

J Botha J van Rensburg
University of South Africa

Enrico Uliana
University of Cape Town

Geoff K Everingham
University of Cape Town

Bruce S Stobie
University of Natal

Accountants' Societies**Gauteng, Northern Province, Mpumalanga (Northern Region)**

Costa R Qually
Jerry K Sithole

Andre L Kretzschmar
Fred Bruce-Brand

Western Cape, Eastern Cape, (Southern Region)

Stella L Reynolds
Barend Petersen

Ruth E Benjamin-Swales
Ralph E Boettiger

Kwa-Zulu-Natal (Eastern Region)

Ismail D Patel
Charles F Reid

Colin M Linnett
Roy Harichunder

Free State, Northern Cape, Northwest (Central Region)

Antonie Jagga
Cedric J Peterson

Esther N Oelofse
Casper H Minnaar

Additional member and alternate

Zarina Bassa

Moses Kgosana

NOTICE 2509 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 5093 Goodwood**
Deeds of Transfer : **T12212/42, T15747/62**
Date submitted : **1997/03/25**
Current owner : **Williams RJC & L : T13019/98**
Claimant : **DJ Jansen**
Reference number : **KRK 6/2/3/A/4/12314/0/266 (J286)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2510 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : Erf 11997 Goodwood, subdivided into Erven 21992, 30042, 30043, 30044, 30045 leaving no remainder. Erf 21192 was then consolidated into Erf 22028 which was subdivided by the deduction of Erf 19787. Erf 11997 is now portion of Erven 30042 to 30045 and Erf 19787.

Deeds of Transfer : T10055/72, T10056/72

Date submitted : 1996-09-27

Current owner : Rem Erf 22028 : City of Tygerberg : T40135/82
Erf 19787 : Regional Services Council - Cape Metropole : T40135/82
Erf 30042 : Bolley J : T23460/88
Erf 30043 : Adams A & GT : T12499/92
Erf 30044 : Fortuin PD & E : T13135/88
Erf 30045 : Beghardien TMN & J : T30564/93

Claimant : JJJ Heyns

Reference number : KRK 6/3/2/A/4/12314/0/786 (H159)

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2511 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 1823 Goodwood, subsequently subdivided into Erf 20316 and remainder.**

Deeds of Transfer : **T3059/32, T14647/64**

Date submitted : **1998/12/29**

Current owner : **Rem Erf 1823 : Olivier SJ & EJ : T24241/77
Erf 20316 : Joubert HA : T24242/77, T98225/98**

Claimant : **JJ Petersen**

Reference number : **KRK 6/2/3/A/4/12314/0/527 (J286)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2512 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 5348 Goodwood**
Deeds of Transfer : **T195/65, T196/65**
Date submitted : **1997/04/21**
Current owner : **Binedell JAE : T12742/78**
Claimant : **GZ Dada**
Reference number : **KRK 6/2/3/A/1/0/2475/27 (D316)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2513 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : Rem Erf 1164 Malmesbury, thereafter divided into Erf 1869 and the remainder. Erf 1869 was then consolidated into Erf 1871.

Deeds of Transfer : T14024/52, T17315/71

Date submitted : 96/07/19

Current owner : Rem Erf 1164 = AM Theron: T42354/94
Erf 1871 = Eskom: T23140/79

Claimant : JT Slingers

Reference number : KRK6/2/3/A/18/212/1381/13(S217)

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2514 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT,
1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994) as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : Erf 82548 Retreat, subsequently consolidated into Erf 119220 on which Erf 82548 fell. Erf 129598 was then subdivided by the deduction of Erf 124690, thus Erf 82548 forms part of Erf 124690.

Deeds of Transfer : T17247/47, T21327/71

Date submitted : 97/02/11

Current owner : Rem Erf 119220=Cape Utility Homes:T46859/87
Rem Erf 129598=Cape Utility Homes:T60229/87
Erf 124690=RSA:T47064/90

Claimant : LE Noble

Reference number : KRK6/2/3/A/6/0/1989/216(N107)

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this restitution notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A. ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2515 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

- Property** : Erf 98 Langebaan, subsequently subdivided into Erf 583 and the remainder. Erf 583 was then consolidated into Erf 4908 which Erf 4908 was then consolidated into Erf 5582. Erf 98 is now portion of Erf 5582 and the remainder of Erf 98.
- Deeds of Transfer** : T11988/61, T27332/67
- Date submitted** : 1996/09/10
- Current owner** : Rem Erf 98 : Simpson GD & Le Roux CS & SJ : T18787/79, T54137/94
Erf 5582 : J Marra Beleggings CC : T28956/99
- Claimant** : CFM Fourie - Grosvenor
- Reference number** : KRK 6/2/3/A/12/0/1236/2 (F95)

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2516 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 83 Langebaan, thereafter subdivided into Erf 407 and the remainder.**

Deeds of Transfer : **T21971/63, T4531/71**

Date submitted : **1996/11/05**

Current owner : **Rem Erf 83 : Loubser JJ : T10214/72
Erf 407 : Hayden WJMW : T22082/73**

Claimant : **ML Rodgers**

Reference number : **KRK 6/2/3/A/1/0/1236/4 (R92)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2517 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 59 Langebaan, subsequently subdivided into Erf 437 and remainder.**

Deeds of Transfer : **T13357/62, T8682/68**

Date submitted : **1997/07/09**

Current owner : **Rem Erf 59 : Van der Merwe AMM : T39912/82
Erf 437 : Daubry Prop Pty Ltd : T87358/96**

Claimant : **EO Brinkhuis**

Reference number : **KRK 6/2/3/A/12/0/1236/1 (B368)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2518 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 49 Langebaan, subsequently subdivided into erf 525 and the remainder.**

Deeds of Transfer : **T13781/61, T5328/73**

Date submitted : **1996/11/25**

Current owner : **Rem Erf 49 : Rolfe MN : T18950/74
Erf 525 : Joyce MG : T41680/96**

Claimant : **MJ Herbert**

Reference number : **KRK 6/2/3/A/1/0/1236/6 (H173)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2519 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 1695 Goodwood, subsequently subdivided into Erf 19035 and the remainder. The remainder was then consolidated into Erf 34109 from which was deducted Erf 35381.**

Deeds of Transfer : **T7606/57, T8788/64**

Date submitted : **1996/03/26**

Current owner : **Erf 19035 : Municipality of Goodwood : T7628/76
Rem Erf 34109 & Erf 35381 : Bergzicht Trading Trust
: T12887/95**

Claimant : **CJ Leonard**

Reference number : **KRK 6/2/3/A/4/12314/0/336 (L68)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2520 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 4931 Goodwood**
Deeds of Transfer : **T15070/59, T29783/70**
Date submitted : **1996-11-08**
Current owner : **Van Dyk OL : T36860/70**
Claimant : **S Arries**
Reference number : **KRK 6/2/3/A/4/12314/0/945 (A375)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2521 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Remainder of Erf 78675 Diep River - Cape Town
was further subdivided into Erf 78676.**

Deeds of Transfer : **T9831/43 & T502/67**

Date submitted : **1996/05/13**

Current owner : **Rem. Of Erf 78675 =JH Bibby :T3146/80
Rem. Of Erf 78676 =JF Mccausland :T1604/69**

Claimant : **R Wentzel**

Reference number : **KRK 6/2/3/A/6/0/528/74 (W72)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2522 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994) as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Rem Erf 457 Beaufort West, later consolidated into Erf 2560.**

Deeds of Transfer : **T4965/27, T14015/68**

Date submitted : **98/09/10**

Current owner : **Erf 2560=T Young:T32857/81**

Claimant : **R Esbach**

Reference number : **KRK6/2/3/A/35/283/0/26(E208)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this restitution notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*4262930
Fax: 021*4245146

A. Roberts
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2523 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT,
1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994) as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 91 Beaufort West**
Deeds of Transfer : **T79/1961, T22086/69**
Date submitted : **98/09/10**
Current owner : **M Levings:T20916/91**
Claimant : **SM Daniels**
Reference number : **KRK6/2/3/A/35/283/0/22 (D770)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this restitution notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*4262930
Fax: 021*4245146

A. Roberts
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2524 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994) as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 83 Beaufort West**
Deeds of Transfer : **T4689/56, T9597/64**
Date submitted : **98/09/10**
Current owner : **D N Hanekom :T18870/91**
Claimant : **M H De Klerk**
Reference number : **KRK6/2/3/A/35/283/0/58(D791)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this restitution notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*4262930
Fax: 021*4245146

A. Roberts
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2525 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : Erf 62256 Lansdowne - Cape Town
Remainder 59403 Lansdowne - Cape Town

Deeds of Transfer : T13604/59, T14032/61 and T21646/63

Date submitted : 1996/03/18

Current owner : Rem Erf 62256 = Jenks GN and JD : T77672/91
Rem Erf 59403 = Pierce WM and BE : T81218/98

Claimant : C Seldon

Reference number : KRK 6/2/3/A/6/0/1238/7 (S107)

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2526 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 92905 Muizenberg - Cape Town has been consolidated into Erf 159373.**

Deeds of Transfer : **T15531/44, T8409/65**

Date submitted : **1996/04/22**

Current owner : **Rem Erf 159373 : Relayout to Erf 1 Town Capricon : Municipality of South Peninsula : T7455/98**

Claimant : **A Gassiep**

Reference number : **KRK 6/2/3/A/6/0/1587/2 (G51)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2527 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 31338 Rosebank - Cape Town**
Deeds of Transfer : **T 14506/58, T 10506/63**
Date submitted : **1996/10/11**
Current owner : **G Walters:T52993/81**
Claimant : **A B Fakier**
Reference number : **KRK 6/2/3/A/1/0/1575/15 (F103)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2528 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : Erf 78521 Diep River - Cape Town was consolidated to form part of Erf 114346 Cape Town which was subdivided. The property now forms part of Erf 117401 Cape Town.

Deeds of Transfer : T3983/45, T9000/68

Date submitted : 1996/07/01

Current owner : Erf 117401 = Communicare : T34590/85

Claimant : BJ Roberts

Reference number : KRK 6/2/3/A/6/0/528/101 (R67)

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2529 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 53425 Claremont - Cape Town**
Deeds of Transfer : **T13519/58, T6262/71**
Date submitted : **1998/12/23**
Current owner : **Van Breda PMA : T54284/92**
Claimant : **GW Leo**
Reference number : **KRK 6/2/3/A/6/0/391/223 (L360)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2530 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : Erf 53290 Claremont -Cape Town, subsequently subdivided into erf 113865 and remainder.

Deeds of Transfer : T18914/54, T5527/73

Date submitted : 1996/11/29

Current owner : Rem Erf 53290 = Ronkeld Inv CC : T398/91
Erf 113865 = TA Buchanan : T28066/88

Claimant : RO Dudley

Reference number : KRK 6/2/3/A/6/0/391/290 (D220)

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2531 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 83218 Retreat - Cape Town**
Deeds of Transfer : **T5163/34, T15732/68**
Date submitted : **1996/11/27**
Current owner : **Holtzhausen RK : T30848/55**
Claimant : **SC Manasse**
Reference number : **KRK 6/2/3/A/6/0/1989/228 (M363)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2532 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : 1/4 share in Erf 44491 Rondebosch - Cape Town
Deeds of Transfer : T15746/60, T34498/71
Date submitted : 1996/27/06
Current owner : Municipality of Cape Town : T34497/71,
T34498/71 & T3589/72
Claimant : EJ Adams
Reference number : KRK 6/2/3/A/1/0/1575/19 (A439).

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2533 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : Erf 614 Ottery - Cape Town
Deeds of Transfer : T3077/43, T7048/65
Date submitted : 1997/04/04
Current owner : Katz S : T7048/65
Claimant : S Michaels
Reference number : KRK 6/2/3/A/6/0/1756/14 (M523)

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2534 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 43162 Crawford - Cape Town**
Deeds of Transfer : **T741/520, T15585/70**
Date submitted : **1996/11/28**
Current owner : **Brown W : T6371/98**
Claimant : **BM Williams**
Reference number : **KRK 6/2/3/A/6/0/443/6 (W157)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2535 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erven 2934 and 2935 Grassy Park - Cape Town. Both Erven 2934 and 2935 has been consolidated into Erf 10479.**

Deeds of Transfer : **T10330/61, T9068/70, T10332/61, T5691/70**

Date submitted : **1996/11/29**

Current owner : **Rem Erf 10479 = Bernberg FM : T51428/88**

Claimant : **SW February**

Reference number : **KRK 6/2/3/A/6/0/1309/14(F124)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this restitution notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*4262930
Fax: 021*4245146

A A ROBERTS,
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2536 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Remainder of Erf 53224 Claremont - Cape Town**

Deeds of Transfer : **T1947/26, T30259/68**

Date submitted : **1997/03/25**

Current owner : **Rem Erf 53224 = Makowen JJ & MA : T40908/92**
Erf 57884 = Abbott EH & LR : T37850/97

Claimant : **EG Poggenpoel**

Reference number : **KRK 6/2/3/A/6/0/391/90(P281)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this restitution notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*4262930
Fax: 021*4245146

A A ROBERTS,
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2537 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 55519 Claremont - Cape Town, subsequently consolidated into Erf 58083.**

Deeds of Transfer : **T9/62, T1245/69**

Date submitted : **1996/08/16**

Current owner : **Marketcars Inv PTY LTD : T34804/79**

Claimant : **F Dien**

Reference number : **KRK 6/2/3/A/6/0/391/255 (D157)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2538 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Remainder of Erf 84816 Lakeside - Cape Town**
Deeds of Transfer : **T26845/69, T26846/69**
Date submitted : **1997/03/05**
Current owner : **Rem Erf 84816 = Municipality of Cape Town : T24803/85**
Claimant : **SG Essex**
Reference number : **KRK 6/2/3/A/2/01230/6 (E102)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this restitution notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*4262930
Fax: 021*4245146

A A ROBERTS,
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2539 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Remainder Of Erf 46547 Rondebosch - Cape Town**

Deeds of Transfer : **T7246/29, T31890/78**

Date submitted : **1997/03/25**

Current owner : **ACE Feldman : T38459/84**

Claimant : **VC Davids**

Reference number : **KRK 6/2/3/A/6/0/2042/41(D297)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2540 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

- Property** : **Erven 53336, 53337 Claremont - Cape Town**
Erf 53336 was subdivided into Erf 57616 and remainder.
Erf 53337 was subdivided into Erf 57620 and remainder.
- Deeds of Transfer** : **T14413/45, T23858/68**
- Date submitted** : **1995/11/30**
- Current owner** : **Rem Erf 53337 = Bedford CM : T60271/89**
Erf 57620 = Barrett JA : T54878/97
Rem Erf 53336 = Gotz R : T1268/95
Erf 57616 = Hirshon C : T395/89
- Claimant** : **AP Jacobs**
- Reference number** : **KRK 6/2/3/A/6/0/391/289(J55)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this restitution notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*4262930
Fax: 021*4245146

A A ROBERTS,
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2541 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Remainder of Erf 35500 Athlone - Cape Town**

Deeds of Transfer : **T14504/53, T2448/59**

Date submitted : **1997/07/17**

Current owner : **Rem Erf 35500 = Gangen E : T51516/92**

Claimant : **ES Kock**

Reference number : **KRK 6/2/3/A/6/0/84/130 (K207)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this restitution notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*4262930
Fax: 021*4245146

A A ROBERTS,
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2542 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : Erf 60107 Lansdowne - Cape Town
Deeds of Transfer : T17683/54, T786/1971
Date submitted : 1996/01/17
Current owner : MSM Prop Inv CC:T73890/89
Claimant : C Samuels
Reference number : KRK 6/2/3/A/6/2742/0/69(S87)

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this restitution notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*4262930
Fax: 021*4245146

A A ROBERTS,
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2543 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT,
1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994) as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 686 Vredendal**

Deeds of Transfer : **T947/67, T33688/77**

Date submitted : **98/12/28**

Current owner : **WV Slade: T61498/89**

Claimant : **AJ Engelbrecht**

Reference number : **KRK6/2/3/A/42/248/0/1 (E229)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this restitution notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A. ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2544 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 1421 Strand**
Deeds of Transfer : **T1444/49, T13653/69**
Date submitted : **1996-11-27**
Current owner : **Kwok YC & Bailey EJ : T113521/97**
Claimant : **I Rhoda**
Reference number : **KRK 6/2/3/A/8/72/0/36 (R88)**

commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2545 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : Erf 3170 Goodwood, subsequently consolidated into Erf 20680 from which Erf 20535 was deducted on which Erf 3170 is situated. Erf 20680 is laid out in General Plan T.P/9835.

Deeds of Transfer : T15688/53, T19768/67

Date submitted : 1996-07-19

Current owner : Rem Erf 20680 : National Housing Board : T3076/77
Erf 20505 : Goodwood Jubilee Memorial Homes : T62668/87

Claimant : I Cassiem

Reference number : KRK6/2/3/A/4/12314/0/117 (C117)

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2546 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 1735 Goodwood, subsequently consolidated into Erf 34109 and is now portion of the remainder of Erf 34109.**

Deeds of Transfer : **T20975/54, T4317/64**

Date submitted : **1996-11-28**

Current owner : **Rem Erf 34109 : Bergzicht Trading Trust : T12887/95**

Claimant : **MM Jansen**

Reference number : **KRK6/2/3/A/4/12314/0/249 (J237)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2547 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : Erven 1683 and 1684 Goodwood
Deeds of Transfer : T11311/55, T16112/64
Date submitted : 1996-08-16
Current owner : Erf 1683 : Du Plessis MW : T83709/94
Erf 1684 : Goodwood Municipality : T26172/70
Claimant : RS Montanus
Reference number : KRK6/2/3/A/4/12314/0/392 (M227)

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2548 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Erf 1944 Goodwood**
Deeds of Transfer : **T15080/54, T17713/64**
Date submitted : **1996-06-26**
Current owner : **Basson WC : T26161/68**
Claimant : **DJ Pretorius**
Reference number : **KRK6/2/3/A/4/12314/0/494 (P139)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2549 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

Property : **Remainder Erf 3892 Goodwood**

Deeds of Transfer : **T9598/48, T3302/64**

Date submitted : **1996-07-19**

Current owner : **Bruwer DJS : T33952/78**

Claimant : **M J Onkruid**

Reference number : **KRK6/2/3/A/4/12314/0/482 (O34)**

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
Private Bag X9163
Cape Town
8000
Tel: 021*426-2930
Fax: 021*424-5146

A ROBERTS
Regional Land Claims Commissioner

NOTICE 2550 OF 2000**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of Section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), as amended, that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

- Property** : Erf 1413 Goodwood, subsequently consolidated into Erf 22151, from which Erf 22152 was deducted. From Erf 22152, Erf 30676 was deducted and laid out on General Plan 11904. Erf 1413 is now portion of Erven 33302 - 33307, 34056 - 34059.
- Deeds of Transfer** : T7557/48, T5714/63
- Date submitted** : 1996-09-10
- Current owner** : Rem Erf 22151 : Parow Municipality : T36145/89
 Rem Erf 22152 : NBS Boland Developments Pty (Ltd) : T45993/85
 Rem Erf 30676 : NBS Boland Developments Pty (Ltd) : T52281/88
 Erf 33302 : Hamer L & HNH : T13538/96
 Erf 33303 : Brooks EA : T45114/92
 Erf 33304 : Janse van Rensburg E : T115136/98
 Erf 33305 : Frodo Inv CC : T35505/93
 Erf 33306 : Moor OGK : T60230/92
 Erf 33307 : Frodo Inv CC : T78837/95
 Erf 34056 : Eva MC : T75067/93
 Erf 34057 : Kempen FM & JM : T45653/99
 Erf 34058 : Jack T : T59956/96
 Erf 34059 : Snyman OM : T24204/99
- Claimant** : ID Kruger
- Reference number** : KRK6/2/3/A/4/12314/0/312 (K99)

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape
 Private Bag X9163
 Cape Town
 8000
 Tel: 021*426-2930
 Fax: 021*424-5146

NOTICE 2581 OF 2000
DEPARTMENT OF HEALTH

MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES CONTROL ACT, 1965 (ACT No. 101 OF 1965)
REGISTRATION OF MEDICINES

It is hereby notified in terms of section 17 of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965), that the Registrar of Medicines, with the approval of the Medicines Control Council established by section 2 of the said Act, has registered the following medicines described in the Schedule hereto:

The undermentioned Conditions of Registration of Medicines applies to the medicines following:

Conditions of registration:

- 1a. An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture.
- 1b. An applicant shall ensure that the medicine is manufactured and controlled in terms of current Good Manufacturing Practice as determined by the Medicines Control Council.
2. The applicant must comply with all the legal requirements of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965).
3. The registration of this product shall be subject to review every three years.
4. The information in the package insert shall be updated on a regular basis to conform to a package insert recently approved by the Council.
- 5a. The first two production lots must be fully validated and the full details of the proposed process validation program to be followed by the applicant and/or manufacturer be submitted.
- 5b. The first two production lots of the locally manufactured products must be validated.
- 5c. The first two production lots after registration must be validated, unless this documentation is available.
- 5d. The first two production lots must be validated.
- 5e. The first two production lots manufactured by each local manufacturer must be validated.
6. The manufacture of this medicine is subject to regular investigation and inspection by inspectors to assess compliance with current Good Manufacturing Practice.
7. The registration dossier is subject to review at intervals as determined by Council.
- 8a. A post-registration inspection must be conducted on the first production lot of the locally manufactured product.
- 8b. A post-registration inspection must be conducted on the first production lot manufactured by each local manufacturer.
- 8c. A post-registration inspection must be conducted on the first production lot.
9. Marketing of the product may only commence following a satisfactory post-registration inspection report.
10. The product may be advertised to the professions only.
11. One sample of every lot, together with four copies of the protocols for testing of the bulk lot and filling lot, be submitted to Council for lot releasing purposes.
12. One sample of every lot, together with six copies of the protocols for testing of the bulk lot and filling lot and six copies of the certificate of release issued by the competent authority in the country in which the product was manufactured, be submitted to Council for lot releasing purposes.
13. The expiry date allocated shall be modified by adding to a statement that the virus strains are currently recommended for South African usage in the specified year.
14. The strains of the master seed viruses must be approved by the Department of Health for each year.

KENNISGEWING 2581 VAN 2000
DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

WET OP BEHEER VAN MEDISYNE EN VERWANTE STOWWE, 1965 (WET No. 101 VAN 1965)
REGISTRASIE VAN MEDISYNE

Hierby word ingevolge artikel 17 van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965), bekendgemaak dat die Registrateur van Medisyne, met die goedkeuring van die Medisynebeheerraad ingestel by artikel 2 van genoemde Wet, die volgende medisyne soos in die Bylae hiervan omskryf, geregistreer het:

Die onderstaande Voorwaardes vir Registrasie van Medisyne is van toepassing op die hiernagemelde medisyne:

Voorwaardes vir registrasie:

- 1a. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word.
- 1b. Die applikant sal verseker dat die medisyne vervaardig en beheer word in terme van huidige Goeie Vervaardigingspraktyk soos bepaal deur die Medisynebeheerraad.
2. Die applikant moet voldoen aan al die wetlike vereistes van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965).
3. Die registrasie van die produk is onderhewig aan hersiening elke drie jaar.
4. Die inligting in die voubiljet moet op 'n gereelde basis opgedateer word in ooreenstemming met 'n voubiljet onlangs deur die Raad goedgekeur.
- 5a. Die eerste twee produksielotte moet ten volle gevalideer word en die volle besonderhede van die voorgestelde prosesvalidasieprogram wat gevolg gaan word deur die Applikant en/of die vervaardiger moet ingedien word.
- 5b. Die eerste twee produksielotte van die plaaslik vervaardigde produk moet gevalideer word.
- 5c. Die eerste twee produksielotte na registrasie moet gevalideer word, tensy die dokumentasie beskikbaar is.
- 5d. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word.
- 5e. Die eerste twee produksielotte van elke plaaslike vervaardiger moet gevalideer word.
6. Die vervaardiging van hierdie medisyne is onderhewig aan gereelde ondersoeke en inspeksies deur inspekteurs om die nakoming van Goeie Vervaardigingspraktyke te bepaal.
7. Die registrasie-aansoek is onderhewig aan hersiening met tussenpose soos deur die Raad bepaal.
- 8a. 'n Na-registrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot van die plaaslik vervaardigde produk uitgevoer word.
- 8b. 'n Na-registrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot van elke plaaslike vervaardiger uitgevoer word.
- 8c. 'n Na-registrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word.
9. Bemarking van die produk mag slegs 'n aanvang neem nadat 'n bevredigende na-registrasie-inspeksieverslag gedien het.
10. Die produk mag slegs aan die professies geadverteer word.
11. Een monster van elke lot moet tesame met vier kopieë van die protokolle vir die toets van die finale lot en die vullot ingedien word by die Raad vir lotvrystellingsdoeleindes.
12. Een monster van elke lot moet tesame met ses kopieë van die protokolle vir die toets van die finale lot en die vullot sowel as ses kopieë van die vrystellingsertifikaat wat uitgereik is deur die verantwoordelike beheerliggaam in die land waar die produk vervaardig word, ingedien word by die Raad vir lotvrystellingsdoeleindes.
13. Die vervaldatum toegeken moet verander word deur 'n toegevoegde stelling dat die virusstamme wat tans aanbeveel word vir Suid-Afrikaanse gebruik is vir die gespesifiseerde jaar.
14. Die stamme van die oorspronklike saadvirusse moet elke jaar deur die Departement van Gesondheid goedgekeur word.

SCHEDULE • BYLAE

Registration number/Registrasienommer: 32/7.1.3/0517

Name of medicine/Naam van medisyne: PERDIX 7,5

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:
MOEXIPRIL HYDROCHLORIDE/
MOEKSEPRIELHIDROCHLORIED ... 7,5 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4., 6, 7

Applicant/Applikant: SANOFI OMNIMED (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: SCHWARZ PHARMA, ALFREDNOBELSTR,
MONHEIM GERMANY

Packer/Verpakker: SCHWARZ PHARMA, ALFREDNOBELSTR,
MONHEIM GERMANY
DIVPHARM MANUFACTURING AND PACKAGING,
LONGDALE RSA
PHARMACEUTICAL CONTRACTORS, ISANDO RSA

Laboratory/Laboratorium: SCHWARZ PHARMA GmbH, MITTELSTRASSE,
MONHEIM GERMANY
PHARMACEUTICAL CONTRACTORS, ISANDO RSA
INSPECTORATE M & L, ORMONDE RSA
SANOFI OMNIMED, RANDBURG RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 13 MARCH 2000
Datum van registrasie: 13 MAART 2000

Registration number/Registrasiënommer: 32/7.1.3/0518

Name of medicine/Naam van medisyne: PERDIX 15

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:
MOEXIPRIL HYDROCHLORIDE/
MOEKSEPRIELHIDROCHLORIED ... 15,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 6, 7

Applicant/Applikant: SANOFI OMNIMED (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: SCHWARZ PHARMA, ALFREDNOBELSTR,
MONHEIM GERMANY

Packer/Verpakker: SCHWARZ PHARMA, ALFREDNOBELSTR,
MONHEIM GERMANY
DIVPHARM MANUFACTURING AND PACKAGING,
LONGDALE RSA
PHARMACEUTICAL CONTRACTORS, ISANDO RSA

Laboratory/Laboratorium: SCHWARZ PHARMA GmbH, MITTELSTRASSE,
MONHEIM GERMANY
INSPECTORATE M & L, ORMONDE RSA
PHARMACEUTICAL CONTRACTORS, ISANDO RSA
SANOFI OMNIMED, RANDBURG RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 13 MARCH 2000
Datum van registrasie: 13 MAART 2000

Registration number/Registrasiënommer: 28/14.2/0709

Name of medicine/Naam van medisyne: GRANUFLEX HYDROCOLLOID PASTE

Dosage form/Doseringsvorm: PASTE/PASTA

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH 1,0 g PASTE CONTAINS/ELKE 1,0 g PASTA BEVAT:
SODIUM CARBOXYMETHYLCELLULOSE/
NATRIUM KARBOKSIMETIESELLULOSE ... 183,3 mg
GELATIN/GELATIEN ... 183,3 mg
PECTIN/PEKTIEN ... 183,3 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: BRISTOL-MYERS SQUIBB (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: CONVATEC, FLINTSHIRE UK

Packer/Verpakker: CONVATEC, FLINTSHIRE UK

Laboratory/Laboratorium: BRISTOL-MYERS SQUIBB,
BEDFORDVIEW RSA
BRISTOL-MYERS SQUIBB,
WADEVILLE RSA
CONVATEC, FLINTSHIRE UK

Shelf-life/Rakleefyd: 24 months/maande

Date of registration: 16 MARCH 2000
Datum van registrasie: 16 MAART 2000

Registration number/Registrasiënommer: 32/20.2.6/0486

Name of medicine/Naam van medisyne: LENNON PYRIMETHAMINE & SULFADOXINE

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:
PYRIMETHAMINE/PIRIMETAMIEN ... 25,0 mg
SULFADOXINE/SULFADOKSIEN ... 500,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7, 8a, 9

Applicant/Applikant: PHARMACARE LIMITED

Manufacturer/Vervaardiger: LENNON, PORT ELIZABETH RSA

Packer/Verpakker: LENNON, PORT ELIZABETH RSA

Laboratory/Laboratorium: LENNON, PORT ELIZABETH RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 28 MARCH 2000
Datum van registrasie: 28 MAART 2000

Registration number/Registrasiënommer: 31/1.2/0454

Name of medicine/Naam van medisyne: AMINEURIN 50

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:

AMITRIPTYLINE HYDROCHLORIDE/

AMITRIPTILIENHIDROCHLORIED ... 50,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: HEXAL PHARMA (SA) (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: SALUTAS PHARMA, BARLEBEN GERMANY

Packer/Verpakker: SALUTAS PHARMA, BARLEBEN GERMANY
DIVPHARM MANUFACTURING AND PACKAGING,
LONGDALE RSA

Laboratory/Laboratorium: SALUTAS PHARMA, BARLEBEN GERMANY
CONSULTING CHEMICAL LAB, WESTERN EXT
BENONI RSA
HEXAL PHARMA, WESTMEAD RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 28 MARCH 2000

Datum van registrasie: 28 MAART 2000

Registration number/Registrasienommer: 31/20.1.2/0649

Name of medicine/Naam van medisyne: AMOXIHEXAL SF

Dosage form/Doseringsvorm: SUSPENSION/SUSPENSIE

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH 5,0 ml SUSPENSION CONTAINS/ELKE 5,0 ml SUSPENSIE BEVAT:
AMOXYCILLIN TRIHYDRATE/AMOKSISILLIENTRIHIDRAAT
EQUIVALENT TO/EKWIVALENT AAN
AMOXYCILLIN/AMOKSISILLIEN 250,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 6, 7

Applicant/Applikant: HEXAL PHARMA (SA) (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: ALLPHAMED, GOTTINGEN GERMANY

Packer/Verpakker: ALLPHAMED, GOTTINGEN GERMANY
ALLIANCE PHARMA, VILLAGE MAIN RSA

Laboratory/Laboratorium: ALLPHAMED, GOTTINGEN GERMANY
CONSULTING CHEMICAL LAB, STAR STREET
BENONI, RSA
HEXAL PHARMA, WESTMEAD RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 28 MARCH 2000

Datum van registrasie: 28 MAART 2000

Registration number/Registrasiensnommer: 32/20.1.2/0671

Name of medicine/Naam van medisyne: ROLAB-PEN-V-K 250

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:

PHENOXYMETHYLPENICILLIN POTASSIUM/

KALIUM FENOKSIMETIELPENISILLIEN

EQUIVALENT TO/EKWIVALENT AAN

PHENOXYMETHYLPENICILLIN/FENOKSIMETIELPENISILLIEN ... 250,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 6, 7

Applicant/Applikant: ROLAB (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: BIOCHEMIE GmbH, KUNDL TIROL AUSTRIA

Packer/Verpakker: BIOCHEMIE GmbH, KUNDL TIROL AUSTRIA

Laboratory/Laboratorium: BIOCHEMIE GmbH, KUNDL TIROL AUSTRIA
NOVARTIS, SPARTAN KEMPTON PARK RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 30 MARCH 2000

Datum van registrasie: 30 MAART 2000

Registration number/Registrasienommer: 32/21.2/0653

Name of medicine/Naam van medisyne: MERCK-GLICLAZIDE

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiëwe bestanddele:

EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:

GLICLAZIDE/GLIKLASIED ... 80,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Aplikant: MERCK GENERICS RSA (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: ALPHAPHARM, BRISBANE QUEENSLAND AUSTRALIA

Packer/Verpakker: ALPHAPHARM, BRISBANE QUEENSLAND AUSTRALIA

Laboratory/Laboratorium: ALPHAPHARM, BRISBANE QUEENSLAND AUSTRALIA
INSTITUTE FOR INDUSTRIAL PHARMACY,
POTCHEFSTROOM UNIVERSITY
MERCK, WADEVILLE RSA
MERCK GENERICS RSA (PTY) LTD

Shelf-life/Rakleefyd: 24 months/maande

Date of registration: 30 MARCH 2000

Datum van registrasie: 30 MAART 2000

Registration number/Registrasiënommer: 33/10.1/0120

Name of medicine/Naam van medisyne: CHIEF LINCTUS - PEPPERMINT FLAVOUR

Dosage form/Doseringvorm: SYRUP/STROOP

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH 10,0 ml SYRUP CONTAINS/ELKE 10,0 ml STROOP BEVAT:
GUAIFENESIN ... 200,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: ADCOCK INGRAM LTD

Manufacturer/Vervaardiger: ADCOCK INGRAM LTD, WADEVILLE RSA

Packer/Verpakker: ADCOCK INGRAM LTD, WADEVILLE RSA

Laboratory/Laboratorium: ADCOCK INGRAM LTD, WADEVILLE RSA
ADCOCK INGRAM LTD, CLAYVILLE RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 31 MARCH 2000
Datum van registrasie: 31 MAART 2000

Registration number/Registrasi nommer: 32/21.10/0317

Name of medicine/Naam van medisyne: LUCRIN DEPOT 11,25

Dosage form/Doseringsvorm: INJECTION/INSPUITING

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH VIAL CONTAINS/ELKE FLESSIE BEVAT:
LEUPRORELIN ACETATE/
LEUPRORELINASETAAT 11,25 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 6, 7

Applicant/Applikant: ABBOTT LABORATORIES SA (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES,
OSAKA, JAPAN
TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES,
KANAGAWA, JAPAN

Packer/Verpakker: TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES,
OSAKA, JAPAN
TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES,
KANAGAWA, JAPAN
ABBOTT, MADRID SPAIN

Laboratory/Laboratorium: TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES,
OSAKA JAPAN
TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES,
KANAGAWA, JAPAN
ABBOTT, MADRID SPAIN
ABBOTT, AEROTON RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 36 months/maande

Date of registration: 31 MARCH 2000
Datum van registrasie: 31 MAART 2000

Registration number/Registrasiensnommer: 32/5.6/0034

Name of medicine/Naam van medisyne: SERC 8

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:
BETAHISTINE HYDROCHLORIDE/
BETAHISTIENHIDROCHLORIED ... 8,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: SCHERING (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: SOLVAY PHARM BV, OLST, NETHERLANDS

Packer/Verpakker: SOLVAY PHARM BV, OLST, NETHERLANDS

Laboratory/Laboratorium: SOLVAY PHARM BV, OLST, NETHERLANDS
SCHERING, MIDRAND RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 60 months/maande

Date of registration: 31 MARCH 2000

Datum van registrasie: 31 MAART 2000

Registration number/Registrasienommer: 32/20.1.1/0117

Name of medicine/Naam van medisyne: DOXYHEXAL 100

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:

DOXYCYCLINE MONOHYDRATE/DOKSISIKLIEN MONOHIDRAAT

EQUIVALENT TO/EKWIVALENT AAN

DOXYCYCLINE/DOKSISIKLIEN 100,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 6, 7

Applicant/Aplikant: HEXAL PHARMA (SA) (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: ALLPHAMED, GOTTINGEN GERMANY

Packer/Verpakker: ALLPHAMED, GOTTINGEN GERMANY
DIVPHARM MANUFACTURING AND
PACKAGING, LONGDALE RSA

Laboratory/Laboratorium: ALLPHAMED, GOTTINGEN GERMANY
CONSULTING CHEMICAL LAB, STAR STREET
BENONI, RSA
HEXAL PHARMA, WESTMEAD RSA

Shelf-life/Rakleefyd: 24 months/maande

Date of registration: 31 MARCH 2000

Datum van registrasie: 31 MAART 2000

Registration number/Registrasienommer: 32/2.6/0373

Name of medicine/Naam van medisyne: MERCK-ALPRAZOLAM 0,5 mg

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:

ALPRAZOLAM ... 0,5 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 6, 7

Applicant/Applikant: MERCK (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: ALPHAPHARM, BRISBANE QUEENSLAND
AUSTRALIA

Packer/Verpakker: ALPHAPHARM, BRISBANE QUEENSLAND
AUSTRALIA
SCHERING-PLOUGH, ISANDO RSA

Laboratory/Laboratorium: ALPHAPHARM, BRISBANE QUEENSLAND
AUSTRALIA
MERCK, MIDRAND RSA FPRR
SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS,
PRETORIA RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 03 APRIL 2000

Datum van registrasie: 03 APRIL 2000

Registration number/Registrasiënommer: 32/2.6/0372

Name of medicine/Naam van medisyne: MERCK-ALPRAZOLAM 0,25 mg

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:
ALPRAZOLAM ... 0,25 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 6, 7

Applicant/Applikant: MERCK (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: ALPHAPHARM, BRISBANE QUEENSLAND
AUSTRALIA

Packer/Verpakker: ALPHAPHARM, BRISBANE QUEENSLAND
AUSTRALIA
SCHERING-PLOUGH, ISANDO RSA

Laboratory/Laboratorium: ALPHAPHARM, BRISBANE QUEENSLAND
AUSTRALIA
MERCK, MIDRAND RSA
SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS,
PRETORIA RSA

Shelf-life/Rakleefyd: 24 months/maande

Date of registration: 03 APRIL 2000

Datum van registrasie: 03 APRIL 2000

Registration number/Registrasiënommer: 32/2.6/0323

Name of medicine/Naam van medisyne: MERCK-ALPRAZOLAM 1,0 mg

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:

ALPRAZOLAM ... 1,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1. 2. 3. 4. 6. 7

Applicant/Applikant: MERCK (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: ALPHAPHARM, BRISBANE QUEENSLAND
AUSTRALIA

Packer/Verpakker: ALPHAPHARM, BRISBANE QUEENSLAND
AUSTRALIA
SCHERING-PLOUGH, ISANDO RSA

Laboratory/Laboratorium: ALPHAPHARM, BRISBANE QUEENSLAND
AUSTRALIA
MERCK, MIDRAND RSA
SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS,
PRETORIA RSA

Shelf-life/Rakleefyd: 24 months/maande

Date of registration: 03 APRIL 2000

Datum van registrasie: 03 APRIL 2000

Registration number/Registrasiënommer: 96/2.1/2

Name of medicine/Naam van medisyne: FLUDOMIN

Dosage form/Doseringsvorm: LIQUID/VLOEISTOF

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH 100,0 ml LIQUID CONTAINS/ELKE 100,0 ml VLOEISTOF BEVAT:
ISOFLURANE/ISOFLURAAN ... 100,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: JANSSEN PHARMACEUTICA (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: BAXTER CARIBE, PUERTO RICO, USA

Packer/Verpakker: BAXTER CARIBE, PUERTO RICO, USA

Laboratory/Laboratorium: BAXTER CARIBE, PUERTO RICO USA
JANSSEN PHARMACEUTICA,
HALFWAY HOUSE, RSA
JANSSEN PHARMACEUTICA NV,
BEERSE, BELGIUM

Shelf-life/Rakleef tyd: 60 months/maande

Date of registration: 03 APRIL 2000

Datum van registrasie: 03 APRIL 2000

Registration number/Registrasienuommer: 32/28/0714

Name of medicine/Naam van medisyne: IMERON 200

Dosage form/Doseringsvorm: INJECTION/INSPUITING

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH 1.0 ml SOLUTION CONTAINS/ELKE 1,0 ml OPLOSSING BEVAT:
IOMEPROL
EQUIVALENT TO/EKWIVALENT AAN
IODINE/JODIUM ... 200,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 6, 7

Applicant/Applikant: PHARMAPLAN (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: BRACCO spa, MILAN ITALY

Packer/Verpakker: BRACCO spa, MILAN ITALY

Laboratory/Laboratorium: BRACCO spa, MILAN ITALY
CONSULTING CHEMICAL LAB,
STAR STREET BENONI, RSA
PHARMAPLAN, MIDRAND RSA

Shelf-life/Rakleefityd: 24 months/maande

Date of registration: 03 APRIL 2000
Datum van registrasie 03 APRIL 2000

Registration number/Registrasiënommer: 32/28/0715

Name of medicine/Naam van medisyne: IMERON 250

Dosage form/Doseringsvorm: INJECTION/INSPUITING

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH 1,0 ml SOLUTION CONTAINS/ELKE 1,0 ml OPLOSSING BEVAT:

IOMEPROL

EQUIVALENT TO/EKWIVALENBT AAN

IODINE/JODIUM ... 250,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 6, 7

Applicant/Applikant: PHARMAPLAN (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: BRACCO spa, MILAN ITALY

Packer/Verpakker: BRACCO spa, MILAN ITALY

Laboratory/Laboratorium: BRACCO spa, MILAN ITALY
CONSULTING CHEMICAL LAB,
STAR STREET BENONI, RSA
PHARMAPLAN, MIDRAND RSA

Shelf-life/Rakleefityd: 24 months/maande

Date of registration: 04 APRIL 2000

Datum van registrasie: 04 APRIL 2000

Registration number/Registrasienuommer: 32/28/0716

Name of medicine/Naam van medisyne: IMERON 300

Dosage form/Doseringsvorm: INJECTION/INSPUITING

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH 1.0 ml SOLUTION CONTAINS/ELKE 1.0 ml OPLOSSING BEVAT :

IOMEPROL

EQUIVALENT TO/EKWIVALENT AAN

IODINE/JODIUM ... 300,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 6, 7

Applicant/Applikant: PHARMAPLAN (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: BRACCO spa, MILAN ITALY

Packer/Verpakker: BRACCO spa, MILAN ITALY

Laboratory/Laboratorium: BRACCO spa, MILAN ITALY
CONSULTING CHEMICAL LAB,
STAR STREET BENONI, RSA
PHARMAPLAN, MIDRAND RSA

Shelf-life/Rakleefyd: 24 months/maande

Date of registration: 03 APRIL 2000

Datum van registrasie: 03 APRIL 2000

Registration number/Registrasiennommer: 32/28/0717
Name of medicine/Naam van medisyne: IMERON 350
Dosage form/Doseringsvorm: INJECTION/INSPUITING

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH 1,0 ml SOLUTION CONTAINS/ELKE 1,0 ml OPLOSSING BEVAT :
IOMEPROL
EQUIVALENT TO/EKWIVALENT AAN
IODINE/JODIUM ... 350,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1. 2. 3. 4. 6. 7

Applicant/Applikant: PHARMAPLAN (PTY) LTD
Manufacturer/Vervaardiger: BRACCO spa, MILAN ITALY
Packer/Verpakker: BRACCO spa, MILAN ITALY
Laboratory/Laboratorium: BRACCO spa, MILAN ITALY
CONSULTING CHEMICAL LAB,
STAR STREET BENONI
PHARMAPLAN, MIDRAND RSA
Shelf-life/Rakleefyd: 48 months/maande
Date of registration: 03 APRIL 2000
Datum van registrasie: 03 APRIL 2000

Registration number/Registrasiënommer: 32/28/0718

Name of medicine/Naam van medisyne: IMERON 400

Dosage form/Doseringsvorm: INJECTION/INSPUITING

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH 1,0 ml SOLUTION CONTAINS/ELKE 1,0 ml OPLOSSING BEVAT:
IOMEPROL
EQUIVALENT TO/EKWIVALENT AAN
IODINE/JODIUM ... 400,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 6, 7

Applicant/Applikant: PHARMAPLAN (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: BRACCO spa. MILAN ITALY

Packer/Verpakker: BRACCO spa. MILAN ITALY

Laboratory/Laboratorium: BRACCO spa. MILAN ITALY
CONSULTING CHEMICAL LAB.
STAR STREET BENONI, RSA
PHARMAPLAN, MIDRAND RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 03 APRIL 2000

Datum van registrasie: 03 APRIL 2000

Registration number/Registrasiënommer: 33/20.1.1/0348

Name of medicine/Naam van medisyne: DISTA-CEFACLOR CD 500

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:
CEFACLOR ... 500.0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1. 2. 3. 4. 5a. 6. 7

Applicant/Aplikant: ELI LILLY (SA) (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: ELI LILLY, FLORENCE ITALY

Packer/Verpakker: ELI LILLY, FLORENCE ITALY

Laboratory/Laboratorium: ELI LILLY, FLORENCE ITALY
CONSULTING CHEMICAL LAB. STAR STREET,
BENONI, RSA
ELI LILLY, ISANDO RSA
SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS,
PRETORIA RSA

Shelf-life/Rakleefyd: 36 months/maande

Date of registration: 17 APRIL 2000
Datum van registrasie: 17 APRIL 2000

Registration number/Registrasiënommer: 31/21.8.1/0589

Name of medicine/Naam van medisyne: FEM 7

Dosage form/Doseringsvorm: TRANSDERMAL THERAPEUTIC SYSTEM/
TRANSDERMALE KLEEFBARE PLEISTER

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH TRANSDERMAL PATCH CONTAINS/ELKE TRANSDERMALE KLEEFBARE
PLEISTER BEVAT :
OESTRADIOL HEMIHYDRATE/ESTRADIOLHEMIHIDRAAT ... 1,5 MG

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1. 2. 3. 4. 6. 7

Applicant/Applikant: MERCK (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: LTS LOHMANN, ANDERNACHT GERMANY

Packer/Verpakker: LTS LOHMANN, ANDERNACHT GERMANY

Laboratory/Laboratorium: LTS LOHMANN, ANDERNACHT GERMANY
MERCK, MIDRAND RSA
SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS,
PRETORIA RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 17 APRIL 2000
Datum van registrasie: 17 APRIL 2000

Registration number/Registrasiënommer: 32/11.3/0748

Name of medicine/Naam van medisyne: LEANOR SYRUP

Dosage form/Doseringsvorm: SYRUP/STROOP

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH 5.0 ml SYRUP CONTAINS/ELKE 5,0 ml STROOP BEVAT:

d-NORPSEUDOEPHEDRINE HYDROCHLORIDE/

d-NORPSEUDOEFEDRIENHIDROCHLORIED ... 20,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: ALPS HEALTH CARE (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: WRAPSA, CENTURION RSA

Packer/Verpakker: WRAPSA, CENTURION RSA

Laboratory/Laboratorium: WRAPSA, CENTURION RSA
ALPS HEALTH CARE, RIDGE ROAD DURBAN,
RSA
INSTITUTE FOR PHARM & CHEM SERVICE,
TECHNIKON PRETORIA RSA

Shelf-life/Rakleefyd: 24 months/maande

Date of registration: 17 APRIL 2000

Datum van registrasie: 17 APRIL 2000

Registration number/Registrasiensnommer: G/10.1/0529

Name of medicine/Naam van medisyne: LENNAMINE EXPECTORANT

Dosage form/Doseringsvorm: SYRUP/STROOP

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH 5,0 ml LIQUID CONTAINS/ELKE 5,0 ml VLOEISTOF BEVAT:
AMMONIUM
CHLORIDE/CHLORIED ... 100,0 mg
DIPHENHYDRAMINE HYDROCHLORIDE/
DIFENHIDRAMIENHIDROCHLORIED ... 10,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: PHARMACARE LIMITED

Manufacturer/Vervaardiger: LENNON, PORT ELIZABETH RSA

Packer/Verpakker: LENNON, PORT ELIZABETH RSA

Laboratory/Laboratorium: LENNON, PORT ELIZABETH RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 17 APRIL 2000
Datum van registrasie: 17 APRIL 2000

Registration number/Registrasiemummer: 32/20.1.2/0091

Name of medicine/Naam van medisyne: AMOXI-HEXAL 500

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:

AMOXYCILLIN TRIHYDRATE/

AMOKSISILLIEN TRIHIDRAAT

EQUIVALENT TO/EKWIVALENT AAN

AMOXYCILLIN/AMOKSISILLIEN ... 500,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 6, 7

Applicant/Applikant: HEXAL PHARMA (SA) (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: HEINZ HAUPT CHEM-PHARM, BERLIN, GERMANY

Packer/Verpakker: HEINZ HAUPT CHEM-PHARM, BERLIN, GERMANY
ALLIANCE PHARMA, VILLAGE MAIN RSA

Laboratory/Laboratorium: HEINZ HAUPT CHEM-PHARM, BERLIN, GERMANY
CONSULTING CHEMICAL LAB, STAR STREET,
BENONI, RSA
HEXAL PHARMA, WESTMEAD RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 17 APRIL 2000

Datum van registrasie: 17 APRIL 2000

Registration number/Registrasiënommer: Z/20.2.6/388

Name of medicine/Naam van medisyne: MIRQUIN

Dosage form/Doseringsvorm: SYRUP/STROOP

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH 5.0 ml SYRUP CONTAINS/ELKE 5,0 ml STROOP BEVAT:

CHLOROQUINE SULPHATE/CHLOROKIENSULFAAT

EQUIVALENT TO/EKWIVALENT AAN

CHLOROQUINE/CHLOROKIEN ... 0,05 g

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 6, 7

Applicant/Applikant: MIRREN (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: MIRREN, BENONI RSA

Packer/Verpakker: MIRREN, BENONI RSA

Laboratory/Laboratorium: MIRREN, BENONI RSA
CONSULTING CHEMICAL LAB.
STAR STREET BENONI, RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 18 APRIL 2000

Datum van registrasie: 18 APRIL 2000

Registration number/Registrasienuommer: 33/20.1:1/0349

Name of medicine/Naam van medisyne: LENACLOR CD

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:
CEFACLOR ... 375,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: ELI LILLY (SA) (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: ELI LILLY, FLORENCE ITALY

Packer/Verpakker: ELI LILLY, FLORENCE ITALY

Laboratory/Laboratorium: ELI LILLY, FLORENCE ITALY
CONSULTING CHEMICAL LAB, STAR STREET,
BENONI, RSA
ELI LILLY, ISANDO RSA
SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS,
PRETORIA RSA

Shelf-life/Rakleefyd: 36 months/maande

Date of registration: 18 APRIL 2000
Datum van registrasie: 18 APRIL 2000

Registration number/Registrasiënommer: 33/20.1.1/0350

Name of medicine/Naam van medisyne: LENACLOR CD 500

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:

CEFACLOR ... 500,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: ELI LILLY (SA) (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: ELI LILLY, FLORENCE ITALY

Packer/Verpakker: ELI LILLY, FLORENCE ITALY

Laboratory/Laboratorium: ELI LILLY, FLORENCE ITALY
CONSULTING CHEMICAL LAB, STAR STREET,
BENONI, RSA
ELI LILLY, ISANDO RSA
SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS,
PRETORIA RSA

Shelf-life/Rakleefyd: 36 months/maande

Date of registration: 18 APRIL 2000

Datum van registrasie: 18 APRIL 2000

Registration number/Registrasienommer: 32/1.2/0177

Name of medicine/Naam van medisyne: XIXIA-CLOMIPRAMINE HYDROCHLORIDE 25

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT :
CLOMIPRAMINE HYDROCHLORIDE/
KLOMIPRAMIENHIDROCHLORIED ... 25,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Aplikant: MERCK (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: PACIFIC PHARMACEUTICALS LIMITED,
AUCKLAND NEW ZEALAND

Packer/Verpakker: PACIFIC PHARMACEUTICALS LIMITED,
AUCKLAND NEW ZEALAND
SCHERING-PLOUGH, ISANDO RSA

Laboratory/Laboratorium: PACIFIC PHARMACEUTICALS LIMITED,
AUCKLAND NEW ZEALAND
SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS,
PRETORIA RSA
MERCK, MIDRAND RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 36 months/maande

Date of registration: 18 APRIL 2000
Datum van registrasie: 18 APRIL 2000

Registration number/Registrasienuommer: 32/1.2/0381

Name of medicine/Naam van medisyne: ZOLOFT TABLETS 50 MG

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:
SERTRALINE HYDROCHLORIDE/
SERTRALIENHIDROCHLORIED
EQUIVALENT TO/EKWIVALENT AAN
SERTRALINE/SERTRALIEN ... 50,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 6, 7

Applicant/Applikant: PFIZER LABORATORIES (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: PFIZER, LATINA ITALY

Packer/Verpakker: PFIZER, LATINA ITALY
PFIZER LABS, PIETERMARITZBURG RSA

Laboratory/Laboratorium: PFIZER, LATINA ITALY
PFIZER LABS, PIETERMARITZBURG RSA

Shelf-life/Rakleefityd: 24 months/maande

Date of registration: 20 APRIL 2000
Datum van registrasie: 20 APRIL 2000

Registration number/Registrasiënommer: 32/1.2/0382

Name of medicine/Naam van medisyne: ZOLOFT TABLETS 100 MG

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:
SERTRALINE HYDROCHLORIDE/
SERTRALIENHIDROCHLORIED
EQUIVALENT TO/EKWIVALENT AAN
SERTRALINE/SERTRALIEN ... 100,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 6, 7

Applicant/Applikant: PFIZER LABORATORIES (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: PFIZER, LATINA ITALY

Packer/Verpakker: PFIZER, LATINA ITALY
PFIZER LABS, PIETERMARITZBURG RSA

Laboratory/Laboratorium: PFIZER, LATINA ITALY
PFIZER LABS, PIETERMARITZBURG RSA

Shelf-life/Rakleefyd: 24 months/maande

Date of registration: 20 APRIL 2000
Datum van registrasie: 20 APRIL 2000

Registration number/Registrasienuommer: 32/5.7.2/0493

Name of medicine/Naam van medisyne: ZAMANON 50 MG TABLETS

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:

DOLASETRON

MESYLATE/MESILAAT ... 50,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 6, 7

Applicant/Applikant: HOECHST MARION ROUSSEL LTD

Manufacturer/Vervaardiger: HOECHST MARION ROUSSEL, OHIO USA

Packer/Verpakker: MARION MERRELL SA, BOURGOIN-JALLIEU FRANCE
HOECHST MARION ROUSSEL, WALTLOO RSA

Laboratory/Laboratorium: HOECHST MARION ROUSSEL, OHIO USA
HOECHST MARION ROUSSEL, WALTLOO RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 20 APRIL 2000

Datum van registrasie: 20 APRIL 2000

Registration number/Registrasiënommer: 32/5.7.2/0495

Name of medicine/Naam van medisyne: ZAMANON 200 MG TABLETS

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:

DOLASETRON

MESYLATE/MESILAAT ... 200,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 6., 7

Applicant/Applikant: HOECHST MARION ROUSSEL LTD

Manufacturer/Vervaardiger: HOECHST MARION ROUSSEL, OHIO USA

Packer/Verpakker: MARION MERRELL SA, BOURGOIN-JALLIEU FRANCE
HOECHST MARION ROUSSEL, WALTLOO RSA

Laboratory/Laboratorium: HOECHST MARION ROUSSEL, OHIO USA
HOECHST MARION ROUSSEL, WALTLOO RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 20 APRIL 2000

Datum van registrasie: 20 APRIL 2000

Registration number/Registrasiënommer: 32/5.4.1/0684

Name of medicine/Naam van medisyne: COMTAN 200 MG

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:
ENTACAPONE ... 200,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: NOVARTIS SOUTH AFRICA (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: ORION PHARMACEUTICA, ESPOO FINLAND

Packer/Verpakker: NOVARTIS, SPARTAN KEMPTON PARK RSA
NOVARTIS, STEIN SWITZERLAND
NOVARTIS, LICHTSTRASSE BASLE SWITZERLAND

Laboratory/Laboratorium: NOVARTIS, SPARTAN KEMPTON PARK RSA
ORION PHARMACEUTICA, ESPOO FINLAND

Shelf-life/Rakleefyd: 24 months/maande

Date of registration: 16 MAY 2000
Datum van registrasie: 16 MEI 2000

Registration number/Registrasiënommer: 29/30.4/0415
Name of medicine/Naam van medisyne: SANDOGLOBULIN 12 g
Dosage form/Doseringsvorm: INJECTION/INSPUITING

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH VIAL CONTAINS/ELKE FLESSIE BEVAT:
IMMUNOGLOBULIN G HUMAN NORMAL/
MENSLIKE NORMALE IMMUNOGLOBULIEN G ... 12,0 g

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: NOVARTIS SOUTH AFRICA (PTY) LTD
Manufacturer/Vervaardiger: CENTRAL LABORATORY, BERNE SWITZERLAND
Packer/Verpakker: CENTRAL LABORATORY, BERNE SWITZERLAND
Laboratory/Laboratorium: CENTRAL LABORATORY, BERNE SWITZERLAND
NOVARTIS, SPARTAN KEMPTON PARK RSA
Shelf-life/Rakleefyd: 24 months/maande
Date of registration: 16 MAY 2000
Datum van registrasie: 16 MEI 2000

Registration number/Registrasiënommer: 32/10.2.1/0344

Name of medicine/Naam van medisyne: VENTOLIN INHALER CFC-FREE

Dosage form/Doseringvorm: INHALER/INHALEERDER

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH METERED DOSE CONTAINS/ELKE AFGEMETE DOSIS BEVAT:
SALBUTAMOL SULPHATE/
SALBUTAMOLSULFAAT
EQUIVALENT TO/EKWIVALENT AAN
SALBUTAMOL ... 100.0 ug

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: GLAXO WELLCOME SA (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: GLAXO WELLCOME, LIVERPOOL U.K
LABORATORY GLAXO WELLCOME SA, EVREUX
FRANCE

Packer/Verpakker: GLAXO WELLCOME, LIVERPOOL U.K
LABORATORY GLAXO WELLCOME SA, EVREUX
FRANCE
GLAXO WELLCOME, MIDRAND RSA

Laboratory/Laboratorium: GLAXO WELLCOME, LIVERPOOL U.K
LABORATORY GLAXO WELLCOME SA, EVREUX
FRANCE
GLAXO WELLCOME, MIDRAND RSA

Shelf-life/Rakleefyd: 24 months/maande

Date of registration: 29 MAY 2000
Datum van registrasie: 29 MEI 2000

Registration number/Registrasienuommer: 33/2.2/0450

Name of medicine/Naam van medisyne: ZOPIMED

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:

ZOPICLONE ... 7,5 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7, 8a, 9

Applicant/Applikant: WARNER-LAMBERT SA (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: WARNER-LAMBERT, RETREAT RSA

Packer/Verpakker: WARNER-LAMBERT, RETREAT RSA

Laboratory/Laboratorium: WARNER-LAMBERT, RETREAT RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 29 MAY 2000

Datum van registrasie: 29 MEI 2000

Registration number/Registrasienuommer: 32/21.2/0110

Name of medicine/Naam van medisyne: PARKE-MED-GLICLAZIDE

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:
GLICLAZIDE ... 80,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: WARNER-LAMBERT SA (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: WARNER-LAMBERT, RETREAT RSA

Packer/Verpakker: WARNER-LAMBERT, RETREAT RSA

Laboratory/Laboratorium: WARNER-LAMBERT, RETREAT RSA

Shelf-life/Rakleefyd: 24 months/maande

Date of registration: 29 MAY 2000
Datum van registrasie: 29 MEI 2000

Registration number/Registrasiënommer: H/28/2842

Name of medicine/Naam van medisyne: GASTROGRAFIN

Dosage form/Doseringsvorm: SOLUTION/OPLOSSING

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH 1,0 ml SOLUTION CONTAINS/ELKE 1,0 ml OPLOSSING BEVAT:
DIATRIZOIC ACID/SUUR ... 597,30 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: SCHERING (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: BERLIMED SA, MADRID SPAIN
SCHERING, BERLIN GERMANY

Packer/Verpakker: BERLIMED SA, MADRID SPAIN
SCHERING, BERLIN GERMANY

Laboratory/Laboratorium: BERLIMED SA, MADRID SPAIN
SCHERING, BERLIN GERMANY
SCHERING, MIDRAND RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 29 MAY 2000
Datum van registrasie: 29 MEI 2000

Registration number/Registrasiënommer: 33/21.10/0310

Name of medicine/Naam van medisyne: HUMATROPE 36 IU

Dosage form/Doseringsvorm: INJECTION/INSPUITING

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH CARTRIDGE CONTAINS/ELKE PATROON BEVAT:
SOMATROPIN/SOMATROPIEN ... 36,0 iu

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: ELI LILLY (SA) (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: LILLY FRANCE SA, FEGERSHEIM FRANCE

Packer/Verpakker: LILLY FRANCE SA, FEGERSHEIM FRANCE

Laboratory/Laboratorium: LILLY FRANCE SA, FEGERSHEIM FRANCE
CONSULTING CHEMICAL LAB. STAR STREET
BENONI, RSA
SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS,
PRETORIA RSA
ELI LILLY, BRYANSTON RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 31 MAY 2000
Datum van registrasie: 31 MEI 2000

Registration number/Registrasienommer: 33/34/0311

Name of medicine/Naam van medisyne: DILUENT FOR HUMATROPE 36 IU

Dosage form/Doseringsvorm: DILUENT FOR INJECTION/OPLOSMIDDEL
VIR INSPUITING

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH PRE-FILLED SYRINGE CONTAINS/ELKE VOORAFGEVULDE SPUIT BEVAT:
WATER FOR INJECTIONS/WATER VIR INSPUITING ... 1,0 ml

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1. 2. 3. 4.. 5a. 6. 7

Applicant/Applikant: ELI LILLY (SA) (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: FEDERA SOCIETY, BRUXELLES.BELGIUM

Packer/Verpakker: LILLY FRANCE SA. FEGERSHEIM FRANCE

Laboratory/Laboratorium: LILLY FRANCE SA. FEGERSHEIM FRANCE
CONSULTING CHEMICAL LAB. STAR STREET
BENONI, RSA
ELI LILLY, BRYANSTON RSA
SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS,
PRETORIA RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 31 MAY 2000
Datum van registrasie: 31 MEI 2000

Registration number/Registrasienuommer: 33/13.4/0122

Name of medicine/Naam van medisyne: EXAREX

Dosage form/Doseringsvorm: LOTION/SMEERMIDDEL

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH 100.0 g LOTION CONTAINS/ELKE 100.0 g SMEERMIDDEL BEVAT:
COAL TAR/KOOLTEER ... 1.0 g

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1. 2. 3. 4. 5a. 6. 7

Applicant/Applikant: MEYER ZALL LABORATORIES (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: DIVPHARM MANUFACTURING AND PACKAGING.
LONGDALE RSA

Packer/Verpakker: DIVPHARM MANUFACTURING AND PACKAGING.
LONGDALE RSA

Laboratory/Laboratorium: ANALYTICON, KEMPTON PARK RSA
CONSULTING MICROBIOL LAB. MOREHILL BENONI
RSA
CONSULTING CHEMICAL LAB. STAR STREET BENONI.
RSA
MEYER ZALL LABS. RANDBURG RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 05 JUNE 2000

Datum van registrasie: 05 JUNIE 2000

Registration number/Registrasiënommer: 33/13.12/0123

Name of medicine/Naam van medisyne: LAVAND ACNE FORMULA

Dosage form/Doseringsvorm: LOTION/SMEERMIDDEL

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH 100,0 g LOTION CONTAINS/ELKE 100,0 g SMEERMIDDEL BEVAT:
SALICYLIC ACID/ SALISIËLSUUR ... 0,50 g

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: MEYER ZALL LABORATORIES (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: DIVPHARM MANUFACTURING AND PACKAGING,
LONGDALE RSA

Packer/Verpakker: DIVPHARM MANUFACTURING AND PACKAGING,
LONGDALE RSA

Laboratory/Laboratorium: ANALYTICON, KEMPTON PARK RSA
CONSULTING MICROBIOL LAB, MOREHILL BENONI
RSA
CONSULTING CHEMICAL LAB, STAR STREET BENONI,
RSA
MEYER ZALL LABS, RANDBURG RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 05 JUNE 2000
Datum van registrasie: 05 JUNIE 2000

Registration number/Registrasiënommer: 33/13.9.2/0124

Name of medicine/Naam van medisyne: COVAREX

Dosage form/Doseringsvorm: CREAM /ROOM

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH 100,0 g CREAM CONTAINS /ELKE 100,0 g ROOM BEVAT:
MICONAZOLE NITRATE/MIKONASOOLNITRAAT ... 2,0 g

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: MEYER ZALL LABORATORIES (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: DIVPHARM MANUFACTURING AND PACKAGING,
LONGDALE RSA

Packer/Verpakker: DIVPHARM MANUFACTURING AND PACKAGING,
LONGDALE RSA

Laboratory/Laboratorium: ANALYTICON, KEMPTON PARK RSA
CONSULTING MICROBIOL LAB, MOREHILL
BENONI RSA
CONSULTING CHEMICAL LAB, STAR STREET
BENONI, RSA
MEYER ZALL LABS, RANDBURG RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 5 JUNE 2000
Datum van registrasie: 5 JUNIE 2000

Registration number/Registrasiënommer: 34/3.1/0062

Name of medicine/Naam van medisyne: VIOXX 12,5

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:

EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:

ROFECOXIB ... 12,5 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:

1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: MSD (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: MERCK, ARECIBO, PUERTO RICO
MERCK SHARP & DOHME, SOUTH GRANVILLE
AUSTRALIA

Packer/Verpakker: MERCK SHARP & DOHME, SOUTH GRANVILLE
AUSTRALIA
MSD, HALFWAY HOUSE RSA

Laboratory/Laboratorium: MERCK, ARECIBO, PUERTO RICO
MERCK SHARP & DOHME, SOUTH GRANVILLE
AUSTRALIA
MSD, HALFWAY HOUSE RSA

Shelf-life/Rakleefyd: 24 months/maande

Date of registration: 12 JUNE 2000

Datum van registrasie: 12 JUNIE 2000

Registration number/Registrasiënommer: 34/3.1/0063

Name of medicine/Naam van medisyne: VIOXX 25

Dosage form/Doseringsvorm: TABLET

Active ingredients/Aktiewe bestanddele:
EACH TABLET CONTAINS/ELKE TABLET BEVAT:
ROFECOXIB ... 25,0 mg

Conditions of registration/Voorwaardes vir registrasie:
1, 2, 3, 4, 5a, 6, 7

Applicant/Applikant: MSD (PTY) LTD

Manufacturer/Vervaardiger: MERCK, ARECIBO, PUERTO RICO
MERCK SHARP & DOHME, SOUTH GRANVILLE
AUSTRALIA

Packer/Verpakker: MERCK SHARP & DOHME, SOUTH GRANVILLE
AUSTRALIA
MSD, HALFWAY HOUSE RSA

Laboratory/Laboratorium: MERCK, ARECIBO, PUERTO RICO
MERCK SHARP & DOHME, SOUTH GRANVILLE
AUSTRALIA
MSD, HALFWAY HOUSE RSA

Shelf-life/Rakleef tyd: 24 months/maande

Date of registration: 12 JUNE 2000
Datum van registrasie: 12 JUNIE 2000

BOARD NOTICES RAADSKENNISGEWINGS

BOARD NOTICE 49 OF 2000

PUBLICATION OF A DECISION IN TERMS OF SECTION 11(7) OF THE PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE BOARD ACT, 1995 (ACT NO. 59 OF 1995)

1. WHEREAS the Freedom Front submitted a complaint to the Board to the effect that owners of vehicles registered in the Free State have no choice but to register their vehicles under the code "FS" to make it possible to legally identify the owner of a particular vehicle;
2. WHEREAS the Board previously recommended that a compromise code namely 'VS-FS' be used but subsequently reopened its investigation;
3. AND WHEREAS the Board concluded its follow-up investigation of the complaint in terms of section 11(4) of the Pan South African Language Board Act, 1995, and found -
 - (a) that the current "FS" identification code was designed and chosen in order to facilitate identification of vehicle owners in the interest of road safety;
 - (b) that the use of both "VS" and "FS" on the National Traffic Information System (NaTIS) may create opportunities for fraud and corruption in road traffic management considering the manner in which NaTIS is designed;
 - (c) that the argument that Afrikaans-speaking road users may avail themselves of personalised number plates means that a discrepancy is allowed to exist among different speech communities regarding number plate costs;
 - (d) that the argument that Afrikaans-speaking road users may utilise "001 OVS FS" or "OVS 001 FS" allows a limited number of vehicle owners to make use of the letters "OVS"; and
 - (e) that since Proclamation No. 15 of 28 February 1997 remains in force in the Free State to date, a "VS" registration number (e.g. "BFG477VS") may invite the legal conclusion that the owner of that vehicle intends to mislead road traffic authorities;

4. NOW THEREFORE, the Board hereby decides that the Provincial Department of Transport infringes the language rights of Afrikaans-speaking vehicle-owners by its choice of FS as identification code.
5. THE BOARD DETERMINES that a deeming provision must be added to the Schedule to Proclamation No.15 of 28 February 1997, stating that the letters "VS" following any three alpha and three numerical characters on a number plate will be deemed, for law enforcement purposes and for the purpose of registration on the NaTIS system, to represent the letters "FS".

The Chief Executive Officer
PANSALB
Private Bag X08
Arcadia
007

Telephone : (012) 341 9638
Fax : (012) 341 5938
E-mail: christa@pansalb.org.za

RAADSKENNISGEWING 49 VAN 2000**BEKENDMAKING VAN 'N BESLUIT IN TERME VAN ARTIKEL 11(7) VAN DIE WET OP DIE PAN SUID-AFRIKAANSE TAALRAAD, 1995 (WET NO. 59 VAN 1995)**

1. NADEMAAL die Vryheidsfront 'n klagte aan die Raad voorgelê het waarvolgens voertuigeienaars wat in die Vrystaat geregistreer is, geen ander keuse het nie as om hul voertuie onder die kode "FS" te registreer ten einde die eienaar van 'n bepaalde voertuig wetlik te kan identifiseer;
2. NADEMAAL die Raad voorheen aanbeveel het dat 'n kompromie-kode naamlik 'VS-FS' gebruik word, maar later sy ondersoek heropen het;
3. EN NADEMAAL die Raad sy opvolg-ondersoek van die klagte ingevolge artikel 11(4) van die Wet op die Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad, 1995, voltooi het en bevind het –
 - (a) dat die bestaande "FS" identifikasiekode ontwerp en gekies is om die identifisering van voertuigeienaars te fasiliteer ter bevordering van padveiligheid;
 - (b) dat die gebruik van beide "VS" en "FS" op die Nasionale Verkeersinligtingstelsel (NaVIS) moontlikhede mag skep vir bedrog en korrupsie in padverkeersbestuur, gegewe die wyse waarop NaVIS ontwerp is;
 - (c) dat die argument dat Afrikaanssprekende padgebruikers persoonlike nommerplate kan gebruik, beteken dat 'n teenstrydigheid toegelaat word om te bestaan tussen verskillende taalgemeenskappe wat betref die koste van nommerplate;
 - (d) dat die argument dat Afrikaanssprekende padgebruikers "001 OVS FS" of "OVS 001 FS" kan gebruik, 'n beperkte aantal voertuigeienaars toelaat om die letters "OVS" te gebruik; en
 - (e) dat, aangesien Proklamasie No.15 van 28 Februarie 1997 tans steeds in die Vrystaat van krag is, 'n "VS" registrasienommer (bv. "BGF477VS") kan aanleiding gee tot 'n hofbevinding dat die eienaar van daardie voertuig voornemens is om die padverkeersowerhede te mislei;

4. DERHALWE besluit die Raad hiermee dat die Provinsiale Departement van Vervoer die taalregte van Afrikaanssprekende voertuigeienaars skend deur die keuse van "FS" as identifikasiekode.
5. DIE RAAD BEPAAL dat 'n bepaling ingevolge waarvan "VS" geag word "FS" te wees by die Skedule tot Proklamasie No.15 van 28 Februarie 1997 gevoeg moet word, welke bykomende bepaling te kenne moet gee dat die letters "VS" na enige drie alfa- en drie numeriese karakters, vir doeleindes van wetstoepassing en registrasie op die NaVIS-stelsel, beskou sal word as die letters "FS".

Die Hoof- Uitvoerende Beamppte

PANSAT

Privaat Sak X 08

Arcadia

0007

Telefoon: (012) 341 9638

Faks: (012) 341 5938

E-pos: christa@pansalb.org.za

BOARD NOTICE 49 OF 2000**PHATLALATSO YA QETO HO LALELA KAROLO YA 11(7) YA MOLAO WA LEKGOTLA LA DIPUO TSOHLE LA AFORIKA BORWA, 1995 (MOLAO WA 59 WA 1995)**

1. HA E LE MONA Freedom Front e kentse tletlebo Lekgotleng, ya hore beng ba makoloi a ngodisitsweng Foreisetata ha ba na boikgethelo empa ba tshwanetse ho ngodisa makoloi a bona tlasa khoutu ya "FS" e le hore ka semolao ho kgonahale ho ka tseba le ho kgetholla monga koloi eo;
2. HA E LE MONA Lekgotla pelenyana le ile la kgothaletsa hore bonyane he, ho mpe ho sebediswe khoutu e leng "VS-FS", empa hamorao le ile la tswela pele ka dipatlisiso;
3. HAPE HA E LE MONA Lekgotla le qetile ka dipatlisiso tse neng di saletse morao, e leng tsa tletlebo ho latela karolo ya 11(4) ya Molao wa Lekgotla la Dipuo Tsohle la Aforika Borwa, wa 1995, mme le fumane -
 - (a) hore khoutu ya boitsebiso e ntseng e le tshebetsong, e leng ya "FS", e ile ya ralwa le ho kgethwa ka sepheo sa ho potlakisa boitsebiso ba beng ba makoloi molemong wa paballo mebileng;
 - (b) hore tshebediso ya "VS" le "FS" Mokgweng wa Naha wa Ditaba tsa Sephethephethe (National Traffic Information System) e leng MNDS kapa NaTIS, e ka nna etsa menyetla ya boshodu le bobodu tsamaisong ya sephethephethe sa naha, ha ho shejwa mokgwa oo MNDS kapa NaTIS e radilweng ka teng;
 - (c) hore kgang ya hore basebedisi ba tsela ba buang Seburu ba tla iphumanela dinomoropolata tseo e leng tsa bona, e bolela hore ho hulahlana ho tla be ho dumelletswa ho ba teng pakeng tsa batho ba dipuo tse fapaneng mabapi le ditjeho tsa dinomoropolata;
 - (d) hore kgang ya hore basebedisi ba tsela ba buang Seburu ba ka nna ba sebedisa "001 OVS FS" kapa "OVS 001 FS" e dumella hore e be beng ba seng bakae feela ba makoloi ho sebedisa "OVS"; hape
 - (e) hore haesale Phatlalatso ya 15, ya Hlakola 1997, e kenngwa tshebetsong Foreisetata ho fihlela jwale, nomoro ya boingodiso ya "VS" (mohlala, "BFG477VS") e ka nna ya kgannela qetong ya semolao ya hore monga koloi eo o ikemiseditse ho lahlehisa baokamedi ba tsa sephethephethe;

4. JWALE KA BAKA LENA Lekgotla le etsa qeto mona hore Lefapha la Lebatowa tsa Dipalangwang le hatikela ditokelo tsa beng ba makoloi, e leng ba buang Seburu, ka kgetho ena ya lona ya FS jwalo ka khoutu.
5. LEKGOTLA LE ETSA QETO ya hore molawana o tshwanetse ho ba teng, o tla hlomathisetswang Tihalosong ya Phatlalatso ya nomoro 15, ya la 28 Hlakola 1997, o tla bolelang hore diletere "VS" tse hlahlamang ditlhaku difeng kapa difeng tse tharo tsa alfabete ha mmoho le dipalo difeng kapa difeng tse tharo hodima nomoropolata, di tla shejwa e le diletere tsa "FS" ho phethahatsa molao, le boingodiso ho NaTIS.

The Chief Executive Officer

PANSALB

Private Bag X 08

Arcadia

0007

Mohala : (012) 341 9638

Fakese : (012) 341 5938

E-mail: christa@pansalb.org.za

BOARD NOTICE 50 OF 2000**PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE BOARD ACT, 1995****FILLING OF SEAT ON PROVINCIAL LANGUAGE COMMITTEE: GAUTENG**

One of the vacant seats remaining on the Provincial Language Committee established for Gauteng has been filled as follows:

<u>MEMBER</u>	<u>LANGUAGE</u>
Ms Z.T. Sithebe	Swati

The Chief Executive Officer
PANSALB
Private Bag X 08
Arcadia
0007

Telephone : (012) 341 9638
Fax : (012) 341 5938
E-mail: molosankwe@pansalb.org.za

RAADSKENNISGEWING 50 VAN 2000**WET OP DIE PAN-SUID-AFRIKAANSE TAALRAAD, 1995****AANWYSING VAN 'N PROVINSIALE TAALKOMITEE: GAUTENG**

Een van die vakante setels op die Provinsiale Taalkomitee vir Gauteng is as volg gevul:

<u>LID</u>	<u>TAAL</u>
Me Z.T. Sithebe	Swati

Die Hoof- Uitvoerende Beampste
PANSAT
Privaat Sak X 08
Arcadia
0007

Telefoon : 012 341 9638
Faks : 012 - 341 5938
E-pos : molosankwe@pansalb.org.za

BOARD NOTICE 50 OF 2000**UMTSETFO WELIBHODI LETILWIMI
TASENINGIZIMU AFRIKA, 1995****KUGCWALISWA KWESIHLALO SELIKOMIDI LETILWIMI LESIFUNDZA SE-
GAUTENG**

Lesinye setihlalo teLikomidi Letilwimi LeSifundza seGauteng lebesidzinga kutsi sicedzelwe sigcwaliswe kanje:

LILUNGALULWIMI

Ms Z.T. Sithebe

siSwati

Siphatsimandla le Senegamele

PANSALB

Private Bag X 08

Arcadia

Lucingo: (012) 341-9638

Ifeksi : (012) 341-5938

Lucingogesi: molosankwe@pansalb.org.za**BOARD NOTICE 50 OF 2000****MOLAO WA 1995 WA BOTO YA DIPUO
TSOTLHE TSA AFORIKA BORWA****GO TLADIWA GA PHATLHA MO KOMITING YA PUO YA POROFENSE:
GAUTENG**

Nngwe ya diphatlha tse di lolea e e neng e sa tladiwa mo Komiting ya Puo ya Porofense ya Gauteng e tladitswe jaana:

TOKOLOLOPUO

Mme Z.T. Sithebe

Seswati

Motlhankedi Khuduthamaga-mogolo

PANSALB

Kgetsanaposo X 08

Arcadia

0007

Mogala: 012 341 9638

Fekese: 012 341 5938

Posos-E: molosankwe@pansalb.org.za

BOARD NOTICE 51 OF 2000**PUBLICATION OF A DECISION IN TERMS OF SECTION 11(7) OF THE PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE BOARD ACT, 1995 (ACT NO. 59 OF 1995)**

1. WHEREAS the Board received a complaint from the Mineworkers' Union and from the South African Communications Union to the effect that the language practices of TELKOM, adopted on the basis of its monolingual language policy introduced in 1997, violate the language rights of employees of TELKOM;
2. AND WHEREAS the Board investigated the complaint in terms of section 11(4) of the Pan South African Language Board Act, 1995, and found –
 - (a) in respect of internal communication –
 - (i) that TELKOM's language policy designates English as the only language of communication and as the only official business language within the company;
 - (ii) that all reports, publications, personnel communications, disciplinary hearings and meetings are printed or conducted in English only;
 - (iii) that TELKOM employees bear the responsibility of providing the minutes of meetings and other documents in English;
 - (iv) that all contracts with employees are drawn up exclusively in English regardless of the parties or the purpose of the contract;
 - (v) that TELKOM conducts training exclusively in English;
 - (vi) that TELKOM, on the basis of the argument that translations may lead to error or loss of meaning, fails to make available translators and interpreters for purposes of performance measurement of employees;
 - (b) that language practices based on this policy have potentially far-reaching consequences for employees, which may include financial loss if performance measurement is conducted solely in English;
3. NOW THEREFORE, the Board hereby decides —
 - (a) that the language policy and practice of TELKOM –

- (i) is contrary to the policy of multilingualism contained in the Constitution of South Africa Act, 1996 (Act No. 108 of 1996);
 - (ii) fails to honour the spirit of the language clause; and
 - (iii) violates the language rights of TELKOM employees;
- (b) that it is reasonable for the employees of TELKOM to expect from TELKOM, the only telecommunications service provider, to take their language preferences into account; and
- (c) that it is unreasonable for TELKOM to expect its employees to undertake or pay for the translation of letters to TELKOM clients.

4. FURTHERMORE, the Board instructs TELKOM –

- (a) to conduct a survey to establish the language preferences of employees beyond any doubt; and
- (b) to revise its policy to take the language preferences of TELKOM employees into account.

The Chief Executive Officer
PANSALB
Private Bag X08
Arcadia
007

Telephone: (012) 341 9638
Fax: (012) 341 5938
E-mail: christa@pansalb.org.za

RAADSKENNISGEWING 51 VAN 2000**BEKENDMAKING VAN 'N BESLUIT INGEVOLGE ARTIKEL 11(7) VAN DIE WET OP DIE PAN-SUID-AFRIKAANSE TAALRAAD, 1995 (WET NO. 59 VAN 1995)**

1. NADEMAAL die Raad 'n klagte ontvang het van die Mynwerkersunie en die Suid-Afrikaanse Kommunikasie Unie, waarvolgens die taalpraktyke van TELKOM, wat gegrond is op sy eentalige taalbeleid wat in 1997 ingestel is, die taalregte van TELKOM werknemers skend;
2. EN NADEMAAL die Raad die klagtes ondersoek het in terme van artikel 11(4) van die Wet op die Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad, 1995, en bevind het dat -
 - (a) wat betref interne kommunikasie -
 - (i) TELKOM se taalbeleid Engels aandui as die enigste kommunikasietaal en as die enigste amptelike besigheidstaal binne die maatskappy;
 - (ii) alle verslae, publikasies, personeelkommunikasies, dissiplinêre verhore en vergaderings slegs in Engels gedruk of gevoer word;
 - (iii) TELKOM werknemers die verantwoordelikheid dra om notules van vergaderings en ander dokumentasie in Engels beskikbaar te maak;
 - (iv) alle kontrakte met werknemers in Engels opgestel word, ongeag die partye tot of die doel van die kontrak;
 - (v) TELKOM opleiding uitsluitlik in Engels doen;
 - (vi) TELKOM, op grond van die argument dat vertalings kan aanleiding gee tot foute of verlore betekenis, nalaat om vertalers en tolke beskikbaar te stel vir doeleindes van prestasie-beoordeling van werknemers;
 - (b) taalpraktyke wat op hierdie beleid geskoei is, verreikende gevolge vir werknemers kan hê, wat finansiële verliese kan insluit indien prestasie-beoordeling uitsluitlik in Engels gedoen word;
3. DERHALWE besluit die Raad hiermee -
 - (a) dat die taalbeleid en -praktyk van TELKOM -
 - (i) teenstrydig is met die beleid van veeltaligheid soos vervat in die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet

- No. 108 van 1996);
- (ii) nie die gees van die taalklausule eerbiedig nie; en
 - (iii) die taalregte van TELKOM se werknemers skend;
- (b) dat die werknemers van TELKOM redelikerwys kan verwag dat TELKOM, as die enigste verskaffer van telekommunikasiedienste, hul taalvoorkeure in ag moet neem; en
- (c) dat dit onbillik is van TELKOM om van sy werknemers te verwag om briewe aan TELKOM kliënte te vertaal, of om daarvoor te betaal.
4. VOORTS gee die Raad TELKOM opdrag –
- (a) om 'n opname te doen ten einde die taalvoorkeure van werknemers bo enige twyfel vas te stel; en
 - (b) om sy beleid te hersien om die taalvoorkeure van TELKOM kliënte in ag te neem.

Die Hoof- Uitvoerende Beamppte
PANSAT
Privaat Sak X08
Arcadia
007

Telefoon: (012) 341 9638
Faks: (012) 341 5938
E-pos: christa@pansalb.org.za

BOARD NOTICE 51 OF 2000

DITSEBIŠO TŠA BOTO PHATLALATSO YA QETO HO YA KA KAROLO YA 11(7) YA MOLAO WA LEKGOTLA LA DIPUO TSOHLE LA AFORIKA BORWA, WA 1995 (MOLAO 59 WA 1995)

1. HA E LE MONA, Lekgotla le amohetse tletlebo e tswang ho Yunione ya Basebeletsi ba Merafo, hape le ho tswa ho Yunione ya Dikgokahanyo ya Aforika Borwa, hore tshebediso ya puo ke ba ha TELKOM, jwalo ka ha e ile ya amohelwa e le leano la tshebediso ya puonngwe le ileng la simolla ka 1997, e hatikela ditokelo tsa puo tsa basebeletsi ba TELKOM;
2. HAPE HA E LE MONA Lekgotla le entse dipatlisiso mabapi le tletlebo ho latela karolo ya 11(4) ya Molao wa 1995 wa Lekgotla la Dipuo Tsohle la Aforika Borwa, mme le fumane -
 - (a) mabapi le dipuisano tsa ka hare -
 - (i) hore leano la TELKOM la puo le kgethile Senyesemane e le yona feela puo ya puisano le hore ke yona feela puo ya semolao e tla sebediswa ka hara khamphani;
 - (ii) hore diraporoto tsohle, dikgatiso, dipuisano pakeng tsa bahiruwa, ho mamelwa ha dikgalemelo le dikopano, tsohle di ngolwa kapa ho kgannwa ka puo ya Senyesemane feela;
 - (iii) hore basebeletsi ba TELKOM ba jara boikarabelo ba ho nehelana ka metsotso ya dikopano le ditokomane tse ding ka Senyesemane;
 - (iv) hore dikonteraka tsohle tse etswang le basebeletsi di etswa le ho ngolwa feela ka Senyesemane ho sa tsotellwe mekga e amehang kapa sepheo sa konteraka;
 - (v) hore TELKOM e etsa dikwetliso ka puo ya Senyesemane feela;
 - (vi) hore TELKOM, ka boitshireletso ba yona ba ho re diphetolelo di ka nna tsa kgannela diphosong kapa pherekanong ya moelelo, e hlolehile ho fumana bafetoleli le batoloki ka sepheo sa ho fumana tekatekanyo ya hore basebeletsi ba sebetsa ho le hokae.
 - (b) hore ditlwaelo tsa tshebediso ya puo, tse theilweng leanong la mofuta ona di na le ditlamorao tse kotsi ho basebeletsi, e leng tse ka nnang tsa kenyeletsa tahlehelo ya tjehelete haeba mokgwa wa ho

fumana tekatekanyo ya hore basebeletsi ba sebetsa ho le hokae, e ka etswa ka Senyese mane feela;

3. JWALE KA BAKA LENA, Lekgotla le etsa qeto mona –

(a) hore leano lena la puo la TELKOM -

- (i) le kgahlanong le leano la bongatadipuo le fuperweng ke Molaotheo wa Molao wa Aforika Borwa, 1996 (Molao wa 108 wa 1996);
- (ii) le hloleha ho hlompha moya wa temana e buang ka puo; hape
- (iii) le hatikela ditokelo tsa puo tsa basebeletsi ba TELKOM;

(b) hore ke taba e utlwahalang hore basebeletsi ba TELKOM ba lebelle ho TELKOM, e leng yona feela mofani wa ditshebeletso tsa dikgokahanyo, ho sheba ka ihlo le ntjhotjho ditabatabelo tsa basebeletsi mabapi le puo; ho feta mona

(c) hore ke taba e sa utlwahalang hore TELKOM e ka lebella hore basebeletsi ba yona ba itjarise morwalo kapa ho lefella diphetolelo tsa mangolo a yang ho bareki ba ditshebeletso tsa TELKOM.

4. HO FETA MONA, Lekgotla le laela TELKOM -

- (a) ho etsa diphuputso ka sepheo sa ho fumana ditakatso tsa basebeletsi mabapi le puo ntle ho pelaelo ya letho; le
- (b) ho fetola leano la yona hore ditakatso tsa basebeletsi ba TELKOM mabapi le puo di ke di shejwe ka ihlo le ntjhotjho.

The Chief Executive Officer
PANSALB
Private Bag X 08
Arcadia
007

Mohala: (012) 341 9638
Fakese: (012) 341 5938
E-mail: christa@pansalb.org.za

BOARD NOTICE 51 OF 2000**UKUGADANGISWA KWESIQUUNTO NGOKULANDELA ISIGABA 11(7)
SOMTHETHO KA 1995 WEBHODO YAMALIMI WOKE WESEWULA AFRIKA,
(UMTHETHO OYINOMBORO 59 KA 1995)**

1. NGETJHEJO lokobana iBhodo yemukele isinghonyayo esivela eHlanganweni yabaSebenzi beMayini (Mineworkers' Union), begodu neenlilo ezibuya eHlanganweni yabaSebenzi beSewula Afrika bezokuThintanisa (South African Communications Union), nayo elila ngekambiso yelimi yakwa-TELKOM, eyathathwa ngokulandela ihlelo lelimi linye elahlonywa ngebakwa-TELKOM ngo 1997, yephula amalungelo welimi wabasebenzi bakwa-TELKOM;
2. NANGETJHEJO lokobana iBhodo yenze irhubhululo manqophana nesinghonyayo, ngokulandela isigaba 11(4) somThetho ka 1995 weBhodi yamalimi woke weSewula Afrika, yathola lokhu -
 - (a) manqophana nokuthintana kwangaphakathi kwehlangano, kutholakele bona -
 - (i) umthethomgomo welimi wabakwa-Telkom ubeka isiNgisi njengelimi lodwa lokukhulumisana begodu njengelimi lodwa langokomthetho lokuraga ibhizinisi ngaphakathi kwehlangano;
 - (ii) yoke imibiko, imitlolo, ukuthintana phakathi kwabasebenzi, imihlangano yokukhalima kunye neminye imihlangano itolwa namkha ibanjwa ngelimi lesiNgisi kwaphela;
 - (iii) abasebenzi bakwa-Telkom babophelekile ukuveza amaminithi wemihlangano kunye nezinye iincwadi ngelimi lesiNgisi;
 - (iv) zoke iimvumelwano nabasebenzi zitlolwa kwaphela ngesiNgisi ngaphandle kwetjhejo leenqhema lezo ezingenela isivumelwano namkha umnqopho wesivumelwaneso;
 - (v) bakwa-Telkom babamba amahlelo wokubandula ngesiNgisi kwaphela;
 - (vi) bakwa-Telkom, ngokubeka kwabo igama lokuthi ukutjhugululwa kwemitlolo kungaletha amaphoso namkha ukulahleka komkhumbulo ohlosiweko, bayabhalelwa kusebenzisa irhelelho labatjhugululi kunye nabarhumutjhi ngomnqopho wokuhlola amazinga wokusebenza wabasebenzi;

- (b) kobana ikambiso yelimi eyakhelwe kilomthethomgomo inemiphumela enabileko ebasebenzini, okungabala hlangana ukulahlekelwa kwezemali nangabe ihlolo yezinga lomsebenzi wabo lenziwa kwaphela ngesiNgisi;

3. NGESIBANGESO-KE, iBhodo ithatha isiquntwesi -

- (a) sokobana umthethomgomo kunye nekambiso yelimi yakwa-TELKOM-
 - (i) iphikisana nomthethomgomo wehlelo lamalimi amanengi omumethwe mThetho womThetho-sisekelo weSewula Afrika ka 1996 (umThetho oyinomboro 108 ka 1996);
 - (i) ibhalelwa kuhlonipha isigatjana selimi; begodu
 - (ii) yephula amalungelo wabasebenzi bakwa-TELKOM;
- (b) kobana kusililo esizwakalako ukuthi abasebenzi bakwa-Telkom balindele bona bakwa-Telkom, okungibo kwaphela ihlangano enikela ihlelo lemisebenzi yetheknoloji yezokuthintana, bona ithathele phezulu ilimi elinconyiswa ngibo abasebenzi; begodu
- (c) kobana akuzwisiseki bona bakwaTelkom bangalindela abasebenzi babo bonyana bazitjhugululelele bona ngokwabo namkha babhadale iindleko zokutjhugululwa kwemitlolo eya amakhastameni wakwa-TELKOM.

4. NGAPHEZU KWALOKHU, iBhodo iyalela bakwa-TELKOM bona -

- (a) benze iphenyo ukuthola ilimi elinconyiswa basebenzi bayo ngaphandle kokuzaza; begodu
- (b) babuyelele umthethomgomo wabo ngomnqopho wokutjheja amalimi akhethwa basebenzi bakhona kwa-TELKOM.

The Chief Executive Officer
PANSALB
Arcadia
0007

Telephone: (012) 341 9638
Fax: (012) 341 5938
E-mail: christa@pansalb.org.za

BOARD NOTICE 51 OF 2000**PHATLALATŠO YA SEPHETHO GO YA KA KAROLO YA 11(7) YA MOLAO WA BOTO YA TŠA MALEME YA AFRIKA BORWA, YA NGWAGA WA 1995 (MOLAO WA 59 WA NGWAGA WA 1995)**

1. KA GE Boto e amogetše ngongorego go tšwa go Lekgotla la Bašomi ba tša diMaene (Mineworkers Union), le go tšwa go Lekgotla la tša Dikgokaganyo la Afrika Borwa (South African Communications Union), mabapi le molawana wa tšhomišo ya maleme woo o tsebagaditšwego ke TELKOM ka ngwaga wa 1997, o tshelago molao wa ditokelo tša maleme tša bašomedi ba TELKOM;
2. LE KA GE Boto e dirile dinyakišišo go ya ka molao wa 11(4) wa Boto ya tša Maleme ya Afrika Borwa wa 1995, gomme ya hwetša gore -
 - (a) go ya ka poledišano yeo e šomišwago ka gare ga meago ya TELKOM:
 - (i) ya gore molawana wa tšhomišo ya maleme wa TELKOM o tšweletša leleme la Seisemane goba lona le le noši leo le ka šomišwago semmušo ka mo khamphaning;
 - (ii) ya gore dipego ka moka, diphatlalatšo, dipoledišano magareng ga bašomišanimmogo, dikopano tša dikgalemo le dikopano di gatišwe goba di dirwe ka Seisemane feela;
 - (iii) ya gore bašomedi ba TELKOM ba rwale maikarabelo a go ngwala metsotso ya dikopano le dingwalwa tše dingwe ka Seisemane;
 - (iv) Ya gore dikontraka ka moka tša bašomi di ngwalwe ka Seisemane, go sa kgathalege gore ke tša eng goba di mabapi le eng;
 - (v) Ya gore TELKOM, ka mabaka a go tšhaga gore diphetolelo go maleme a mangwe di ka ba le diphošonyana tšeo di ka hlolago go fetša molaetša wa pele, go se ke gwa ba le bafetoleli goba batoloki mabakeng a ge go kalwa ka moo bašomi ba šomago ka gona;
 - (b) gore tšhomišo ya maleme yeo e lego mo molaong wo e be le ditlamorago tša kgolenyana go bašomi, le go lahlegelwa ke mašelang ge go kalwa ga mešomo ya bašomi go dirwa ka leleme la Seisemane fela;
3. BJALE GE, Boto e a lemoga ebile e tšea sephetho sa gore -

- (a) molao wa tšhomišo ya maleme wa TELKOM -
- (i) o kgahlano le molao wa malemelele wo o ngwadilwego ka gare ga Molaotheo wa Afrika Borwa wa 1996 (Molao wa 108 wa 1996);
 - (ii) ga o hlomphe moya wa mothaladi wa molao wa tša maleme; ebile
 - (iii) o tshela molao wa ditokelo tša maleme tša bašomi ba TELKOM;
- (b) gore go a kwagala go bašomedi ba TELKOM go hutša gore TELKOM, e lego yona e le noši e re fago thušo go tša megala, gore e hlokomele maleme ao a kwešišwago ke batho; gape
- (c) gore ga go kwagale gore TELKOM e hutše gore bašomedi ba yona ba lefelele diphetolelo tša mangwalo ao a yago go bareki ba TELKOM.
4. GO FETA FAO, Boto e laela TELKOM gore -
- (a) e dire dinyakišišo ka ga maleme ao bašomedi ba yona ba a ratago e bile ba a kwešišago bokaone, ebile
 - (b) e boele ka mola molaong wa yona wa maleme go leka go dira diphešo go ya le ka maleme ao a ratwago ebile a kwešišwago ke bašomi.

Moofisirimogolo
Boto ya tša maleme ya Afrika Borwa
Lepokisi la Poso X 08
Arcadia
007

Mogala: (012) 341 9638
Feks: (012) 341 5938
E-mail: christa@pansalb.org.za

BOARD NOTICE 52 OF 2000**STOCK EXCHANGES CONTROL ACT, 1985****AMENDMENT OF THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE**

1. In terms of section 12 (6) of the Stock Exchanges Control Act, 1985 (Act No. 1 of 1985), it is hereby notified that the Johannesburg Stock Exchange has applied to the Registrar of Stock Exchanges for the approval to make amendments to its rules, as set forth in the Schedule hereto.
2. In terms of section 12 (7) of the said Act all interested persons (other than members of the Stock Exchange) who have any objections to the proposed amendments are hereby called upon to lodge their objections with the Registrar of Stock Exchanges, PO Box 35655, Menlo Park, 0102, within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

J VAN ROOYEN
Registrar of Stock Exchanges

SCHEDULE

General explanatory notes

1. Words underlined with a solid line (___) indicate the insertions in the existing rules.
2. Words in square brackets ([]) indicate omissions from existing rules.

AMENDMENTS OF THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE1. **PROPOSED AMENDMENTS TO SECTION 3 – COMMITTEE**

3.290 Disciplinary procedures

The rules are amended by the substitution for the expression "Minor Matters Committee" wherever it occurs of the expression "Disciplinary Committee"

2. **PROPOSED AMENDMENTS TO SECTION 5 - TRANSACTIONS, TRADING PROCEDURES AND DISPUTES**

5.270.1 No member shall conduct money-broking transactions on behalf of any persons without the prior written approval of the Committee which approval shall be granted on such conditions as the Committee may impose from time to time. The Committee may at any time review and withdraw such approval.

5.270.2 Members may conduct money-broking transactions where the account with the bank is opened by the member-

5.270.2.1 in the name of the member, is maintained by the member and the member forwards monthly accounts to the client; and

5.270.2.2 in the name of the client with the bank forwarding monthly accounts directly to the client and, for period dealt with in such monthly accounts, the client's capital remains with the same bank.

5.270.3 [5.270.2] A member granted authority to conduct money-broking transactions in terms of 5.270.[1] 2.1 shall conduct such transactions strictly in accordance with and subject to conditions published by the Registrar of Banks by Notice in the Government Gazette¹ under paragraph (gg) of the definition of "the business of a bank" in section 1 of the Banks Act, 1990 and these rules.

[5.270.3 Notwithstanding the provisions of 5.270.1 and 5.270.2, in the cases where –

5.270.3.1 the account with the bank is opened by the member in the name of the client; and
 5.270.3.2 the bank forwards monthly accounts, directly to the client and such accounts reflect]

5.270.4 A member granted authority to conduct money-broking transactions in terms of 5.270.2.2 shall conduct such transactions strictly in accordance with and subject to paragraph (ff) of the definition of "the business of a bank" in section 1 of the Banks Act, 1990 and these rules.

5.270.5 In cases where money-broking transactions are conducted in the manner set out in 5.270.2.2, members shall-

5.270.5.1 ensure and procure that monthly accounts forwarded by the bank to the client shall reflect-

5.270.5.1.1[3.2.1] the amount invested and withdrawn;

5.270.5.1.2[3.2.2] the dates and terms of investments, including interest rates and payments details; and

5.270.5.1.3[3.2.3] the actual amount of the fee charged by the member to the client for that month, reflected in Rand or as a percentage, [and]

[5.270.3.3 the capital of the lender's money lending transaction has remained with the same bank throughout the previous month,]

5.270.5.2 Issue [the] BDA system statement [issued by the member] to its clients [in terms of the government gazette referred to in 5.270.2 above need only] which shall reflect –

- (a) the client's closing balance with the bank at the date of the statement
- (b) a declaration to the effect that the investment has been held with the bank throughout that month; and
- (c) a declaration that the bank will be sending, directly to the client, the information detailed in 5.270.5.1[3.2] above

RAADSKENNISGEWING 52 VAN 2000**WET OP BEHEER VAN AANDELEBEURSE, 1985****WYSIGING VAN DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE AANDELEBEURS**

1. Ingevolge artikel 12 (6) van die Wet op Beheer van Aandelebeurse, 1985 (Wet No. 1 van 1985), word hierby bekendgemaak dat die Johannesburgse Aandelebeurs by die Registrateur van Aandelebeurse aansoek gedoen het om goedkeuring om wysiging van sy reëls, soos in die Bylae hiervan uiteengesit.
2. Ingevolge artikel 12 (7) van genoemde Wet word alle belanghebbendes (uitgesonderd lede van die Aandelebeurs) wat beswaar het teen die voorgestelde wysigings, hierby versoek om hul besware binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing by die Registrateur van Aandelebeurse, Posbus 35655, Menlo Park, 0102, in te dien.

J VAN ROOYEN

Registrateur van Aandelebeurse

BYLAE

Algemene verduidelikende notas

1. Woorde met 'n volstreep daaronder (___) dui invoegings in bestaande reëls aan.
2. Woorde tussen vierkantige hakies ([]) dui skrappings in bestaande reëls aan.

WYSIGING VAN DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE AANDELEBEURS**1. VOORGESTELDE WYSIGING VAN AFDELING 3 – KOMITEE****3.290 Dissiplinêre prosedures**

Die reëls word gewysig deur die uitdrukking "Geringe Sake Komitee" waar dit ook al voorkom deur die uitdrukking "Dissiplinêre Komitee" te vervang.

2. VOORGESTELDE WYSIGING VAN AFDELING 5 – TRANSAKSIES, HANDELSPROSEDURES EN GESKILLE

5.270.1 Geen Lid mag namens enige persone sonder die vooraf skriftelike goedkeuring van die Komitee geldmakelarytransaksies bedryf nie, welke goedkeuring toegestaan sal word op sodanige voorwaardes soos die Komitee van tyd tot tyd mag instel. Die Komitee kan te eniger tyd sodanige goedkeuring hersien en onttrek.

5.270.2 Lede kan geldmakelarytransaksies bedryf waar die rekening met die bank deur die lid geopen is –

5.270.2.1 in die naam van die lid, in stand gehou word deur die lid en die lid maandeliks rekeninge aan die kliënt stuur; en

5.270.2.2 in die naam van die kliënt met die bank wat maandeliks rekeninge direk aan die kliënt stuur en, die kliënt se kapitaal vir die termyn wat behandel word in sodanige maandelikse rekeninge by dieselfde bank bly.

5.270.3 [5.270.2] 'n Lid aan wie magtiging verleen is om geldmakelarytransaksies kragtens 5.270.[1] 2.1 te bedryf, moet sodanige transaksies streng bedryf ooreenkomstig met en onderworpe aan voorwaardes gepubliseer deur die Registrateur van Banke in die Staatskoerant onder paragraaf (gg) van die omskrywing van "besigheid van 'n bank" in artikel 1 van die Wet op Banke, 1990 en hierdie reëls.

[5.270.3 Nieteenstaande die bepalings van 5.270.1 en 5.270.2 in die gevalle waar –

5.270.3.1 die rekening met die bank geopen is deur die lid in die naam van die kliënt; en

5.270.3.2 die bank maandeliks rekeninge stuur direk aan die kliënt en sodanige rekeninge die volgende weerspieël]

5.270.4 'n Lid wat magtiging verleen is om geldmakelarytransaksies kragtens 5.270.2.2 te bedryf, moet sodanige transaksies streng ooreenkomstig met en onderworpe aan paragraaf (ff) van die omskrywing "die besigheid van 'n bank" in artikel 1 van die Wet op Banke, 1990 en hierdie reëls bedryf.

5.270.5 In gevalle waar geldmakelarytransaksies bedryf word op die wyse uiteengesit in 5.270.2.2, moet lede -

5.270.5.1 verseker en bewerkstellig dat maandelikse rekeninge gestuur deur die bank aan die kliënt die volgende weerspieël -

5.270.5.1.1[3.2.1] die bedrag belê en onttrek;

5.270.5.1.2[3.2.2] die datums en bepalings van beleggings, insluitende rentekoerse en betalingsbesonderhede; en

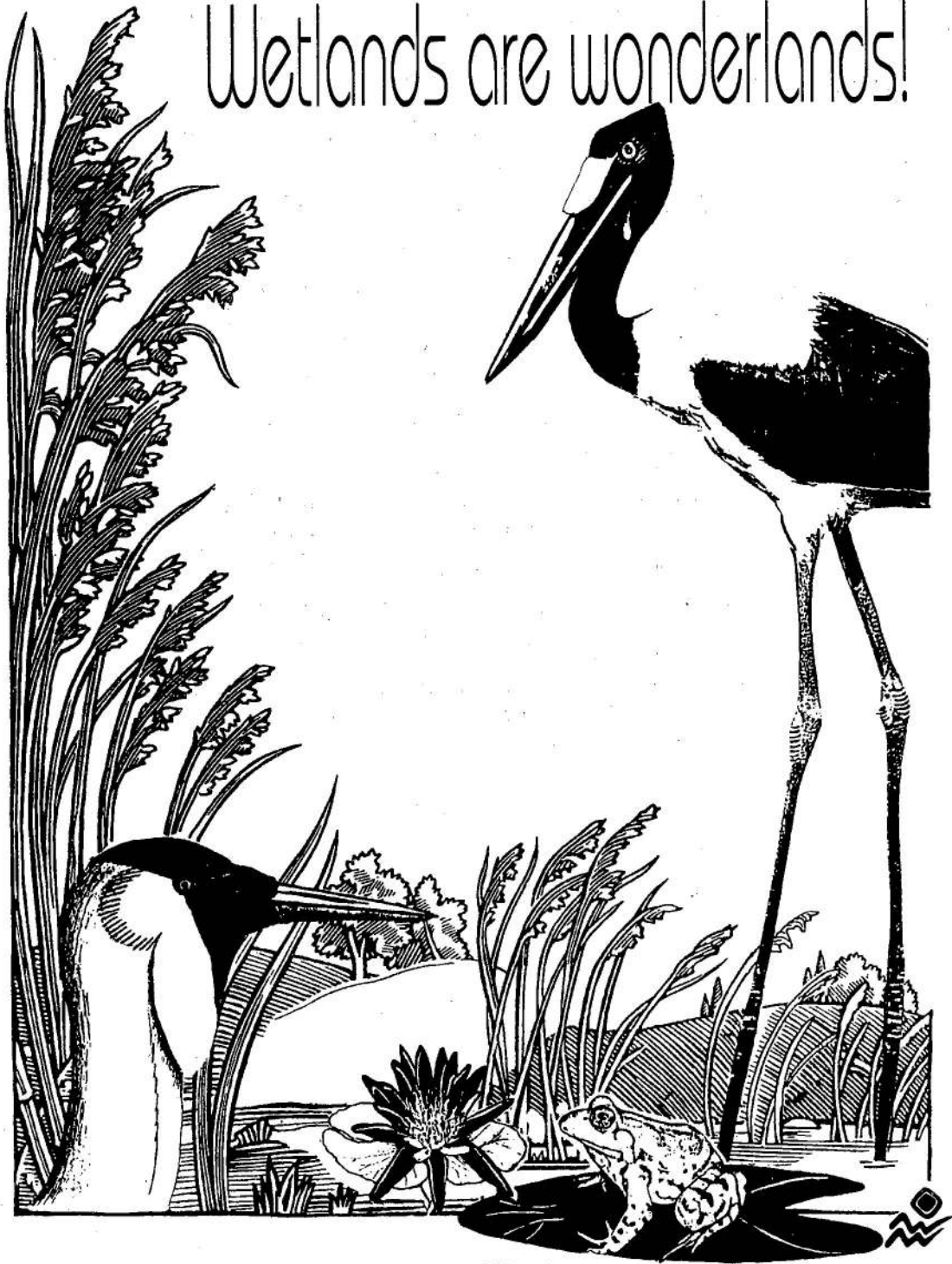
5.270.5.1.3[3.2.3] die werklike bedrag van die koste gehef deur die lid aan die kliënt van daardie maand, weerspieël in Rand of as 'n persentasie. [en]

[5.270.3.3 die kapitaal van die lener se geldleentransaksie het by dieselfde bank gebly gedurende die vorige maand,]

5.270.5.2 Uitreik [die] BDA-stelsel-staat uitreik [uitgereik deur die lid] aan sy kliënte [kragtens die Staatskoerant waarna verwys is in 5.270.2 hierbo moet alleenlik] wat die volgende moet weerspieël -

- (a) die kliënt se sluitingsaldo by die bank op die datum van die staat;
- (b) 'n verklaring te dien effekte dat die belegging reg deur daardie maand by die bank gehou is; en
- (c) 'n verklaring dat die bank die inligting in besonderhede beskryf in 5.270.5.1[3.2] hierbo direk aan die kliënt sal stuur.

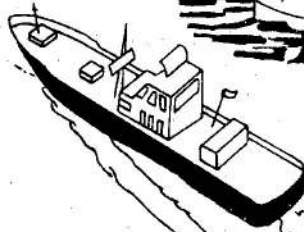
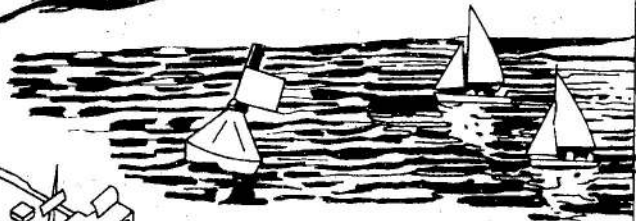
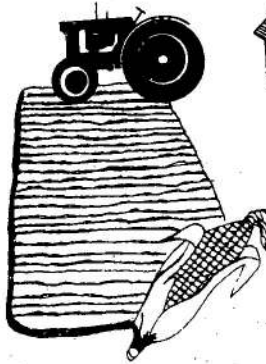
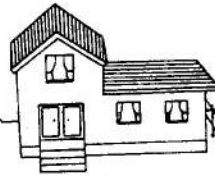
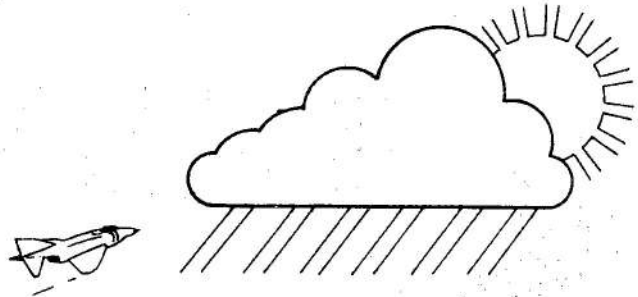
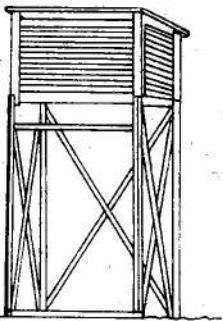
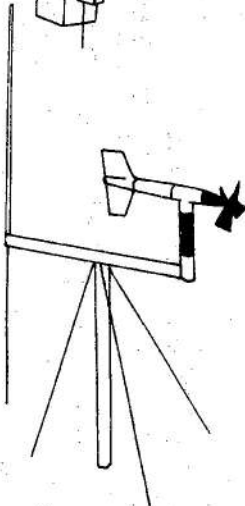
Wetlands are wonderlands!



Department of Environmental Affairs and Tourism

SA WEATHER BUREAU SA WEERBURO

**W
E
A
T
H
E
R
·
S
E
R
V
I
C
E
S
·
W
E
E
R
D
I
E
N
S
T
E**





THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND TOURISM

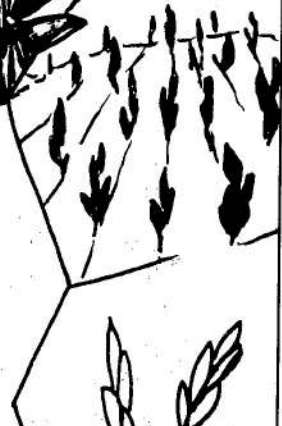
THE WEATHER BUREAU HELPS FARMERS TO PLAN THEIR CROP



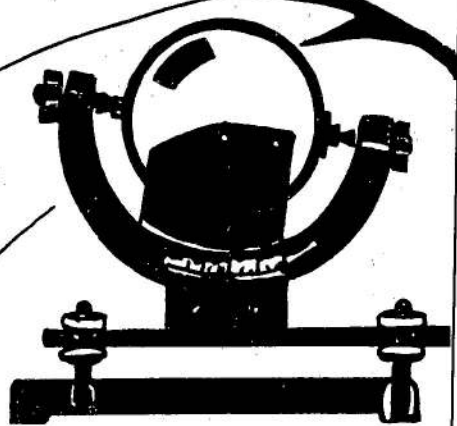
COTTON



MAIZE



WIND TOTALISATOR



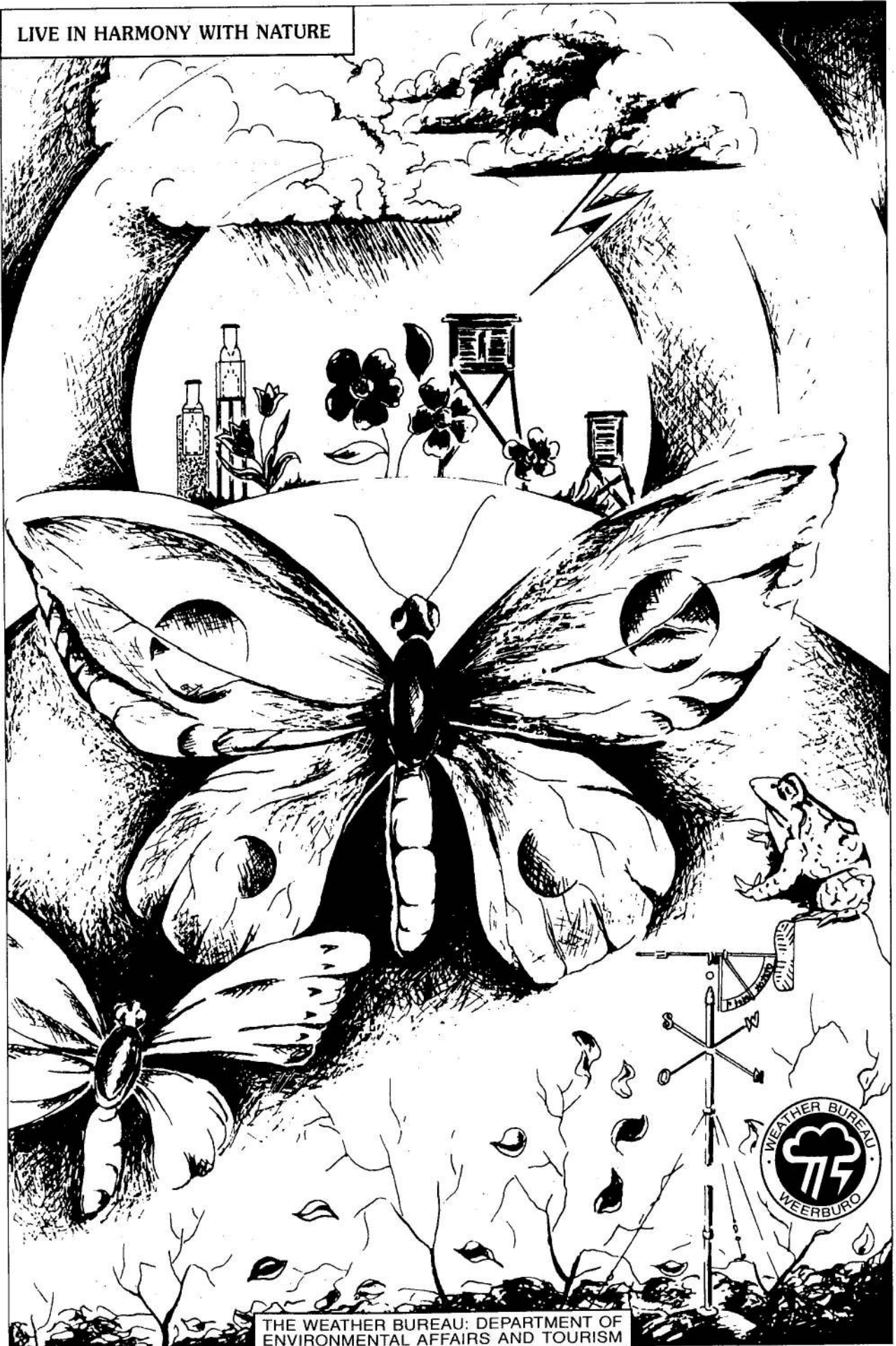
SUNSHINE RECORDER



RAIN GAUGE

THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS & TOURISM
DIE WEERBURU: DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN TOERISME

LIVE IN HARMONY WITH NATURE



THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND TOURISM

*Looking for back copies and out of print issues of
the Government Gazette and Provincial Gazettes?*

The State Library has them!

Let us make your day with the information you need ...

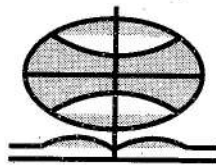
The State Library Reference and Information Service

PO Box 397

0001 PRETORIA

Tel./Fax (012) 321-8931

E-mail: infodesk@statelib.pwv.gov.za



*Soek u ou kopieë en uit druk uitgawes van die
Staatskoerant en Provinsiale Koerante?*

Die Staatsbiblioteek het hulle!

Met ons hoef u nie te sukkel om inligting te bekom nie ...

Die Staatsbiblioteek Naslaan- en Inligtingdiens

Posbus 397

0001 PRETORIA

Tel./Faks (012) 321-8931

E-pos: infodesk@statelib.pwv.gov.za

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531